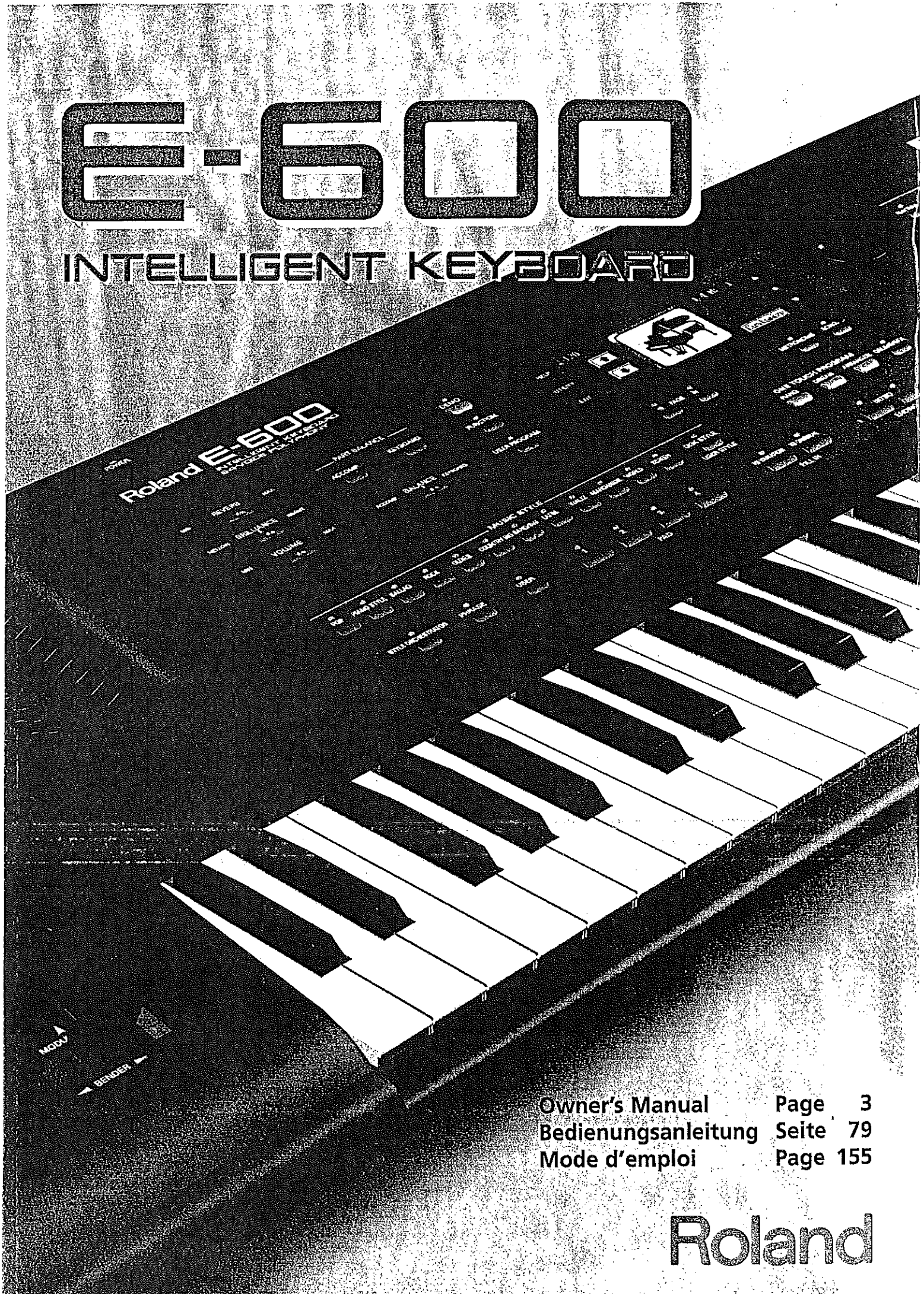
E-600

INTELLIGENT KEYBOARD



Owner's Manual Page 3
Bedienungsanleitung Seite 79
Mode d'emploi Page 155

Roland

CAUTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

ATTENTION: RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE NE PAS OUVRIR

CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK,
DO NOT REMOVE COVER (OR BACK).
NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE.
REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the product.

INSTRUCTIONS PERTAINING TO A RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY TO PERSONS.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS
SAVE THESE INSTRUCTIONS

WARNING - When using electric products, basic precautions should always be followed, including the following:

1. Read all the instructions before using the product.
2. Do not use this product near water — for example, near a bathtub, washbowl, kitchen sink, in a wet basement, or near a swimming pool, or the like.
3. This product should be used only with a cart or stand that is recommended by the manufacturer.
4. This product, either alone or in combination with an amplifier and headphones or speakers, may be capable of producing sound levels that could cause permanent hearing loss. Do not operate for a long period of time at a high volume level or at a level that is uncomfortable. If you experience any hearing loss or ringing in the ears, you should consult an audiologist.
5. The product should be located so that its location or position does not interfere with its proper ventilation.
6. The product should be located away from heat sources such as radiators, heat registers, or other products that produce heat.
7. The product should be connected to a power supply only of the type described in the operating instructions or as marked on the product.
8. The power-supply cord of the product should be unplugged from the outlet when left unused for a long period of time.
9. Care should be taken so that objects do not fall and liquids are not spilled into the enclosure through openings.
10. The product should be serviced by qualified service personnel when:
    A. The power-supply cord or the plug has been damaged; or
    B. Objects have fallen, or liquid has been spilled onto the product; or
    C. The product has been exposed to rain; or
    D. The product does not appear to operate normally or exhibits a marked change in performance; or
    E. The product has been dropped, or the enclosure damaged.
11. Do not attempt to service the product beyond that described in the user-maintenance instructions. All other servicing should be referred to qualified service personnel.

For the USA

This product may be equipped with a polarized line plug (one blade wider than the other) . This is a safety feature. If you are unable to insert the plug into the outlet, contact an electrician to replace your obsolete outlet. Do not defeat the safety purpose of the plug.

For Canada

For Polarized Line Plug

CAUTION: TO PREVENT ELECTRIC SHOCK, MATCH WIDE BLADE OF PLUG TO WIDE SLOT, FULLY INSERT.

ATTENTION: POUR ÉVITER LES CHOCS ÉLECTRIQUES, INTRODUIRE LA LAME LA PLUS LARGE DE LA FICHE DANS LA BORNE CORRESPONDANTE DE LA PRISE ET POUSSER JUSQU' AU FOND.

For the U.K.

IMPORTANT: THE WIRES IN THIS MAINS LEAD ARE COLOURED IN ACCORDANCE WITH THE FOLLOWING CODE.

BLUE: NEUTRAL
BROWN: LIVE

As the colours of the wires in the mains lead of this apparatus may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:
The wire which is coloured BLUE must be connected to the terminal which is marked with the letter N or coloured BLACK.
The wire which is coloured BROWN must be connected to the terminal which is marked with the letter L or coloured RED.

Roland

E-600

INTELLIGENT KEYBOARD
64-VOICE POLYPHONY

Mode d'emploi

Nous vous remercions d'avoir opté pour un Roland E-600 Intelligent Keyboard. L'E-600 ouvre une ère nouvelle en matière de clavier arrangeur. Son écran tactile le distingue déjà des autres claviers arrangeurs tandis que les fonctions Harmonist et Voice Transformer modulent le chant comme jamais auparavant. L'E-600 dispose d'une entrée microphone avec écho réglable.

En outre, l'E-600 propose 499 sons (appelés "Tones") qui comprennent les plus beaux sons de piano jamais offerts par un clavier. Une série considérable de fonctions pratiques et simples vous permettent de profiter au maximum des caractéristiques les plus avancées de l'instrument.

Pour exploiter au mieux les possibilités de votre E-600 et en profiter durant de nombreuses années sans le moindre problème, veuillez lire ce Mode d'emploi intégralement.

Afin d'éviter toute confusion, nous utiliserons le terme "bouton" pour désigner les commandes à enfoncer en face avant et nous réserverons le mot "touche" au clavier proprement dit de l'E-600.

Avant de vous servir de cet instrument, veuillez lire attentivement les sections "CONSIGNES DE SECURITE", "PRECAUTIONS" ET "REMARQUES IMPORTANTES". Ces sections vous donnent des informations importantes concernant le maniement correct de l'E-600. Veillez à conserver ce manuel en lieu sûr pour toute référence ultérieure.

Copyright © 1999 ROLAND EUROPE. Tous droits réservés.
Il est interdit de reproduire cette publication en tout ou en partie, sous quelque forme que ce soit, sans l'autorisation écrite de Roland Europe s.

Votre E-600 en bref

Une grande variété d'actions juste en touchant l'écran
Le grand écran tactile vous permet d'effectuer de nombreuses opérations par simple toucher de l'écran.

Configuration d'une seule pression sur un bouton
Vous pouvez faire les réglages optimaux pour une interprétation au piano ou à l'orgue en pressant simplement un bouton.

Ajout automatique d'accompagnements orchestrés à votre jeu
Grâce à la fonction d'accompagnement automatique (l'"Arrangeur") et à une gamme de styles musicaux intégrés, vous pouvez bénéficier d'une interprétation orchestrale même quand vous jouez seul.

Large palette de sonorités instrumentales
Vous pouvez choisir vos sons favoris parmi 99 types de sons instrumentaux pour vos interprétations.

Appréciez d'authentiques interprétations au piano
L'E-600 reproduit les sons de haute qualité d'un piano de concertpour que vous puissiez apprécier des interprétations réalistes au piano.

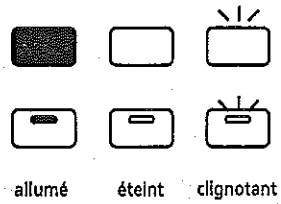
Enregistrement aisé de vos interprétations
Cinq boutons de piste peuvent servir comme un magnétophone pour enregistrer ce que vous jouez.

Créez vos propres morceaux
Vous pouvez utiliser toute une diversité de fonctions d'enregistrement et d'édition pour composer vos propres morceaux ou enregistrer vos versions de morceaux existants. La fonction multipiste de l'E-600 vous permet d'enregistrer seul des arrangements entiers.

Utilisez des fichiers musicaux du commerce pour l'écoute ou les leçons
Vous pouvez utiliser le lecteur de disquette intégré pour écouter les fichiers musicaux de morceaux du commerce et sauvegarder les morceaux enregistrés sur disquette.

Entrée Microphone avec effet d'écho
Vous pouvez brancher un microphone à l'E-600 et appliquer divers effets aux voix.

Conventions utilisées dans ce manuel
- Les noms des boutons sont inscrits entre crochets droits ("[ ]"), comme le bouton [Demo].
- Les textes affichés à l'écran sont inscrits entre crochets angulaires ("< >") comme <Clear>.
- Le fait de poser délicatement votre doigt sur l'écran tactile s'appelle "toucher"
- Le statut allumé, éteint ou clignotant d'un bouton est illustré comme suit.



1. Remarques importantes

En plus des précautions énumérées dans "INSTRUCTIONS DE SECURITE IMPORTANTES" et "CONSIGNES DE SECURITE", veuillez lire et suivre ce qui suit:

Alimentation électrique

- N'utilisez pas cette unité sur un circuit d'alimentation servant déjà à un appareil générateur de parasites (tel qu'un moteur électrique ou un système variateur de lumière).
- Avant de brancher cet instrument à d'autres appareils, éteignez tous les appareils concernés. Cela aidera à prévenir mauvais fonctionnements et/ou des dommages causés aux enceintes et autres appareils.

Emplacement

- Utiliser l'instrument près d'amplificateurs de puissance (ou autres équipements contenant de gros transformateurs électriques) peut induire des parasites (ronflement). Pour éliminer le problème, changez l'orientation de l'unité ou éloignez-la de la source d'interférences.
- Cet appareil peut interférer avec la réception de radios et de télévision. Ne l'utilisez donc pas à proximité de tels récepteurs.
- Observez les précautions reprises sous "Avant d'utiliser des disquettes" lorsque vous utilisez le lecteur de disquette.
- Ne placez pas l'instrument près d'appareils dégageant un fort champ magnétique (exemple, des haut-parleurs).
- Installez l'instrument sur une surface plane, stable.
- Evitez de déplacer l'instrument ou de le soumettre à des vibrations lorsque le lecteur de disquette est en marche.
- N'exposez pas l'instrument directement au soleil, près d'appareils irradiant de la chaleur, dans un véhicule fermé, bref, évitez les endroits où il serait soumis à des températures extrêmes. Evitez en outre d'utiliser l'instrument à proximité de sources d'éclairage ou de spots puissants. Une chaleur excessive peut déformer ou décolorer l'instrument.
- Ne placez pas d'objets contenant de l'eau sur l'instrument (par exemple un vase). Evitez également d'employer des insecticides, parfums, alcools, vernis à ongles, près de l'instrument. Essuyez rapidement tout liquide renversé sur l'instrument avec un chiffon doux et sec.

Entretien

- Pour le nettoyage quotidien, essuyez l'instrument avec un chiffon sec et doux ou à la rigueur légèrement humidifié avec de l'eau. Ne frottez pas trop fort au même endroit, vous risqueriez d'endommager la finition.
- N'utilisez jamais d'essence, diluant, solvant ou alcool d'aucune sorte pour éviter le risque de décoloration et/ou déformation.

Précautions additionnelles

- Une pression trop forte ou l'utilisation d'un objet dur peut endommager l'écran tactile. Veillez donc à ne pas exercer une pression trop importante sur l'écran tactile et servez-vous uniquement des doigts pour appuyer sur l'écran.
- Dans de rares cas, il peut être impossible de récupérer des données stockées sur une disquette une fois qu'elles ont été perdues. Roland Corporation n'assume aucune responsabilité quant à une telle perte de données.
- Utilisez avec soin les boutons et curseurs ou autres commandes de l'instrument, ainsi que ses prises et connecteurs. Un maniement brutal peut entraîner des mauvais fonctionnements.
- Ne heurtez jamais l'écran et ne lui appliquez aucune forte pression.
- Une petite quantité de bruit peut se dégager de l'écran durant le jeu normal.
- Quand vous connectez/déconnectez tous les câbles, saisissez les fiches elles-mêmes – ne tirez jamais sur le câble. De cette façon, vous éviterez de causer des court-circuits et d'endommager les éléments internes du câble.
- L'appareil peut dégager une petite quantité de chaleur durant le fonctionnement normal.
- Pour éviter de gêner vos voisins, essayez de conserver le volume de l'instrument à des niveaux raisonnables. Vous pouvez préférer utiliser des écouteurs, pour ne pas avoir à vous soucier de votre entourage (particulièrement lorsqu'il est tard la nuit).
- Lorsque vous devez transporter l'instrument, emballez-le, si possible dans le carton (y compris les protections) dans lequel il est arrivé. Autrement, vous devrez utiliser des matériaux d'emballage équivalents.

Avant d'utiliser des disquettes

Maniement du lecteur de disquette

- Installez l'instrument sur une surface plane et stable dans une zone libre de toute vibration.
- Evitez d'utiliser l'instrument immédiatement après l'avoir déplacé dans un lieu ayant un degré d'humidité très différent de son emplacement précédent. Des changements rapides d'environnement peuvent créer de la condensation dans le lecteur, ce qui peut gravement affecter son fonctionnement et/ou endommager les disquettes. Quand l'instrument a été déplacé, laissez-le s'accoutumer au nouvel environnement (laissez-lui quelques heures) avant de le faire fonctionner.
- Pour insérer une disquette, poussez-là délicatement mais fermement dans le lecteur – elle cliquera une fois en place. Pour retirer une disquette, pressez fermement le bouton d'éjection. N'utilisez pas de force excessive pour retirer une disquette logée dans le lecteur.

- N'essayez jamais de retirer une disquette du lecteur pendant que ce dernier fonctionne (son témoin est allumé); des dommages pourraient en résulter pour le lecteur et pour la disquette.
- Retirez toute disquette du lecteur avant d'allumer ou d'éteindre l'instrument.
- Pour prévenir tout dommage causé aux têtes du lecteur, essayez de toujours tenir la disquette dans un plan horizontal (non incliné) lorsque vous l'insérez dans le lecteur. Poussez-la fermement mais délicatement. N'utilisez jamais de force excessive.

Maniement des disquettes

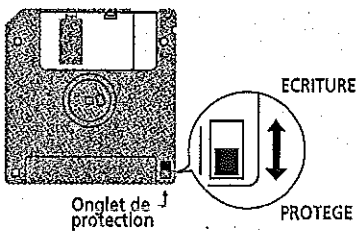
Les disquettes contiennent un disque plastique avec un fin revêtement de stockage magnétique. Une précision microscopique est nécessaire pour permettre le stockage de grandes quantités de données sur une aussi petite surface. Pour préserver leur intégrité, veuillez observer les conseils suivants lorsque vous maniez les disquettes.

—N'utilisez pas et ne stockez pas les disquettes dans des lieux poussiéreux ou sales.

—Ne soumettez pas les disquettes à des températures extrêmes (comme à l'exposition directe au soleil dans un véhicule fermé). Plage de températures recommandée: 10 à 50° C (50 à 122° F).

—N'exposez pas les disquettes à de forts champs magnétiques tels que ceux générés par des haut-parleurs.

- Les disquettes ont une languette de protection contre l'écriture qui peut protéger la disquette d'un effacement accidentel. Il est recommandé de laisser la languette en position PROTECT et de ne la déplacer en position WRITE que lorsque vous désirez écrire de nouvelles données sur la disquette.



- L'étiquette d'identification doit être bien fixée sur la disquette. Si elle venait à se détacher alors que la disquette est dans le lecteur, il pourrait être difficile de retirer la disquette.
- Replacez la disquette dans son boîtier après utilisation.
- Les disquettes contenant des données de jeu pour cet instrument doivent toujours être verrouillées (avoir la languette de protection en position "Protect") avant de les insérer dans le lecteur d'un autre instrument (excepté le PR-300, ou un produit de la famille HP-G, MT, KR, ou Atelier) ou d'un ordinateur. Dans le cas contraire, si jamais vous accomplissez une procédure concernant le lecteur de disquette de cet autre appareil (telle qu'une vérification du contenu, ou le chargement de données), vous risquez de rendre cette disquette illisible par le lecteur de l'appareil.

Remarque: GS (GS) est une marque déposée de Roland Corporation.

Sommaire

1. Remarques importantes 157

2. Description de l'instrument 161

2.1 Face avant 161
2.2. Face arrière 163

3. Pour commencer 164

3.1 A propos de l'écran tactile 164
3.2 A propos de l'affichage 164
A propos des boutons de page 165

4. Premiers pas 166

4.1 Utilisation d'écouteurs 166
4.2 Mise sous/hors tension 166
4.3 Réglage du volume et de la brillance du son 166
4.4 La fonction Help (Aide) 167
4.5 Introduction aux sons et styles — Démonstration .167
4.6 Jeux d'entraînement de l'oreille 167
4.7 Fonctions de base 168
Aide interactive pour la configuration 168
Jouer comme avec un piano—One Touch Piano .168
Jouer de la musique d'orgue—One Touch Organ 168
Jouer de la batterie sur le clavier 169
Pitch Bend et Modulation 169
4.8 Sélection de sons (Tones) 170
Changement des Tones avec la molette 170
4.9 Utilisation du métronome 170
Changement du tempo du métronome 170
Changement de battement du métronome 171
Changement du motif de jeu du métronome (pattern) 171
Changement du volume du métronome 171
Sélection d'un autre son pour le métronome 171
Changement d'animation 171
4.10 Jeu avec accompagnement automatique — One Touch Arranger 172
Exemple: "When the Saints Go Marching In" 172
Balance de volume entre accompagnement et clavier 173
4.11 Enregistrement d'une interprétation 174
Enregistrement sans accompagnement automatique 175
Refaire un enregistrement 175
Effacer un morceau 176
Effacer une piste uniquement 176
4.12 Emploi du lecteur de disquette 176
Formatage d'une disquette 176
Sauvegarde de vos morceaux sur disquette 177
Ecoute de fichiers musicaux 177
Ecoute de tous les morceaux sur disquette 178
Changer l'ordre des morceaux sur disquette 178
4.13 Utilisation de l'E-600 comme machine de karaoke 179
Réglage de l'écho 179
Transformer votre voix 179
Ajout d'harmonie 180
Session de karaoke 180

5. Autres fonctions utiles 181

5.1 Utilisation d'effets 181
Ajouter de la réverbération au son 181
Autres effets 181
5.2 Utilisation simultanée de deux sons—Layer 181
5.3 Sons différents pour la main gauche et la main droite—Split 182
5.4 Un seul son pour le clavier entier (Whole) 183

6. Accompagnement automatique 184

6.1 Sélection d'un style musical 184
Recherche d'un style musical adapté: Style Finder 185
Jeu du motif rythmique uniquement 185
6.2 Utilisation d'une disquette de styles musicaux 185
6.3 Choix de la façon dont démarre et s'arrête l'Arranger 185
Lancer la reproduction en jouant un accord—Sync Start 185
Démarrage d'une pression sur un bouton 185
Arrêt de l'accompagnement automatique 186
6.4 Varier un accompagnement 186
Changement de l'arrangement de l'accompagnement: Style Orchestrator 187
6.5 Jeu de brèves phrases automatiques 187
6.6 Jeu simplifié des accords — Chord Intelligence 187
Affichage du doigté d'accord à l'écran 187
6.7 Melody Intelligence 188
6.8 Piano Style Arranger 188

7. Divers 189

7.1 Tempo et décomptes 189
Décompte avant le début d'une interprétation ...189
7.2 Fonctions pour la reproduction de morceaux 190
Reproduction sans changement de tempo 190
Navigation 190
Placement des marqueurs (Markers) 191
Ecoute répétitive du même passage 192
Déplacement d'un passage répété 192
7.3 Jeu dans une tonalité plus facile (Transposition) ..192
Transposition d'un morceau 193
Transposer le clavier et le morceau 193
7.4 Accompagner un morceau 193
7.5 Contrôle de votre jeu à l'écran: Piano Partner 193

8. Fonctions d'enregistrement 195

8.1 Sélection du mode d'enregistrement 195
Enregistrement normal (Replace) 195
Enregistrement avec mixage 195
Enregistrement en boucle 195
Ré-enregistrement d'un passage spécifique (Punch In) 196
8.2 Séquenceur 16 pistes 197
Changement des réglages de morceau pour chaque piste 198

8.3 Travailler avec des motifs rythmiques 199
8.4 Enregistrement d'un morceau avec anacrouse (PU) 199
8.5 Enregistrement de changements de tempo 200
Réglage de tempo pendant l'écoute 200
Entrée de changements de tempo précis 200
8.6 Insérer des changements de format de mesure (Beat Map) 200
8.7 Changement de la façon dont l'enregistrement s'arrête 201
8.8 Séquenceur d'accords (Chord Sequencer) 201
Méthodes de programmation 202

9. Edition de morceaux 203
9.1 Annulation d'une opération d'édition 203
9.2 Quantification (Quantize) 203
9.3 Copie (Copy) 204
Copie d'un motif rythmique 204
9.4 Suppression (Delete) 205
9.5 Insertion (Insert) 205
9.6 Vider/effacer (Erase) 205
9.7 Transposition de piste 206
9.8 Echange de parties (Part Exchange) 206
9.9 Fonctions d'édition pas à pas 206
Edition de notes: Note Edit 206
Edition de changement de programme: PC Edit .207
9.10 Changement du tempo initial (préprogrammé) d'un morceau 207

10. Autres fonctions 208
10.1 Réglages de balance 208
Balance des parties de l'Arrangeur 208
Balance des parties du clavier (Keyboard) 208
10.2 Convertisseur de style: Style Converter 208
Création d'un style en mode auto 208
Création d'un style en mode manuel 210
Sélection des pistes à convertir (Part Assign) 210
10.3 Compositeur de style: Style Composer 210
Coupure des parties 211
Changement des réglages des parties Arrangeur .211
Sauvegarde d'un Style User (Memorize/Save) ...211
10.4 Suppression d'un morceau ou style User sur disquette 212
10.5 Assignation de fonction aux boutons et pédales commutateurs 212
Assignation d'une fonction à un bouton Pad (User Pad Setting) 212
Assignation d'une fonction à une pédale commutateur (option) 213
10.6 Transposition par octave: Octave Shift 214
10.7 Programmes utilisateur: User Programs 214
Sélection d'un programme User 214
Sauvegarde de programmes User sur disquette ..214
Charger un ensemble (Set) de programmes User d'une disquette 215
10.8 Désactivation de tous les boutons: Panel Lock ...215

11. Changement de divers réglages ...216
11.1 Réglages One-Touch Piano 216
Ambience 216
Key Touch 216
Réglage de l'accord 217
Resonance (sympathique) 217
11.2 Réglages One-Touch Organ 218
Réglage des hauteurs de pieds 218
Changement du point de partage (Split) Organ ..218
Utilisation de l'Arrangeur en mode Organ (Arranger on/off) 219
Couper la partie Lower (Lower on/off) 219
11.3 Réglages de l'Arrangeur 219
One Touch Setting (filtres) 219
"Orchestration" du style musical 219
Annulation de Chord Intelligence 220
Changer le point de partage (Split) de l'Arrangeur220
Dissociation des paramètres de l'Arrangeur et des autres réglages 220
11.4 Changement de la hauteur standard — Master Tuning 221
11.5 Réglages d'effets 221
Reverb Type 221
Chorus Type 221
11.6 Réglages d'écran 221
11.7 Calibrage de l'écran tactile 222
11.8 Changement de l'affichage de mise sous tension (Opening Message) 222
11.9 Mémorisation des réglages: Memory Backup 223
Retour des réglages à leur valeur par défaut: Factory Preset 223

12. Si vous utilisez le MIDI 224
12.1 Connexion de l'E-600 à un instrument MIDI 224
12.2 Réglages MIDI 224
Envoi d'une interprétation enregistrée à un instrument MIDI 224
Réglage du canal de transmission MIDI (TX) ...225
Fonction Local On/Off 225
Envoi de messages de changement de programme 225

13. Dépannage 227

14. Messages d'écran 229

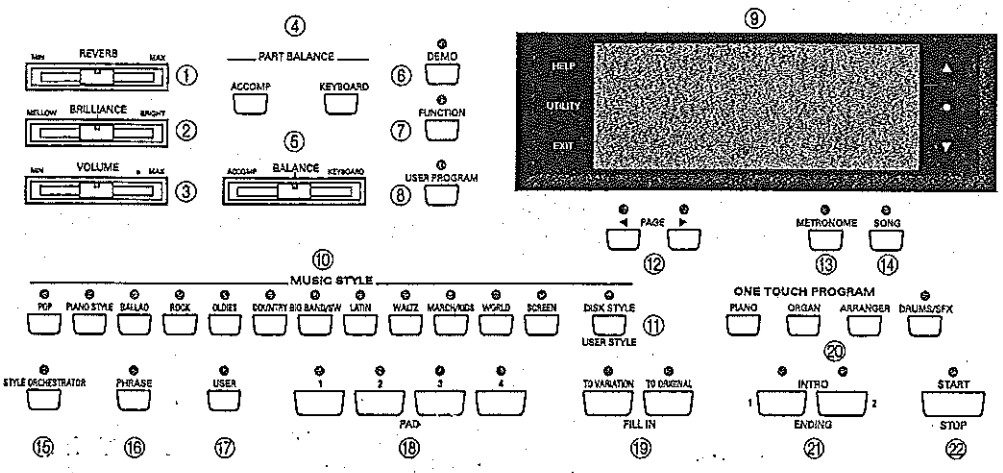
15. Fiche technique 230

16. Appendix 231
16.1 Music Style list 231
16.2. Chord Fingering 232
16.3 Tone list 234
16.4. Drum Sets/EFX Set 236
16.5 Rhythm pattern list 239
16.6. Effects 240

17. MIDI Implementation Chart 241

2. Description de l'instrument

2.1 Face avant



① Curseur [Reverb]
Sert à régler la quantité de réverbération (page 181).

② Curseur [Brilliance]
Ajuste la brillance du son (voyez page 166).

③ Curseur [Volume]
Ajuste le volume global. Pour une qualité sonore optimale, réglez la commande au niveau indiqué par le point.

④ Boutons Part Balance
Appuyez sur le bouton [Accomp] pour régler la balance des parties de l'Arranger et sur [Keyboard] pour régler le volume des parties que vous pouvez jouez vous-même (voyez page 208).

⑤ Curseur [Balance]
Ajuste la balance entre le clavier et les morceaux ou les accompagnements (voyez page 173).

⑥ Bouton [Demo]
Pressez-le pour lancer les démonstrations des Tones (sons) et styles musicaux de l'E-600.

⑦ Bouton [Function]
Pressez-le pour accéder à une variété de fonctions relatives au jeu.

⑧ Bouton [User Program]
Permet de sauvegarder les réglages actuels ainsi que le statut actuel des boutons (voyez page 214).

⑨ Ecran tactile
Il permet d'effectuer toute une série d'opérations en touchant simplement l'écran.

⑩ Boutons Music Style
Ils permettent de sélectionner des styles musicaux.

⑪ Bouton [Disk Style/User Style]
Sélectionne une disquette de styles musicaux ou un style utilisateur que vous avez créé.

⑫ Boutons Page [◀] et [▶]
Ils vous permettent d'accéder à la page précédente/suivante. S'allument s'il existe une autre page dans la direction indiquée par une des flèches.

⑬ Bouton [Metronome]
Active le métronome intégré (voyez page 170).

⑭ Bouton [Song]
Sert à sélectionner un morceau ou "Song".

⑮ Bouton [Style Orchestrator]
Il est utilisé pour changer le type d'arrangement avec les boutons Pad (voyez page 187).

⑯ Bouton [Phrase]
Permet de jouer une courte phrase avec les boutons Pad.

⑰ Bouton [User]
Permet d'assigner une variété de fonctions aux boutons Pad.

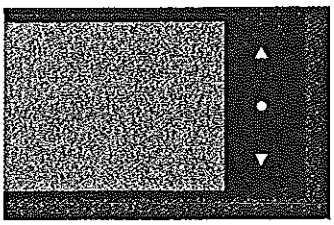
⑱ Boutons Pad
Ces boutons peuvent remplir toute une série de fonctions (voyez page 212).

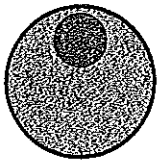
⑲ Boutons Fill In
[To Variation] et [To Original] insèrent une transition lors d'un accompagnement automatique (cette transition s'appelle "fill-in") et font passer au motif d'accompagnement intitulé Variation ou Original.

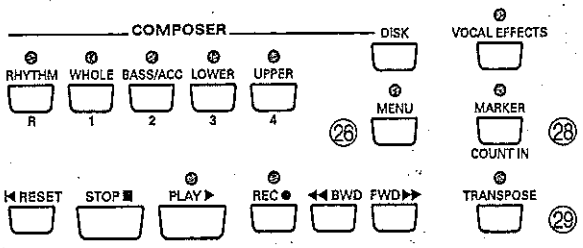
⑳ Boutons One Touch Program
Ces boutons permettent de sélectionner le mode de clavier voulu: Piano, Organ, Arranger ou Drums/SFX. Il existe un cinquième mode clavier: "Whole Upper".

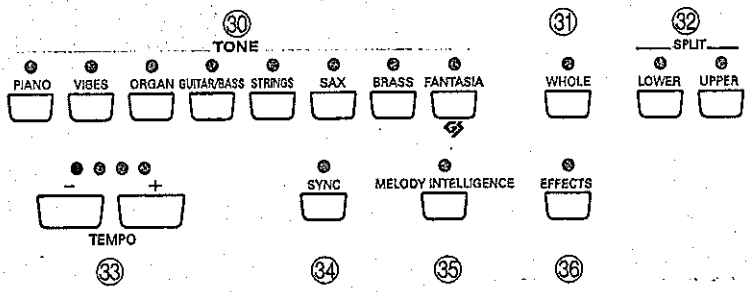
㉑ Boutons Intro/Ending [1] et [2]
Ils déclenchent une introduction ou un finale durant l'accompagnement automatique.

㉒ Bouton [Start/Stop]
Il lance et arrête l'accompagnement automatique.









㉓ **Molette**
Vous pouvez l'utiliser pour changer des valeurs affichées ou pour sélectionner différents paramètres.

㉔ **Boutons Composer**
Ces boutons permettent d'utiliser l'enregistreur numérique intégré (aussi appelé *Composer*).

Il y a cinq boutons de pistes (1/Rhythm~5/Upper). Ils servent à faire jouer individuellement des parties instrumentales d'un morceau ou à enregistrer vos propres interprétations.

㉕ **Bouton [Disk]**
Il sert à faire les réglages concernant le lecteur de disquette, tels que la sauvegarde sur disquette d'un morceau enregistré.

㉖ **Bouton [Menu]**
Vous pouvez l'utiliser pour choisir les fonctions d'enregistrement et d'édition.

㉗ **Bouton [Vocal Effects]**
Applique une variété d'effets à la voix via le microphone (voyez page 179).

㉘ **Bouton [Marker/Count In]**
Permet de mémoriser une position donnée au sein d'un morceau où vous voudriez faire démarrer la reproduction. Il déclenche également un décompte audible avant la reproduction d'un morceau.

㉙ **Bouton [Transpose]**
Utilisé pour transposer un morceau ou le clavier.

㉚ **Boutons Tone**
Ces huit boutons servent à choisir les types de son (groupes de Tones) joués via le clavier.

㉛ **Bouton [Whole]**
Permet de régler l'E-600 de sorte à ce que vous puissiez jouer un Tone/une partie sur tout le clavier.

㉜ **Boutons Split**
Ces boutons divisent le clavier en sections gauche et droite. Appuyez sur Split [Lower] pour choisir le son joué par la section gauche (basse ou Lower) et sur Split [Upper] pour choisir le son joué par la section droite (haute ou Upper).

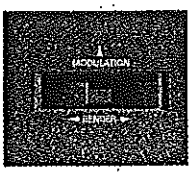
㉝ **Boutons Tempo [–] et [+]**
Ils règlent le tempo. Pressez simultanément [–] et [+] pour retourner au tempo d'origine.

㉞ **Bouton [Sync]**
Lorsque le témoin de ce bouton s'allume, l'Arrangeur (l'accompagnement automatique) démarre dès que vous jouez une note ou un accord dans la section gauche du clavier.

㉟ **Bouton [Melody Intelligence]**
Ajoute une harmonie au son joué sur le clavier.

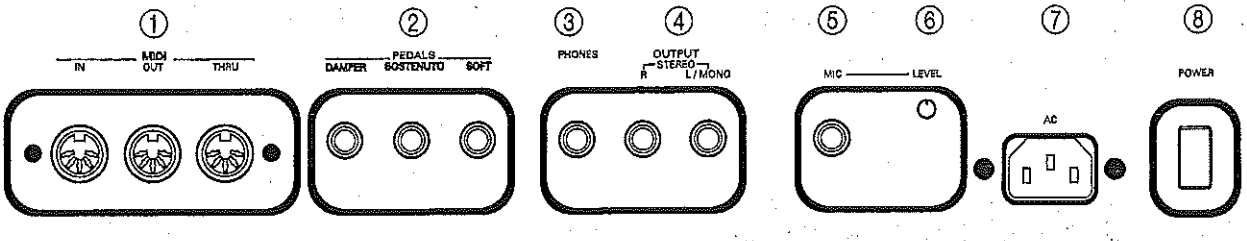
㊱ **Bouton [Effects]**
Applique différents effets au son joué via le clavier.

㊲ **Levier BENDER/MODULATION**
Ce levier vous permet de modifier temporairement la hauteur ("Pitch Bend") à la façon d'un glissement de guitare ou de trombone et/ou d'ajouter du vibrato aux notes que vous jouez.



㊳ **Lecteur de disquette (à droite du clavier)**
Insérez ici une disquette 2HD ou 2DD. Cela vous permet de sauvegarder et de reproduire des morceaux, de charger et de sauvegarder des styles musicaux, etc.

2.2. Face arrière



① Connecteurs MIDI IN/OUT/THRU

Reliez le port MIDI OUT au port MIDI IN de votre ordinateur (ou carte son) pour transférer des données MIDI de l'E-600 à l'ordinateur ou à n'importe quel autre instrument MIDI. Reliez le port MIDI IN de l'E-600 au port MIDI OUT de l'ordinateur pour recevoir des données transmises par l'ordinateur. Servez-vous du port MIDI THRU pour transmettre les messages MIDI reçus via MIDI à d'autres instruments MIDI.

② Connecteurs PEDALS

Vous pouvez y brancher des pédales DP-2, DP-6 ou BOSS FS-5U qui rempliront les fonctions suivantes:

Pédale forte (Damper)

Cette pédale permet d'ajouter de la réverbération au son. Tant que la pédale est enfoncée, les notes jouées sont maintenues longtemps, même après que vous ayez relâché les touches correspondantes sur le clavier.

Pédale sostenuto

Cette pédale ne maintient que les notes dont vous enfoncez les touches au moment où vous actionnez la pédale. Les notes jouées ultérieurement ne sont pas maintenues.

Pédale douce (Soft)

Cette pédale rend le son plus doux. Lorsque vous jouez sur le clavier en enfonçant cette pédale, l'interprétation est plus douce que lorsque vous la jouez normalement avec la même force.

Remarque: Les fonctions de pédale douce (Soft) et Sostenuto sont disponibles pour les sons de piano et uniquement si le bouton One Touch Program [Piano] a été actionné. Si vous sélectionnez un autre son, les pédales Soft et Sostenuto auront d'autres fonctions. Pour en savoir davantage, voyez "Assignation de fonction aux boutons et pédales commutateurs" à la page 212.

③ Prise PHONES (casque)

Vous pouvez y brancher un casque stéréo disponible en option (un Roland RH-120, par exemple). En branchant un casque, vous coupez les enceintes de l'E-600.

④ Prises OUTPUT R, L/Mono

Reliez ces prises aux entrées d'un amplificateur ou d'une console de mixage. Pour une interprétation en concert, vous pourriez vous servir d'une paire d'amplificateurs de clavier Roland de la série KC>

Remarque: Certains amplificateurs HiFi nécessitent des câbles adaptateurs spéciaux (jack→ fiche RCA/Cinch). Dans ce cas, vous pourriez utiliser une paire de câbles Roland PJ-1M.

Remarque: Si votre amplificateur (ou autre appareil) est mono, utilisez la sortie OUTPUT L/Mono de l'E-600.

⑤ Prise MIC

Cette prise vous permet de brancher un microphone disponible en option (tel qu'un Roland DR-10 ou DR-20) afin d'amplifier votre chant et d'accompagner la musique que vous jouez sur l'E-600. Vous pouvez même ajouter un effet d'écho à votre chant (voyez page 179).

Les fonctions Harmonist et Voice Transformer élargissent encore l'éventail des possibilités.

⑥ Commande LEVEL

Servez-vous de cette commande pour régler le niveau du microphone. C'est parfois nécessaire si votre chant est trop doux par rapport aux sons de l'E-600. Vous en aurez éventuellement aussi besoin pour éviter tout effet de réinjection (feedback).

⑦ Prise AC

Branchez ici le cordon d'alimentation fourni.

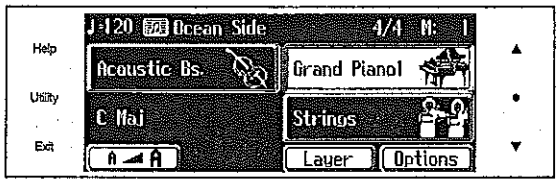
⑧ Commutateur POWER

Appuyez sur ce commutateur pour mettre l'E-600 sous et hors tension.

3. Pour commencer

3.1 A propos de l'écran tactile

L'E-600 dispose d'un écran tactile (sensible aux pressions qui y sont exercées). Cela vous permet d'effectuer de nombreuses opérations par simple contact avec l'écran.



L'écran tactile réagit au toucher léger d'un doigt. Une pression forte ou l'emploi d'un objet dur pourrait endommager cet écran. Veillez à ne pas appuyer trop fort et à n'utiliser que les doigts.

Les graphiques affichés qui apparaissent en trois dimensions fonctionnent comme des boutons. Nous les appelons des "icônes".

De plus, les rubriques <Help> (aide), <Utility> (utilitaires), et <Exit> (sortie) ainsi que les symboles <▲>, <●> et <▼> dans les zones gauche et droite de l'écran sont également activées par pression sur l'écran tactile.

Affichage	Fonction
Help	Affiche des explications pour différentes fonctions (voyez page 167).
Utility	Vous permet d'accéder aux jeux destinés à vous entraîner l'oreille ou à de nombreuses fonctions.
Exit	Vous ramène à l'écran précédent ou arrête la fonction sélectionnée.
▲/▼	Servent à changer la valeur de l'élément sélectionné à l'écran.
●	Si vous avez changé une valeur avec <▲> ou <▼>, cela vous ramène à la valeur initiale.

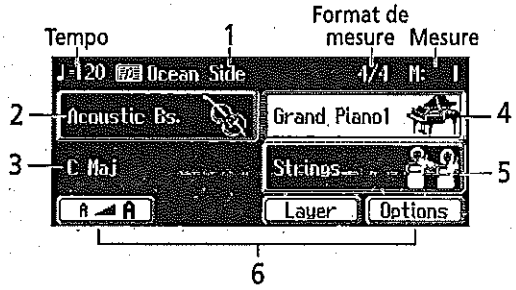
La position des zones actives de l'écran tactile peut se décaler par rapport aux icônes et aux boutons d'écran que vous voyez. Dans ce cas, il faut recalibrer l'écran (voyez page 222).

3.2 A propos de l'affichage

Lors de la mise sous tension, l'écran Piano apparaît.

Ecran de base

L'affichage suivant s'appelle *écran de base*.Pour le sélectionner, il suffit généralement de toucher <Exit> plusieurs fois. Si toucher <Exit> n'affiche pas cet écran, suivez une des procédures décrites ci-dessous pour le faire apparaître.



- Pressez le bouton One Touch Program [Arranger] pour sélectionner le mode clavier Arranger (qui vous permet d'utiliser la fonction d'accompagnement automatique de l'E-600) —ou—
- Pressez le bouton One Touch Program [Piano] ou One Touch Program [Organ], puis pressez un des boutons Tone et touchez enfin <Exit>.

1. Le nom du morceau ou du style musical apparaît ici.

2. Son de la section gauche ou accord joué
Quand le clavier est configuré pour que les mains droite et gauche jouent des sons différents (*Split*, voyez la page 182), le nom du son prévu pour la partie gauche est affiché. Lorsque vous jouez avec un accompagnement automatique, cette zone affiche l'accord joué.

3. Accord reconnu
Quand vous jouez avec un accompagnement automatique, le nom de l'accord joué de la main gauche est affiché ici.

4. Son du clavier (de la section droite)
Lorsque le clavier est configuré de sorte à ne jouer qu'un son, le nom du son choisi est affiché. Quand le clavier est divisé en sections droite et gauche (Split), cette zone affiche le nom du son de la partie droite. Lorsque la configuration est prévue pour superposer le son de deux instruments (voyez page 181), c'est le nom du son joué d'abord qui est affiché.

5. Superposition de sons (Layer)
Lorsque vous superposez le son de deux instruments, le nom du son ajouté ("superposé") est affiché ici.

6. Voici ce que font les différentes icônes:

Affichage	Fonction
A A	Les noms de son et équivalent sont affichés en lettres plus grandes.
Layer	Cette fonction superpose deux sons (page 181).
Options	Vous pouvez changer les réglages d'accompagnement automatique.

Toucher A A affiche un écran du type de celui représenté ci-dessous.

- Le nom du son, morceau ou style musical apparaît à l'écran.
- Le tempo, les battements et le numéro de mesure sont affichés en grand.

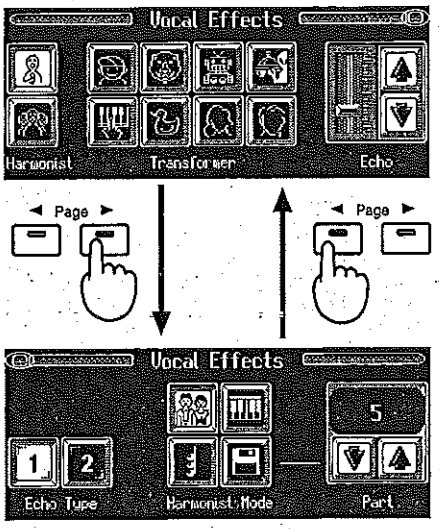
Toucher A A vous ramène à l'écran de base.
Remarque: Vous pouvez ajuster le contraste de l'écran. Voyez page 222.

Les explications de ce manuel comprennent des illustrations décrivant tout ce que vous devriez typiquement retrouver à l'écran. Notez toutefois que comme votre E-600 peut comprendre une version nouvelle, améliorée du système (incluant par exemple de nouveaux sons), ce que vous verrez réellement à l'écran peut parfois ne pas correspondre exactement à ce qui apparaît dans ce manuel.

A propos des boutons de page

Certains écrans sont constitués de deux pages ou plus. Lorsque de tels écrans sont affichés, pressez le bouton Page [◄] ou [►] pour changer de page. Les témoins des boutons Page s'allument lorsqu'il y a une autre page disponible dans la direction indiquée par les flèches.

Par exemple, l'écran Vocal Effect (voyez page 179) est constitué de deux pages.



Touchez <Exit> pour revenir à l'écran affiché avant que vous ne sélectionniez l'écran Vocal Effect.

FRANÇAIS

4. Premiers pas

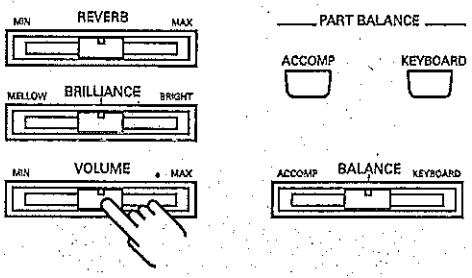
4.1 Utilisation d'écouteurs

L'E-600 dispose d'une prise PHONES pour écouteurs (face arrière).

C'est idéal pour jouer la nuit ou lorsque d'autres personnes vous entourent

1. Branchez les écouteurs à la prise PHONES en face arrière de l'E-600.
Vous coupez ainsi les enceintes de l'E-600.

2. Utilisez le curseur [Volume] de l'E-600 pour ajuster le volume des écouteurs.



Remarque: Vous pouvez utiliser des écouteurs stéréo tel que le Roland RH-120 (vendu séparément).

Quelques remarques sur l'emploi des écouteurs

- Pour éviter d'endommager le cordon, ne saisissez les écouteurs que par leur arceau ou leur fiche.
- Les écouteurs peuvent être endommagés si le volume est trop élevé lors du branchement. Baissez le volume de l'E-600 avant de brancher le écouteurs.
- Pour prévenir d'éventuels dommages auditifs, perte de l'audition ou altération des écouteurs, ces derniers ne doivent pas être utilisés à un volume excessivement élevé.

4.2 Mise sous/hors tension

Veillez à suivre les étapes ci-dessous lorsque vous allumez/éteignez l'appareil. Si vous ne suivez pas la procédure dans l'ordre correct, vous risquez de provoquer un mauvais fonctionnement ou même de détruire les haut-parleurs.

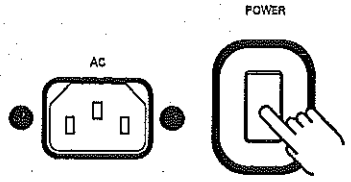
Mise sous tension

1. Avant de mettre sous tension, baissez le volume en déplaçant le curseur [Volume] à fond à gauche.

2. Connectez le cordon d'alimentation à la prise d'entrée prévue en face arrière.

3. Branchez ce cordon d'alimentation à une prise secteur.

4. Pressez le commutateur [Power].



Après quelques secondes, l'E-600 devient opérationnel et jouer sur le clavier produit du son.

Remarque: L'E-600 est équipé d'un circuit de protection. Un bref intervalle (quelques secondes) après la mise sous tension est nécessaire avant qu'il ne fonctionne normalement.

Remarque: Veillez à n'utiliser que le cordon d'alimentation fourni avec l'E-600.

Mise hors tension

1. Avant d'éteindre l'instrument, baissez le volume en déplaçant le curseur de volume à fond vers la gauche.

2. Pressez le commutateur [Power].

4.3 Réglage du volume et de la brillance du son

1. Utilisez le curseur [Brilliance] pour ajuster la brillance générale.
Le son devient plus brillant lorsque vous déplacez le curseur vers la droite et plus feutré quand vous le déplacez vers la gauche.

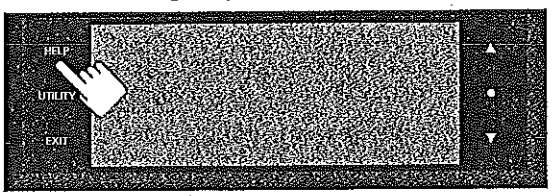
2. Utilisez le curseur [Volume] pour ajuster le niveau de volume général.
Déplacez le curseur vers la droite pour augmenter le volume ou vers la gauche pour l'abaisser.

Remarque: Pour obtenir une qualité sonore optimale, réglez le curseur sur le niveau indiqué par le point blanc.

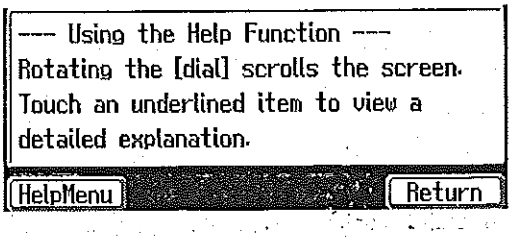
4.4 La fonction Help (Aide)

L'E-600 peut afficher une explication des fonctions à l'écran.

1. Touchez <Help> à gauche de l'écran.



Un écran tel que celui-ci apparaît.



2. Touchez un mot ou une phrase soulignée pour obtenir une explication plus détaillée.

3. Touchez <Help Menu> au bas de l'écran pour afficher l'index de l'aide.

4. Touchez <Return> au bas de l'écran pour revenir au passage précédent.

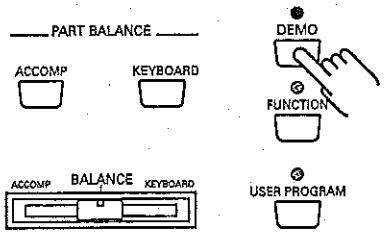
5. Touchez <Exit> pour quitter la fonction d'aide.

Remarque: La fonction d'aide est disponible en plusieurs langues. Voyez la page 222 pour savoir comment sélectionner une autre langue.

4.5 Introduction aux sons et styles — Démonstration

Accomplissez les étapes ci-dessous pour écouter les démonstrations des sonorités instrumentales et des styles musicaux internes de l'E-600 (les styles musicaux sont des motifs d'accompagnement).

1. Pressez le bouton [Demo] et vérifiez que son témoin est allumé.



2. Touchez l'écran pour choisir un élément.

3. Touchez <Play] pour lancer la démonstration.

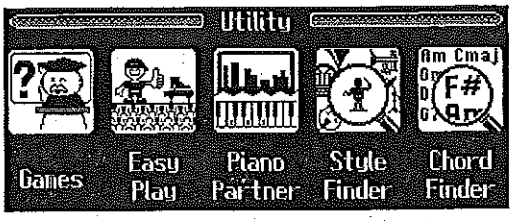
4. Touchez <Next> ou <Previous> pour sélectionner un autre morceau.

5. Appuyez à nouveau sur le bouton [Demo] pour terminer la démonstration.

Remarque: Pour des informations sur les styles musicaux, consultez la "Music Style List" à la fin de ce manuel.

4.6 Jeux d'entraînement de l'oreille

1. Touchez <Utility> à gauche de l'écran.
Un écran Utility tel que celui-ci dessous apparaît.



Touchez <Exit> pour revenir à l'écran précédent.

2. Touchez <Games>.

3. Touchez l'écran pour choisir le type de jeu.
L'E-600 offre trois jeux décrits ci-dessous.

Affichage	Description
Guess Note	Vous entendrez une seule note de piano. Essayez de retrouver cette même note sur le clavier.
Guess Chord	Vous entendrez un accord. Essayez de jouer le même accord sur le clavier.
Chord Practice	Le nom d'un accord est affiché. Essayez de jouer l'accord sur le clavier

Lorsque vous avez sélectionné le type de jeu, touchez <Next>.

4. Ensuite, touchez l'écran pour choisir le niveau du jeu.
Chaque jeu a trois niveaux.

5. Touchez <Start> dans le bas de l'écran.
L'E-600 commence par jouer un Do (si vous avez sélectionné <Guess Note>) ou un accord de base, puis le jeu commence.

Plus vous donnez la réponse juste rapidement, plus votre score est élevé. Vous pouvez faire autant de tentatives que voulez jusqu'à ce que le temps prévu se soit écoulé. Chaque fois que vous jouez, vous avez 10 essais. Le score parfait est de 100 points

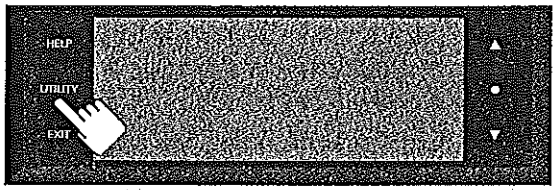
6. Quand le jeu est terminé, touchez <Upgrade> (pour passer à un niveau plus élevé), <Again> (pour rejouer au même niveau) ou <Exit> (pour arrêter de jouer).

4.7 Fonctions de base

Aide interactive pour la configuration

L'E-600 dispose d'une fonction qui vous permet d'effectuer des changements en répondant simplement à quelques questions.

1. Touchez <Utility> à gauche de l'écran.



2. Touchez <Easy Play>.

3. Touchez l'écran et utilisez la molette pour répondre aux questions qui apparaissent à l'écran.

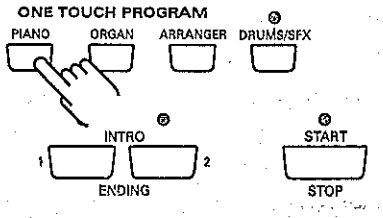
4. Touchez <Next> pour afficher la question suivante.

5. Lorsque vous avez répondu à la dernière des questions, jouez sur le clavier.
Selon la façon dont vous avez répondu aux questions, vous pourrez apprécier toute une série de possibilités de jeu.

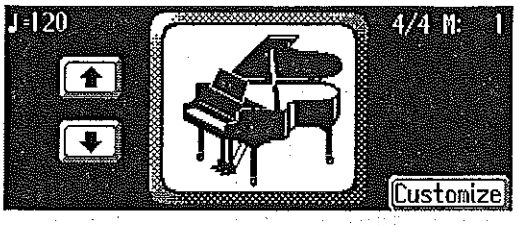
Jouer comme avec un piano—One Touch Piano

D'une simple pression sur un bouton, vous pouvez transformer votre E-600 en piano numérique.

Appuyez sur le bouton One Touch Program [Piano].



Un écran Piano tel que celui ci-dessous apparaît.



- Quand le clavier a été divisé en sections droite et gauche (voyez page 182), cette fonction assigne un seul son au clavier.
- Quand les fonctions des pédales ont été changées (voyez page 213), cette fonction ramène les pédales à leurs fonctions habituelles pour un piano (forte, douce, sostenuto).

Remarque: Les fonctions des pédales ne sont disponibles que si vous branchez une pédale DP-2, DP-6 ou BOSS FS-5U disponible en option aux prises adéquates en face arrière.

Changer le son de piano

1. Utilisez les boutons d'écran ↑ ↓ pour changer l'ouverture du couvercle et le timbre du son de piano.
Remarque: Vous pouvez également changer cette ouverture en pressant le bouton [Effects].

Remarque: Vous pouvez changer les réglages relatifs à l'interprétation au piano en touchant <Customize> dans le bas de l'écran. Voyez "Réglages One-Touch Piano" à la page 216.

Jouer de la musique d'orgue—One Touch Organ

Voici ce qu'il faut faire pour pouvoir jouer de la musique d'orgue.

1. Appuyez sur le bouton One Touch Program [Organ].
Un écran Organ tel que celui ci-dessous apparaît.

2. Touchez <Type> ← → pour choisir le type d'orgue.
Vous pouvez choisir n'importe lequel de ces trois types d'orgue: orgue jazz organ, orgue liturgique, orgue de théâtre.
"Jazz Organ" divise le clavier en sections droite et gauche et vous permet de jouer des sons différents dans les deux sections. La division du clavier est appelée *Split*..

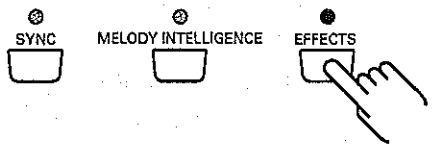
Remarque: Voyez aussi "Utilisation simultanée de deux sons—Layer" à la page 181 et "Sons différents pour la main gauche et la main droite—Split" à la page 182.

Changement de l'effet rotatif

Le son "Jazz Organ" est doté d'un effet rotatif. Appliquer un effet rotatif à un son d'orgue lui donne les mêmes ondulations que celles obtenues avec une cabine à haut-parleur rotatif.
Vous pouvez faire varier la vitesse de rotation des haut-parleurs.

Touchez <Slow> ou <Fast>.
<Slow> ralentit la vitesse de rotation. <Fast> accélère la vitesse de rotation.

Vous pouvez aussi alterner entre Slow et Fast en actionnant le bouton [Effects].



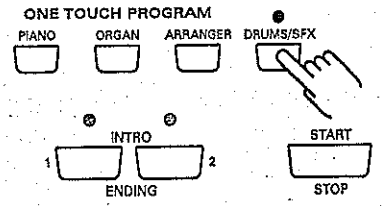
Vous pouvez modifier les réglages d'orgue en touchant <Options> dans le bas de l'écran. De plus, lorsque avez sélectionné Jazz Organ, vous pouvez tou-

cher <Footage> pour créer le son voulu. Pour plus d'informations, voyez "Réglages One-Touch Organ" à la page 218.

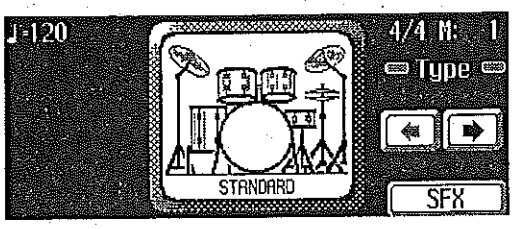
Jouer de la batterie sur le clavier

Vous pouvez utiliser le clavier pour jouer des sons de percussion ou des effets sonores tels que sons de sirène et d'animaux.

1. Appuyez sur le bouton [Drums/SFX] et vérifiez que son témoin est allumé.



Chaque touche produit alors un son différent d'instrument de percussion.



2. Touchez <Type> ◄► pour changer de kit de batterie. Le nom et l'icône du kit sélectionné apparaissent au centre de l'écran.

Les kits de sons de percussion assignés au clavier, tels que "STANDARD", sont appelés "Drum Sets". Chaque kit de batterie contient une grande variété de sons d'instruments de percussion.

Les sons assignés au clavier varient en fonction du kit de batterie. Consultez la liste "Drum Sets/EFX Set" se trouvant à la fin de ce manuel.

3. Une nouvelle pression sur le bouton [Drums/SFX] éteint le témoin.

L'E-600 retourne au programme One Touch sélectionné au préalable (ex: Piano, Organ ou Arranger) ou repasse en mode Whole.

Utilisation d'effets sonores

L'E-600 dispose d'un autre ensemble de sons que vous pouvez attribuer au clavier. A l'instar des kits de batteries, il contient des sons différents pour chaque touche. Bien que vous ne puissiez pas les utiliser pour jouer de la batterie, vous vous amuserez sûrement beaucoup en déclenchant ces sons (hélicoptères, bruits de pas, cris, etc.).

1. Appuyez sur le bouton [Drums/SFX] pour allumer son témoin.

2. Touchez <SFX> dans le bas de l'écran

Un ensemble d'effets sonores est appelé "SFX Set".

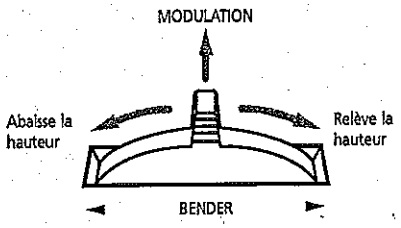
3. Touchez <Drums> dans le bas de l'écran pour retrouver le dernier kit de batterie sélectionné.

4. Appuyez sur [Drums/SFX] pour quitter ce mode One Touch Program (son témoin s'éteint).

Pitch Bend et Modulation

Tournez le levier BENDER/MODULATION vers la droite pour augmenter la hauteur des notes jouées; tournez le levier vers la gauche pour en baisser la hauteur. Relâchez le levier pour revenir à la hauteur normale.

Eloignez le levier de vous pour ajouter du vibrato aux notes jouées. Relâchez le levier pour couper le vibrato.



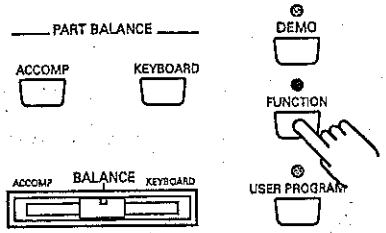
Remarque: La fonction Pitch Bend peut également être assignée à une pédale commutateur disponible en option. Voyez la page 213 pour en savoir davantage.

Changement de la plage de variation de hauteur

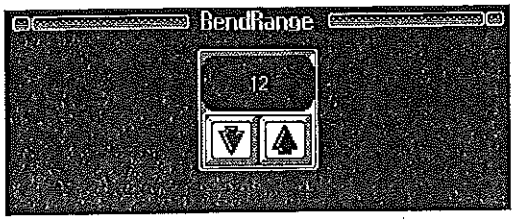
L'effet correspondant à la montée ou à la descente de la hauteur de la note jouée est appelé Pitch Bend ou effet Bender. Sur l'E-600, vous pouvez obtenir cet effet en actionnant le levier BENDER/MODULATION vers la gauche (variation de hauteur vers le bas) et vers la droite (variation vers le haut). Vous pouvez également assigner cet effet à une pédale commutateur disponible en option et appliquer l'effet en enfonçant et en relâchant la pédale (voyez page 213).

Le paramètre Bend Range (plage de variation de hauteur) permet de spécifier l'intervalle maximum obtenu en faisant glisser le levier BENDER à bout de course vers la droite ou la gauche ou l'intervalle instantanément sélectionné lorsque vous enfoncez un commutateur auquel cette fonction est assignée.

1. Appuyez sur le bouton [Function] (le témoin s'allume).



2. Utilisez les boutons Page [◄] et [►] pour obtenir un écran du type de celui-ci dessous.



FRANÇAIS

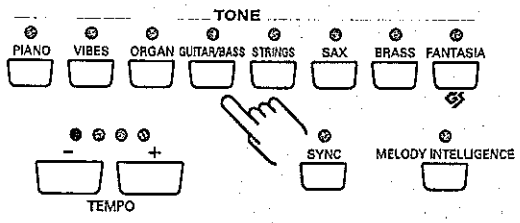
3. Touchez les boutons ↑ ↓ pour régler la plage de variation de hauteur (Bend Range).
Vous pouvez choisir n'importe quelle valeur dans une plage de 1 à 12 (en demi-tons, jusqu'à une octave).
Touchez <Exit> pour revenir à l'écran précédent.

4.8 Sélection de sons (Tones)

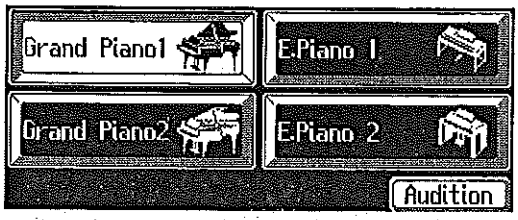
L'E-600 est doté d'un grand nombre de sons instrumentaux et d'effets sonores internes. Cela vous permet de jouer avec des sons adaptés aux genres musicaux les plus divers.
Les différents types de sons internes sont appelés des "Tones". Ces Tones sont divisés en huit groupes différents.

Remarque: Les Tones ne sont accessibles que lorsque le témoin du bouton [Drums/SFX] n'est pas allumé.

1. Pressez un des boutons Tone pour choisir le groupe de Tones.



L'écran indique quatre des Tones compris dans le groupe choisi.



2. Utilisez les boutons Page [◄] et [►] pour changer de page et touchez l'écran pour choisir un des Tones disponibles.
Ce Tone est alors assigné au clavier et sera automatiquement sélectionné la prochaine fois que vous appuierez sur le bouton Tone correspondant.

3. Touchez <Exit> pour terminer la sélection de Tone.
Remarque: Vous pouvez écouter une phrase typique adaptée à ce Tone en touchant <Audition> en bas à droite de l'écran.

Changement des Tones avec la molette

Vous pouvez également utiliser la molette pour sélectionner des Tones. Quand vous utilisez la molette, les pages changent automatiquement si nécessaire.

1. Pressez un des boutons Tone pour choisir le groupe de Tones.

2. Tournez la molette pour choisir un Tone.
Le témoin du bouton Tone correspondant clignote.

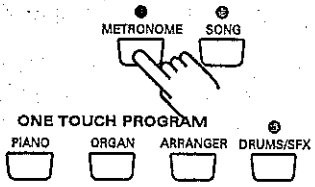
3. Jouez quelque notes sur le clavier ou appuyez sur le bouton Tone clignotant pour confirmer votre choix.
Le témoin du bouton Tone reste allumé.
Ce Tone est alors assigné au clavier et sera automatiquement sélectionné la prochaine fois que vous appuierez sur le bouton Tone correspondant.

4. Touchez <Exit> pour clôturer la sélection de Tone.
Remarque: Pour en savoir plus sur le nom des Tones, voyez la "Tone list" à la fin du manuel.

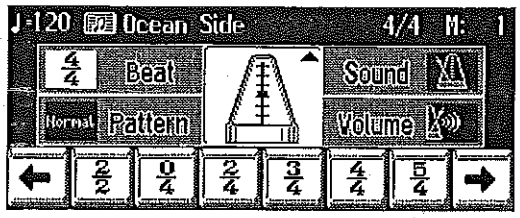
4.9 Utilisation du métronome

L'E-600 dispose d'une fonction métronome.
Vous pouvez lancer ou arrêter le son du métronome par simple pression sur le bouton [Metronome].
Durant la reproduction du morceau ou lorsque vous vous produisez avec un accompagnement automatique, le son du métronome vous permet de rester en mesure avec la cadence du morceau ou l'accompagnement.

1. Appuyez sur le bouton [Metronome] pour lancer le son du métronome.



Le témoin du bouton [Metronome] s'allume et un écran métronome tel que celui ci-dessous apparaît.



2. Appuyez à nouveau sur le bouton [Metronome] pour stopper le son du métronome.
Le témoin du bouton [Metronome] s'éteint.

3. Touchez <Exit> pour revenir à l'écran précédent.

Changement du tempo du métronome

1. Utilisez les boutons Tempo [–] et [+] pour régler le tempo.
Le réglage est sur "120" à la mise sous tension de l'E-600. Vous pouvez également utiliser la molette pour ajuster le tempo. Tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre pour un tempo plus rapide ou dans le sens inverse pour un tempo plus lent.
Remarque: Le tempo change automatiquement si vous utilisez un accompagnement automatique ou faites reproduire un morceau.

Changement de battement du métronome

1. En écran Metronome, touchez <Beat>.
Les choix possibles pour les battements apparaissent dans le bas de l'écran

2. Choisissez le battement en touchant votre choix.
Vous pouvez faire défiler l'affichage vers un côté ou l'autre et visualiser les autres choix possibles pour le format de mesure en touchant ◄►.

Affichage	Description
2/2	mesure 2/2
0/4	ne sonne que sur le temps fort
2/4	mesure 2/4
3/4	mesure 3/4
4/4	mesure 4/4
5/4	mesure 5/4
6/4	mesure 6/4
7/4	mesure 7/4
3/8	mesure 3/8
6/8	mesure 6/8
9/8	mesure 9/8
12/8	mesure 12/8

Changement du motif de jeu du métronome (pattern)

1. En écran Metronome, touchez <Pattern>.
Les choix possibles pour le motif de jeu de métronome apparaissent dans le bas de l'écran.

2. Choisissez un motif (pattern) parmi les sélections en touchant celui de votre choix.
Vous pouvez faire défiler l'affichage sur un côté ou l'autre et visualiser les autres motifs en touchant ◄►.

Display	Description
Normal	Le métronome sonne de façon ordinaire.
♩.	Le décompte commence au début de la mesure, par intervalles de blanche pointée.
𝅗𝅥	Le décompte commence au début de la mesure, par intervalles de blanche.
♩.	Le décompte commence au début de la mesure, par intervalles de noire pointée.
♩	Le décompte commence au début de la mesure, par intervalles de noire.
♪.	Le décompte commence au début de la mesure, par intervalles de croche pointée.
♪	Le décompte commence au début de la mesure, par intervalles de croche.
𝅘𝅥𝅯	Le décompte commence au début de la mesure, par intervalles de double croche.
+Doubl	Le métronome joue avec un contre-temps faible ajouté à chaque temps.
+Tripl	Le décompte par triolet pour chaque temps.
+Shufl	Les sons ajoutés sont joués de façon syncopée.

Remarque: Avec des battements ternaires (6/8, 9/8, ou 12/8), les notes ajoutées sont produites comme des notes de triolet.

Changement du volume du métronome

1. En écran Metronome, touchez <Volume>.
Les choix de volume disponibles sont affichés dans le bas de l'écran.

règle le volume à son niveau minimum tandis que sélectionne le niveau le plus élevé. Optez pour si vous voulez couper le métronome.

2. Sélectionnez un niveau de volume en touchant celui de votre choix.

Sélection d'un autre son pour le métronome

1. En écran Metronome, touchez <Sound>.
Les choix possibles pour le type de son apparaissent au bas de l'écran.

2. Sélectionnez le son de votre choix en le touchant.

Affichage	Description
	Son de métronome ordinaire
	Son de métronome électronique
	Une voix décomptant 1,2, 3 en japonais
One, Two,	Une voix décomptant 1,2, 3 en anglais
	Sons de chien et de chat
	Son de percussion (woodblock)
	Son de triangle et castagnettes
	Claquement de mains

Changement d'animation

Un métronome qui bouge avec le tempo est ordinairement affiché au centre de l'écran Metronome. Vous pouvez changer cela en une balle rebondissante animée qui se déplace en mesure avec le tempo ou par une autre animation en touchant l'image.

FRANCAIS

4.10 Jeu avec accompagnement automatique — One Touch Arranger

Qu'est-ce que l'Arrangeur?

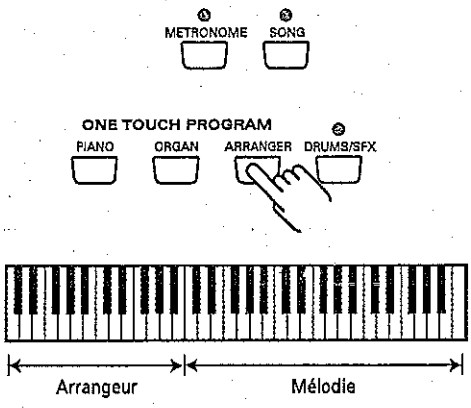
La fonction d'accompagnement automatique de l'E-600 est appelée *Arranger*. Cet Arrangeur se sert de phrases musicales préenregistrées (appelées "Divisions") afin de jouer l'accompagnement selon un genre musical bien précis. Un style musical ou *Music Style* est constitué d'un ensemble de telles divisions d'accompagnement. Chaque division est composée des éléments suivants:

- Une partie de batterie (A.Drum)
- Une partie de basse (A.Bass)
- Jusqu'à trois parties d'accompagnement mélodiques (accords, riffs, etc.) (Accomp)

Exemple: "When the Saints Go Marching In"

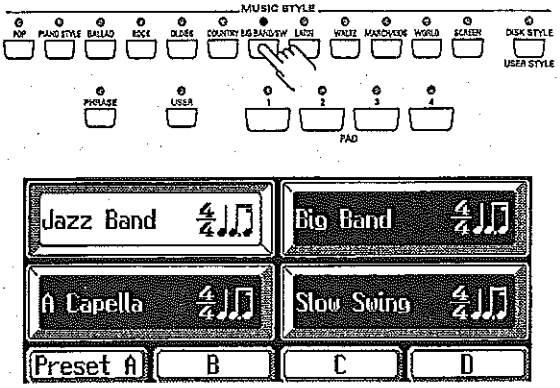
Pour vous donner une idée de la façon dont l'Arrangeur fonctionne, voici un petit exemple. Le morceau que vous allez jouer s'appelle "When The Saints", un classique que vous connaissez probablement.

1. Appuyez sur le bouton One Touch Program [Arranger].
Le clavier est alors divisé en sections main gauche et main droite au niveau de la touche Do4.



La touche Do4 fait partie de la section main droite du clavier.
Remarque: Une pression sur le bouton One Touch Program[Piano] coupe l'accompagnement automatique.

2. Appuyez sur le bouton Music Style [Big Band/SW].

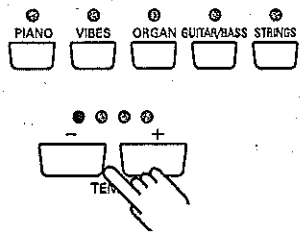


3. Utilisez les boutons Page [◄] et [►] pour changer de page, puis touchez <Dixieland>.
Le style musical choisi devient "Dixieland".
En sélectionnant un nouveau style musical, vous sélectionnez également un son approprié pour la mélodie que vous jouerez de la main droite (c'est bien là l'avantage de la fonction "One Touch").

Vous pouvez également utiliser la molette pour choisir le style musical. Si vous utilisez la molette, les pages changent automatiquement.

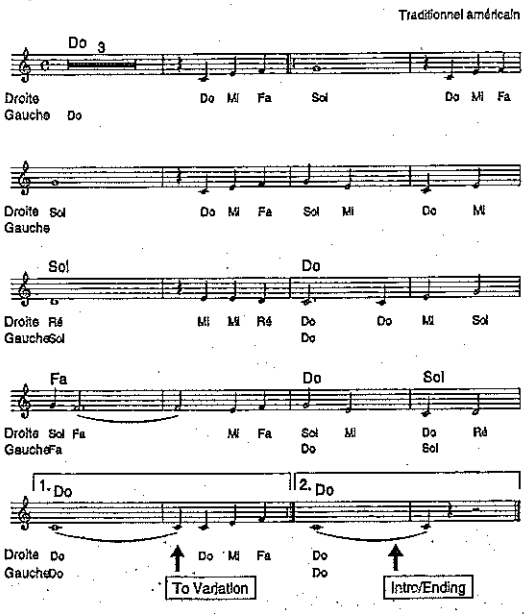
4. Touchez <Exit> pour revenir à l'écran de base.

5. Utilisez les boutons Tempo [–] et [+] pour régler le tempo de l'accompagnement.



Appuyez simultanément sur les bouton Tempo [–] et [+] pour retrouver le tempo de base.

La partition de "When the Saints Go Marching In"



6. Jouez un Do à gauche du point de partage (Split) (voyez l'illustration plus haut).
Une introduction de quatre mesures est alors jouée; jouez ensuite le morceau en suivant les instructions données par la partition pour les parties droite et gauche.
Jouez les touches Do, Sol et Fa sur le clavier au moment voulu dans la partition, comme indiqué pour la partie gauche. Il n'est pas nécessaire de maintenir la touche enfoncée, aussi avez-vous tout le temps pour vous préparer à jouer la note suivante.

L'E-600 permet de spécifier un accord en n'enfonçant qu'une ou deux touches. Cette fonction est appelée "Chord Intelligence" ou "Accords simplifiés".

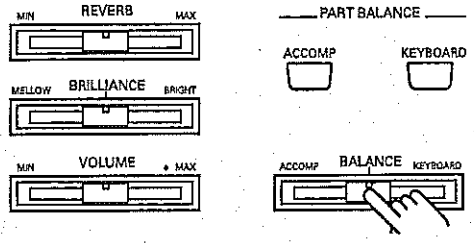
7. Appuyez sur le bouton [To Variation] au moment indiqué par la flèche "To Variation" sur la partition.
Le motif d'accompagnement change. Une pression sur le bouton [To Original] vous ramène au motif d'accompagnement original.
Une fois que vous vous êtes familiarisé avec l'interprétation, essayez de varier les différents motifs d'accompagnement en alternant les motifs Original et Variation.

8. Appuyez sur le bouton Intro/Ending [1] à l'instant indiqué par la flèche "Intro/Ending" dans la partition.
A la fin du finale (du motif "Ending"), l'Arrangeur s'arrête. Une pression sur le bouton Intro/Ending [2] produit une phrase simplifiée.

Balance de volume entre accompagnement et clavier

Vous pouvez changer la balance de volume entre la mélodie jouée sur le clavier et les notes produites par l'Arrangeur.

Utilisez le curseur [Balance] pour changer la balance de volume.



Si vous déplacez le curseur à bout de course vers la gauche ("Accomp"), vous n'entendrez plus la mélodie jouée par la main droite. La plupart du temps, vous pouvez laisser le curseur en position centrale ou le déplacer légèrement vers la droite afin d'augmenter le volume de la mélodie.

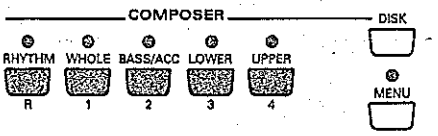
Remarque: Vous pouvez ajuster le niveau de volume pour chaque partie d'un accompagnement automatique. Par exemple, vous pouvez augmenter le volume du rythme en diminuant le volume de la basse. Voyez "Réglages de balance" à la page 208.

4.11 Enregistrement d'une interprétation

Avec l'E-600, vous pouvez utiliser les cinq boutons de piste pour enregistrer aisément une interprétation ou, encore, utiliser les fonctions d'enregistrement telles que celles du séquenceur 16 pistes pour créer des morceaux avec orchestration complète.
Pour une explication sur la façon de créer un morceau orchestré, voyez "Séquenceur 16 pistes" à la page 197.

Enregistrement avec accompagnement automatique

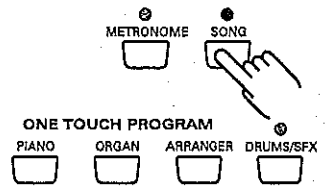
Dans cette section, nous enregistrerons "When the Saints Go Marching In" (voyez aussi la page 173).
Une interprétation enregistrée est automatiquement assignée à un bouton de piste. Les boutons de piste de la face avant vous donnent accès à cinq pistes:



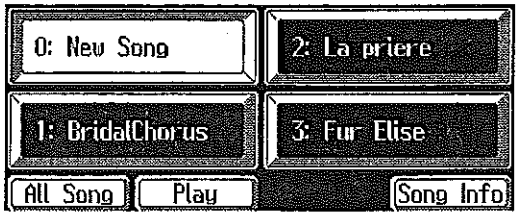
Bouton de piste	Interprétation enregistrée
[Rhythm]	La partie rythmique d'un accompagnement automatique est enregistrée ici. Cette piste permet également d'enregistrer vos propres parties de batterie avec la fonction [Drums/SFX] (voyez page 169).
[Whole]	Quand l'arrangeur en style piano est actif (voyez page 188), votre interprétation est enregistrée ici.
[Bass/ Accomp]	Enregistrement de la basse et des parties d'accompagnement de l'accompagnement automatique.
[Lower]	Lorsque le témoin du bouton Split [Lower] est allumé, votre interprétation dans la partie gauche du clavier est enregistrée.
[Upper]	Enregistrement de votre interprétation dans la partie gauche du clavier.

Un style musical est constitué de cinq parties. Voyez "Qu'est-ce que l'Arrangeur?" à la page 172.

1. Appuyez sur le bouton [Song].



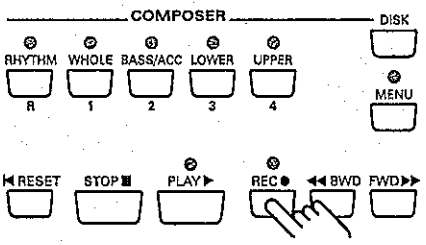
2. Touchez <0:New Song>.



Si <0:New Song> n'apparaît pas à l'écran, utilisez les boutons Page [◀] et [▶] pour changer d'écran.

Vous pouvez également utiliser la molette pour choisir un morceau. Quand vous utilisez la molette, les pages changent automatiquement.

3. Appuyez sur le bouton Rec [●].



L'E-600 passe en attente d'enregistrement. Pour stopper l'enregistrement, pressez le bouton Stop [■].

4. Appuyez sur le bouton One Touch Program [Arranger].

5. Appuyez sur le bouton [Big Band/SW] Style.

6. Utilisez les boutons Page [◀] et [▶] pour changer de page puis touchez l'écran de façon à choisir <Dixieland>.
Touchez <Exit> pour revenir à l'écran de base.

7. Utilisez les boutons Tempo [–] et [+] pour ajuster le tempo de l'accompagnement.
Remarque: Si vous le souhaitez, vous pouvez opter pour un tempo plus lent que celui utilisé lors de la reproduction. L'E-600 dispose effectivement d'une fonction qui vous permet de changer le tempo présélectionné d'un morceau (voyez page 207).

8. Jouez une note Do dans la partie gauche du clavier.
L'accompagnement automatique démarre et l'enregistrement commence simultanément.

9. Appuyez sur le bouton Intro/Ending [1].
Un finale est interprété et l'accompagnement automatique s'arrête ensuite, l'enregistrement s'arrêtant simultanément.

Remarque: Vous pouvez changer la façon dont l'enregistrement est arrêté lorsque vous enregistrez une interprétation avec un accompagnement automatique. Consultez "Changement de la façon dont l'enregistrement s'arrête" à la page 201.

Ecoute de l'interprétation enregistrée

10. Appuyez sur le bouton Reset [|◀].
A présent, vous pouvez faire reproduire le morceau depuis son début.

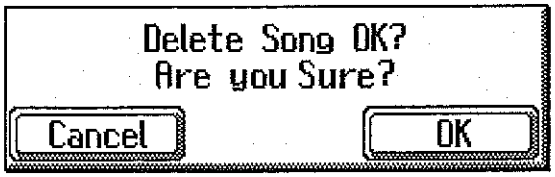
11. Appuyez sur le bouton Play [▶].
L'interprétation enregistrée est reproduite.

AVERTISSEMENT—Le morceau se trouvant dans la mémoire interne de l'E-600 disparaît lorsque vous éteignez l'E-600. Pour ne pas perdre l'interprétation enregistrée, sauvegardez-la sur disquette. Pour en savoir plus sur la façon de sauvegarder votre morceau, voyez page 177.

Remarque: Pour pouvoir écouter d'autres morceaux, il faut d'abord effacer celui qui réside en mémoire interne de l'E-600 (ou couper l'E-600 puis le remettre sous tension). Voyez page 176 pour savoir comment effacer des morceaux.

Si le message suivant apparaît

Si vous avez enregistré un morceau ou changé ses réglages (voyez page 203), le message suivant apparaît à l'écran lorsque vous essayez de choisir un autre morceau.

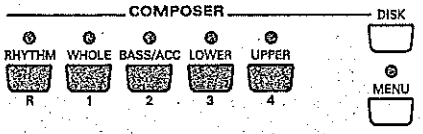


- Si vous ne désirez pas effacer le morceau, touchez <Cancel>.

  Sauvegardez le morceau sur une disquette.
- Pour effacer le morceau, touchez <OK>.

Enregistrement sans accompagnement automatique

Tout morceau enregistré sans l'Arrangeur est enregistré sur la piste assignée au bouton [Whole]. N'hésitez cependant pas à sélectionner une autre piste en appuyant sur son bouton.



Notez que si vous enregistrez avec la fonction Split (partage du clavier) ou Layer (superposition), les assignations de pistes sont les suivantes. Les sons de percussion et d'effet (produits par un kit de batterie ou l'ensemble SFX) sont enregistrés sur la piste [Rhythm].

Enregistrement en mode Layer (superposition)—Toutes les données sont enregistrées sur la piste [Whole].

Enregistrement en mode Split (partage)—Ce que vous jouez de la main gauche est enregistré sur la piste [Lower] tandis que le jeu de votre main droite est enregistré sur la piste [Upper].

Enregistrement en mode Layer + Split—Ce que vous jouez de la main gauche est enregistré sur la piste [Lower] tandis que l'interprétation superposée jouée de la main droite (une combinaison de deux sons) est enregistrée sur la piste [Upper].

1. Appuyez sur le bouton [Song] et sélectionnez <0:New Song>.
2. Appuyez sur le bouton Rec [●].

L'E-600 passe en attente d'enregistrement. Pour stopper l'enregistrement, pressez le bouton Stop [■].

3. Appuyez sur le bouton Play [▶].

Un décompte de deux mesures se fait entendre puis l'enregistrement commence.

4. Appuyez sur le bouton Stop [■] pour arrêter l'enregistrement.

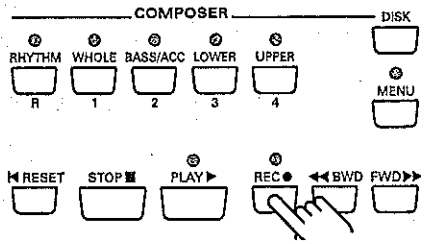
Refaire un enregistrement

Pour refaire un enregistrement, il faut choisir la piste en appuyant sur son bouton puis enregistrer une nouvelle version. Cela peut s'avérer nécessaire si la première version ne vous convient guère.

Lorsque vous sélectionnez un bouton de piste et enregistrez sur une piste qui avait déjà été enregistrée, la nouvelle interprétation remplace (et efface) toutes les données originales à partir de l'endroit où vous avez commencé l'enregistrement jusqu'à celui où vous l'avez arrêté.

Remarque: Vous pouvez également effacer la piste entière avant de recommencer l'enregistrement. Voyez "Effacer une piste uniquement".

1. Appuyez sur le bouton Rec [●].



L'E-600 passe en attente d'enregistrement. Pour stopper l'enregistrement, pressez le bouton Stop [■].

2. Appuyez sur le bouton correspondant à la piste sur laquelle vous désirez ré-enregistrer.

Le témoin du bouton de la piste sélectionnée clignote. Voyez page 174 pour en savoir davantage sur les boutons de piste.

Remarque: Il est impossible de lancer l'enregistrement sans avoir sélectionné de piste au préalable.

3. Appuyez sur le bouton Bwd [◀◀] ou Fwd [▶▶] pour accéder à l'emplacement où vous désirez commencer l'enregistrement.
4. Appuyez sur le bouton Play [▶] pour lancer l'enregistrement.

Si vous refaites un enregistrement *avec* accompagnement, jouez un accord dans la partie gauche du clavier ou appuyez sur le bouton [Start/ Stop].

5. Appuyez sur le bouton Stop [■] pour arrêter l'enregistrement.

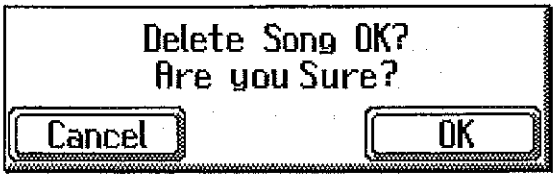
Vous pouvez aussi clôturer l'enregistrement par un finale (Ending) en appuyant sur le bouton Intro/ Ending [1] ou [2]. Dans ce cas, l'enregistrement et la reproduction de l'Arrangeur s'arrêtent à la fin du finale.

Remarque: Si votre enregistrement ne contient que quelques erreurs, vous pouvez les corriger sans réenregistrer tout le passage (et courir le risque d'ajouter d'autres erreurs). Voyez "Fonctions d'édition pas à pas" à la page 206.

Effacer un morceau

Vous pouvez effacer un morceau qui a été enregistré.

1. Maintenez le bouton [Song] enfoncé et appuyez sur le bouton Rec [●].
Le message suivant apparaît à l'écran.



2. Touchez <OK>pour effacer le morceau enregistré.
Si vous touchez <Cancel>, le morceau enregistré ne sera pas effacé.

Effacer une piste uniquement

Vous pouvez effacer les données enregistrées sur une piste particulière.

1. Tout en maintenant enfoncé le bouton de piste assigné à la partie à effacer, appuyez sur le bouton [●].
Le témoin du bouton de piste s'éteint et la piste est effacée.
Remarque: Vous ne pouvez pas effacer ou modifier les réglages concernant le tempo de base ou le format de mesure d'un morceau.

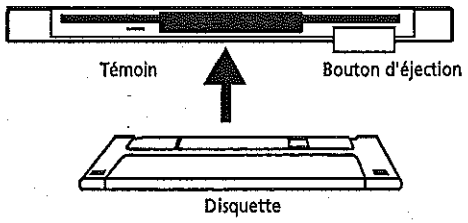
4.12 Emploi du lecteur de disquette

Nous allons voir comment utiliser le lecteur de disquette intégré pour sauvegarder vos morceaux enregistrés sur disquette ou pour écouter des fichiers musicaux disponibles dans le commerce.

Insertion et éjection d'une disquette

Si vous utilisez le lecteur de disquette pour la première fois, veillez à lire les remarques importantes de la page 157.

1. Tenez la disquette avec son étiquette vers le haut et poussez-la dans le lecteur jusqu'à ce qu'un "clic" vous confirme sa mise en place.
Le lecteur de disquette est sur le côté droit de l'instrument, à côté du clavier.



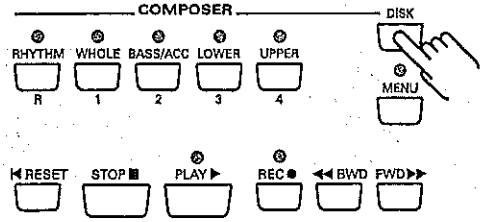
N'essayez pas de faire sortir la disquette du lecteur alors que le témoin du lecteur est allumé. Cela endommagerait la disquette et la rendrait inutilisable.

2. Appuyez sur le bouton d'éjection.
L'extrémité de la disquette ressort de la fente. Saisissez délicatement cette partie de la disquette et retirez-la.

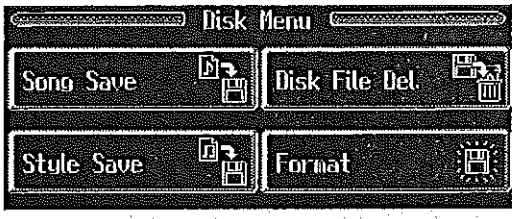
Formatage d'une disquette

Les disquettes que vous utilisez pour sauvegarder les données doivent être formatées (initialisées) préalablement.
Formater une disquette efface toutes les informations contenues sur cette disquette et la prépare à un format acceptable pour l'appareil dans lequel elle sera utilisée. Si une disquette a un format qui ne correspond pas au format de l'appareil, vous ne pourrez pas l'utiliser.
Remarque: Formater une disquette détruit toutes les données préalablement stockées sur celle-ci. Si vous formatez une disquette déjà utilisée pour la ré-utiliser, veillez à d'abord vérifier que cette disquette ne contient pas de données que vous ne désirez pas perdre.

1. Appuyez sur le bouton [Disk].



Un écran Disk tel que celui ci-dessous apparaît.



2. Touchez <Format> sur l'écran.
L'écran suivant apparaît.

3. Assurez-vous que la languette de protection contre l'écriture de la disquette est en position "Write" (écriture possible). Voyez aussi la page 158.

4. Tenez la disquette avec sa face étiquetée vers le haut et insérez-la dans le lecteur de disquette jusqu'à ce qu'un clic vous confirme qu'elle est en place.

5. Touchez <OK> pour lancer le formatage.
Quand le formatage est terminé, l'écran Disk réapparaît.
Remarque: N'essayez pas de sortir la disquette du lecteur tant que le processus de formatage n'est pas terminé.

Remarque: Si un message d'erreur (ex: E.00) s'affiche, voyez "Messages d'écran" à la page 229.

Sauvegarde de vos morceaux sur disquette

Le morceau résidant en mémoire interne de l'E-600 est effacé lorsque vous coupez l'alimentation ou sélectionnez un autre morceau. Il vaut donc mieux conserver vos morceaux importants sur disquette.

Remarque: Si vous utilisez le lecteur de disquette pour la première fois, veillez à lire les remarques importantes de la page 157.

Remarque: Quelques disquettes de séquences musicales disponibles dans le commerce peuvent contenir des morceaux soumis à des droits d'auteur (copyright) et, de ce fait, ne peuvent être sauvegardées.

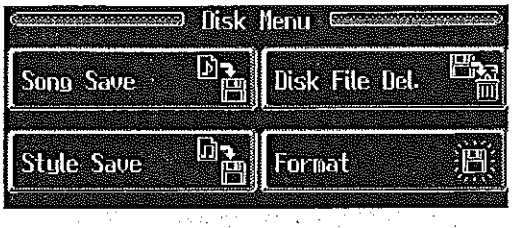
Remarque: Lorsque vous utilisez une disquette neuve, formatez-la. Voyez "Formatage d'une disquette".

Remarque: Nous vous conseillons de sauvegarder vos morceaux sur deux disquettes différentes. De cette façon, vous disposez toujours d'une copie de secours au cas où l'une des disquettes deviendrait illisible.

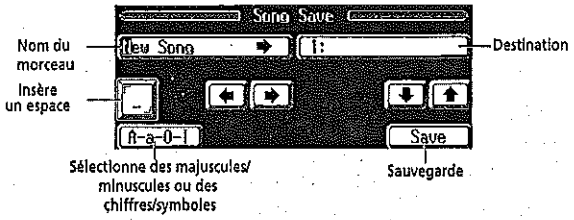
1. Assurez-vous que la languette de protection de la disquette est en position "WRITE" (écriture).

2. Tenez la disquette avec sa face étiquetée vers le haut et insérez-la dans le lecteur de disquette jusqu'à ce qu'un clic vous confirme qu'elle est en place.

3. Appuyez sur le bouton [Disk].
L'écran Disk apparaît.



4. Touchez <Song Save>.
L'écran suivant apparaît.



5. Touchez ◀▶ pour déplacer le curseur vers les côtés et programmez le nom du morceau en utilisant <▲> et <▼> ou la molette pour choisir les lettres.
Touchez <A-a-0-!> dans le bas de l'écran pour changer le type de caractères.
<A-a-0-!> fait défiler en boucle les types de caractères "lettres majuscules", "lettres minuscules", "chiffres" et "symboles", puis vous ramène à "lettres majuscules".
Toucher <_> insère un espace à l'emplacement du curseur.

6. Une fois le nom du morceau programmé, touchez ▲ ▼ pour choisir un numéro de morceau.
Si vous choisissez un numéro de morceau dans lequel un autre morceau est déjà sauvegardé, le morceau préalablement sauvegardé est effacé et remplacé par le nouveau morceau. Si vous désirez conserver l'ancien morceau, choisissez un numéro auquel n'est affecté aucun nom de morceau dans la colonne destination

7. Touchez <Save> pour lancer la sauvegarde.
Le morceau est sauvegardé sous forme de fichier SMF (fichier standard MIDI). Ce genre de morceau peut être reproduit sur les instruments reconnaissant les fichiers musicaux SMF.
Quand le processus de sauvegarde est terminé, l'écran Disk apparaît.
Remarque: Certains fichiers musicaux disponibles dans le commerce (fichiers SMF) sont pourvus d'une protection contre les copies ce qui vous empêche de les sauvegarder sur d'autres disquettes.

Remarque: Ne retirez pas la disquette du lecteur tant que le processus de sauvegarde n'est pas terminé.

Un morceau sauvegardé sur disquette peut être effacé ultérieurement. Voyez "Suppression d'un morceau ou style User sur disquette" à la page 212.

Prenez l'habitude de ramener la languette de protection de la disquette en position "Protect" lorsque vous avez fini de sauvegarder vos données.
Garder cette languette en position "PROTECT" empêche toute procédure qui effacerait vos morceaux par erreur.
Remarque: L'insertion dans le lecteur d'un autre appareil d'une disquette contenant des morceaux sauvegardés alors que cette disquette a sa languette de protection contre l'écriture en position "WRITE" pourrait rendre impossible la reproduction ultérieure des morceaux de cette disquette par l'E-600, notamment en cas d'insertion dans un ordinateur.

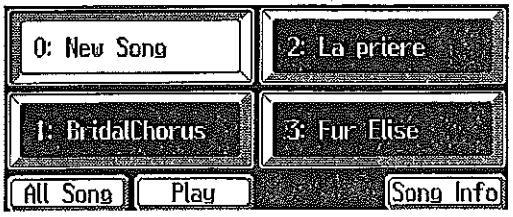
Ecoute de fichiers musicaux

Vous pouvez utilisez le lecteur de disquette pour écouter les morceaux que vous avez sauvegardés sur disquette ou pour faire reproduire des fichiers de séquences musicales du commerce.

Remarque: Si vous utilisez le lecteur de disquette pour la première fois, veillez à lire les remarques importantes de la page 157.

1. Insérez la disquette dans le lecteur.

2. Appuyez sur le bouton [Song].
L'écran suivant apparaît.

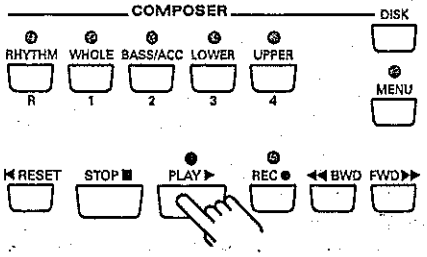


FRANCAIS

3. Appuyez sur les boutons Page [◄] et [►] pour changer d'écran et touchez l'écran pour choisir un morceau.
Vous pouvez également utiliser la molette pour choisir un morceau. Quand vous utilisez la molette, les pages changent automatiquement.

Vous pouvez visualiser certaines informations concernant le morceau sélectionné en touchant <Song Information>.

4. Appuyez sur le bouton Play [►] ou touchez <Play> à l'écran pour reproduire le morceau.



Le bouton d'écran <Play> se transforme en <Stop>.

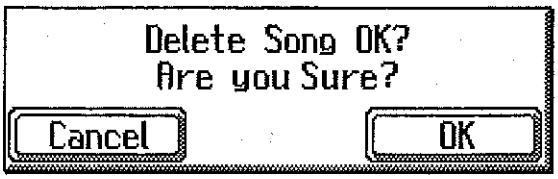
5. Appuyez sur le bouton Stop [■] ou touchez <Stop> à l'écran pour arrêter la reproduction.
Si vous laissez courir la reproduction du morceau jusqu'au bout, elle s'arrête automatiquement.

Le bouton d'écran <Stop> se transforme en <Play>.

6. Appuyez sur le bouton Reset [|◄] pour revenir au début du morceau.
Lorsque vous faites reproduire des morceaux avec des notes préliminaires – ou anacrouse – (c'est-à-dire un morceau qui commence en réalité avant le premier temps de la première mesure), l'écran indique PU, 1, 2 et ainsi de suite à la pace du numéro de mesure.

Si le message suivant apparaît

Si vous avez enregistré un morceau (voyez page 174) ou modifié les réglages du morceau (voyez page 203), l'écran suivant apparaît lorsque vous essayez de choisir un autre morceau.



Voyez page 175 pour savoir que faire dans ce cas.

Ecoute de tous les morceaux sur disquette

Vous pouvez reproduire tous les morceaux se trouvant sur disquette de façon continue et ininterrompue. Cette fonction s'appelle "All Song Play".

1. Appuyez sur le bouton [Song].

2. Touchez <All Song> à l'écran.
Tous les morceaux sont reproduits les uns à la suite des autres. Une fois le dernier morceau terminé, la reproduction recommence avec le premier morceau.

Le bouton d'écran <Play> se transforme en <Stop>.

3. Appuyez sur le bouton Stop [■] ou touchez <Stop> à l'écran pour stopper la reproduction des morceaux.

Changement de l'ordre des morceaux sur disquette

Voici comment vous pouvez changer l'ordre des morceaux sauvegardés sur une disquette.

1. Préparez une autre disquette (formatée).

2. Insérez dans le lecteur la disquette contenant les morceaux originaux.

3. Appuyez sur le bouton [Song] pour choisir le morceau que vous voulez en numéro 1.
Une fois le morceau sélectionné, touchez <Exit> à plusieurs reprises jusqu'à ce que l'écran qui affiche le numéro de mesure dans le coin supérieur droit apparaisse.

4. Appuyez sur le bouton Play [►].
Le numéro de mesure sur l'écran de base apparaît en négatif tant que l'E-600 lit les données de morceau depuis la disquette. Ne retirez pas la disquette du lecteur tant que l'affichage n'a pas retrouvé son aspect original.

5. Quand l'affichage du numéro de mesure a retrouvé son apparence d'origine, pressez le bouton Stop [■].

6. Sortez la disquette du lecteur.

7. Insérez la disquette vierge formatée.

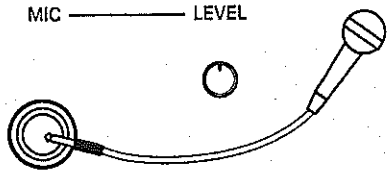
8. Sauvegardez le morceau de la façon normale (page 177).
Répétez ces étapes pour sauvegarder ensuite le morceau que vous voulez en numéro 2, puis celui en numéro 3 et ainsi de suite selon l'ordre voulu pour les morceaux sur la nouvelle disquette.

4.13 Utilisation de l'E-600 comme machine de karaoke

Vous pouvez brancher un microphone à la prise MIC et faire du karaoke avec l'E-600.

Connexion d'un microphone

1. Branchez un microphone à la prise MIC en face arrière de l'instrument.



2. Servez-vous de la commande LEVEL située à côté de la prise MIC pour régler le volume du microphone.

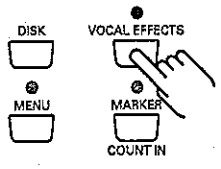
Remarque: Vous pouvez utiliser un microphone Roland DR-10/20 (vendu séparément). Lors de l'achat du microphone, veuillez demander conseil au revendeur de votre E-600.

Quelques remarques sur l'emploi d'un microphone

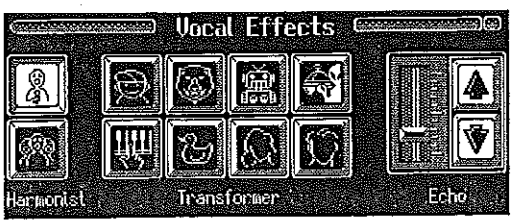
- Pour éviter de perturber votre entourage, soyez attentif au niveau de volume lorsque vous jouez tard la nuit ou très tôt le matin.
- Quand vous connectez un microphone à l'E-600, veillez à baisser le volume. Si la commande LEVEL a un réglage trop élevé lorsque vous branchez le microphone, il y aura du bruit au niveau des enceintes.
- Un effet larsen peut être produit selon la position du microphone par rapport aux haut-parleurs. Pour y remédier:
  – Changez l'orientation du microphone.
  – Eloignez le microphone des enceintes.
  – Diminuez le niveau de sortie de l'E-600.
  – Branchez des écouteurs.

Réglage de l'écho

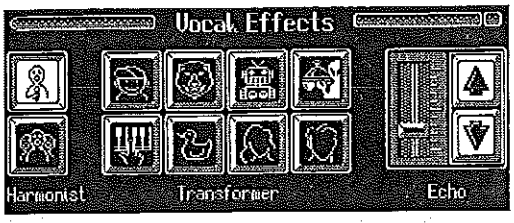
1. Appuyez sur le bouton [Vocal Effects].



L'écran Vocal Effects apparaît.



Il y a deux pages: la première est illustrée ci-dessus et l'autre ci-dessous. Si nécessaire, pressez les boutons Page [◄] et [►] pour changer de page.



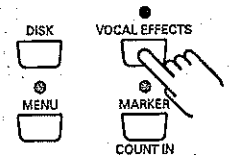
2. Touchez <Echo> pour régler la quantité d'écho.

3. Touchez Echo Type <1> ou <2> pour changer le type d'écho.
<1>—Ajoute des réverbérations claires.
<2>—Ajoute des réverbérations de type écho de karaoke.

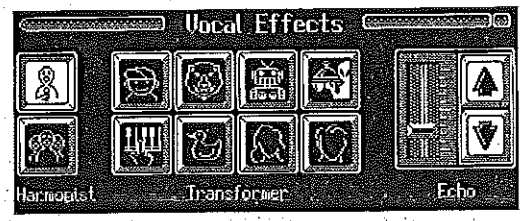
Transformer votre voix

La fonction Voice Transformer vous permet de transformer votre voix de façon très amusante et parfois bien utile. Voici comment bénéficier de cette fonction exceptionnelle:

1. Appuyez sur le bouton [Vocal Effects].



L'écran Vocal Effects apparaît.



2. Touchez une des huit icônes <Transformer> sur la première page pour changer votre voix.

Affichage	Description
	Transforme votre voix en voix d'enfant.
	Transforme votre voix en celle d'un gros animal.
	Transforme votre voix en voix de robot.
	Transforme votre voix en voix d'extra-terrestre.
	Joue les notes de clavier avec une gamme vocale.
	Fait sonner votre voix comme celle d'un canard.
	Transforme une voix d'homme en voix de femme.
	Transforme une voix de femme en voix d'homme.

3. Chantez dans le microphone.
Votre voix est transformée en fonction du réglage sélectionné.

4. Touchez une fois de plus l'icône choisie à l'étape 2 pour annuler la fonction Voice Transformer.
Lorsque vous faites appel à la fonction Voice Transformer, le paramètre Resonance pour le piano (voyez page 217) peut parfois être initialisé.

Ajout d'harmonie

La fonction Harmonist ajoute automatiquement un accompagnement harmonique à votre chant et transforme ainsi votre voix en choeur.

1. Appuyez sur le bouton [Vocal Effects] pour faire apparaître l'écran Vocal Effects.
2. Touchez .
Vous pouvez alors utiliser la fonction Harmonist.

3. Touchez une des quatre icônes <Harmonist> sur la seconde page pour choisir le mode d'application de l'harmonie.

Affichage	Description
	Ajoute une voix modifiée par la fonction Voice Transformer à votre propre voix. Si vous n'utilisez pas Voice Transformer, cette fonction ajoute une voix chantant une octave plus haut.
	La voix d'harmonie est contrôlée par le jeu de votre main droite.
	La voix d'harmonie est contrôlée par les accords que vous jouez.
	Lors de la reproduction d'un morceau, la voix d'harmonie peut être contrôlée par la partie de votre choix. Utilisez <Part> ↑ ↓ pour la sélectionner (ex. mélodie, basse, etc.).

4. Touchez pour annuler la fonction Harmonist.
Remarque: Lorsque vous utilisez la fonction Harmonist, le réglage de résonance pour le piano (voyez page 217) peut parfois changer et les effets sur les notes être annulés.

Remarque: Il est impossible d'utiliser les fonctions Harmonist et Voice Transformer simultanément.

Remarque: Quand vous utilisez la fonction Harmonist, les effets appliqués aux notes jouées sur le clavier peuvent être annulés.

Session de karaoke

Si vous utilisez le lecteur de disquette pour la première fois, veillez à lire les remarques importantes de la page 157.
Remarque: Les fichiers musicaux pour karaoke sont vendus séparément. Veuillez consulter le revendeur chez qui vous avez acheté l'E-600.

1. Connectez le microphone et ajustez le volume et l'écho (page 179).
Vous pouvez également utiliser la fonction Voice Transformer ou Harmonist (voyez plus haut).

2. Insérez une disquette contenant des fichiers musicaux dans le lecteur.

3. Appuyez sur le bouton [Song].

4. Touchez l'écran ou utilisez la molette pour choisir un morceau.

5. Si nécessaire, utilisez les boutons Tempo [–] et [+] pour ajuster le tempo.

6. Si nécessaire, changez la tonalité du morceau (voyez page 193).

7. Appuyez sur le bouton Play [▶] pour faire jouer l'accompagnement du morceau.
Mettez-vous à chanter! Si votre fichier musical contient des données de texte, les paroles apparaissent à l'écran.

8. Appuyez sur le bouton Stop [■] pour arrêter la reproduction du morceau.
Remarque: Vous pouvez cacher les paroles qui apparaissent à l'écran. Voyez "Masquage des paroles à l'écran" à la page 222.

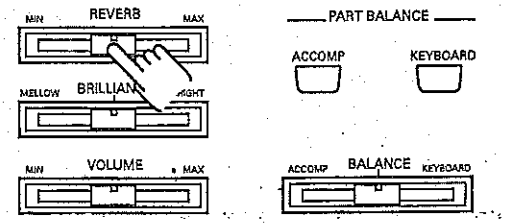
5. Autres fonctions utiles

5.1 Utilisation d'effets

Ajouter de la réverbération au son

L'E-600 peut ajouter de la réverbération aux notes que vous jouez sur le clavier. La réverbération confère une dimension plus spacieuse au son et simule l'atmosphère d'une salle de concert, par exemple.

Utilisez le curseur [Reverb] pour déterminer l'intensité de l'effet de réverbération.



Un déplacement du curseur vers la droite augmente l'intensité de la réverbération tandis qu'un déplacement vers la gauche la diminue.

Remarque: Vous pouvez changer le type de réverbération. Voyez "Reverb Type" à la page 221.

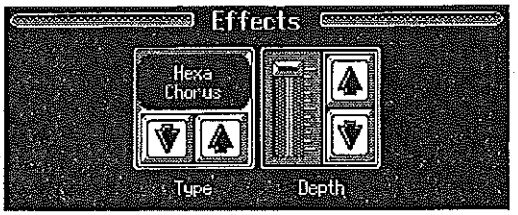
Autres effets

Vous pouvez appliquer une vaste gamme d'effets aux notes que vous jouez sur le clavier.

1. Pressez un des boutons Tone pour choisir le son auquel vous désirez appliquer un effet.
Remarque: Après avoir actionné le bouton One Touch Program [Piano] ou [Organ], vous ne pouvez plus changer le type d'effet.

2. Appuyez sur le bouton [Effects] et assurez-vous que son témoin s'allume.

L'écran Effect apparaît et l'effet optimal pour le son de clavier sélectionné s'applique.



3. Touchez <Type> ⬆ ⬇ pour sélectionner le type d'effet.
A la mise sous tension, tous les Tones sont déjà pourvus d'un effet adéquat. Cependant, n'hésitez pas à en sélectionner un autre si vous le désirez.

Remarque: Pour en savoir plus sur les différents types d'effets, voyez la liste d'effets ou "Effect list" à la fin de ce manuel.

4. Touchez <Depth> ⬆ ⬇ pour régler l'intensité de l'effet.

5. Appuyez de nouveau sur le bouton [Effects] pour couper l'effet.
Si vous avez choisi "Rotary" (effet rotatif) comme type d'effet, une pression sur le bouton [Effects] change la vitesse de rotation des haut-parleurs simulés. Pour annuler l'effet, choisissez un autre effet puis pressez le bouton [Effects].

Remarque: Les effets peuvent être indisponibles lorsque vous faites appel à la fonction Harmonist (voyez page 180). De plus, lorsque vous jouez en mode de superposition (Layer) ou division du clavier (Split), vous ne pouvez appliquer les effets qu'aux notes affichées en bas à droite de l'écran.

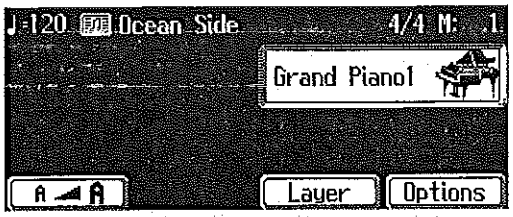
5.2 Utilisation simultanée de deux sons—Layer

Si vous le souhaitez, vous pouvez assigner deux sons au clavier et les utiliser simultanément. Vous pourriez, par exemple, combiner un son de piano et des violons.

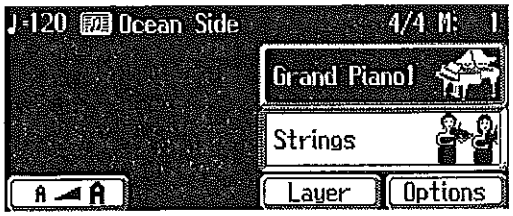
1. Choisissez un des deux sons voulus (voyez page 170).

2. Touchez <Exit> pour afficher l'écran de base (voyez page 164).

3. Touchez <Layer> dans le bas de l'écran.



L'écran change comme suit.



Le son choisi à l'étape 1 est combiné avec le son affiché en bas à droite de l'écran.

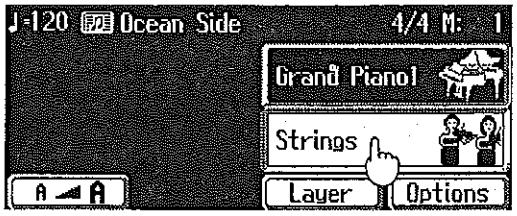
4. Touchez à nouveau <Layer> pour quitter le mode Layer.
Alors, seul le son affiché en haut à droite de l'écran est produit.

FRANÇAIS

Remarque: Vous pouvez modifier le volume des sons. Voyez "Réglages de balance" à la page 208.

Sélection d'autres Tones pour les parties Layer

1. Sur l'écran tactile, touchez le nom du Tone que vous désirez changer.



2. Appuyez sur un des boutons Tone.
L'écran de sélection de Tone apparaît.

3. Appuyez sur les boutons Page [◄] et [►] pour changer de page et touchez la zone de l'écran voulue pour choisir le Tone désiré.
Vous pouvez également utiliser la molette pour choisir un Tone. Quand vous utilisez la molette, les pages défilent automatiquement.

4. Touchez <Exit> pour clôturer la sélection de Tones.
Jouez quelques notes sur le clavier pour vous assurer que le deuxième Tone choisi va bien avec le premier Tone de la superposition.

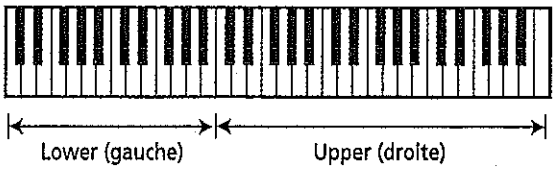
Lorsque vous désirez changer le Tone affiché en bas à droite de l'écran, <Octave -> et <Octave +> apparaissent au bas de l'écran de sélection de Tone. Toucher ces zones transpose le clavier par octave. Pour en savoir plus, voyez "Transposition par octave: Octave Shift" à la page 214.

5.3 Sons différents pour la main gauche et la main droite—Split

Vous pouvez diviser (split) le clavier afin de jouer des sons différents de la main gauche et de la main droite (de la basse et du piano, par exemple). La touche (ou note) délimitant les deux sections du clavier est appelée point de partage ou Split Point. Vous pouvez choisir le point de partage mais, à la mise sous tension, l'E-600 resélectionne toujours Do4 comme point de partage. La touche qui fait office de point de partage constitue la note la plus haute de la partie basse (Lower).

Remarque: Vous pouvez changer le point de partage. Voyez "Changement du point de partage (Split) Organ" à la page 218.

1. Appuyez sur le bouton Split [Lower].
Les témoins des boutons Split [Upper] et Split [Lower] s'allument et le clavier est divisé en une section gauche et une section droite.



La section de droite (partie Upper) du clavier joue le même son qu'avant la division du clavier.

La section de gauche (partie Lower) du clavier joue un son qui est affiché en haut à gauche de l'écran de base (voyez page 164).
Remarque: Si vous divisez le clavier après avoir activé la fonction Layer (voyez page 181), les sons superposés sont assignés à la partie Upper du clavier.

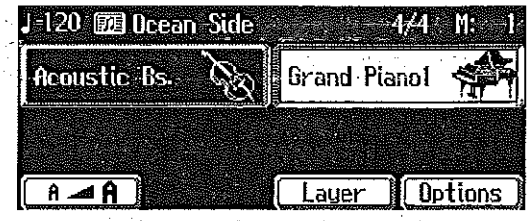
2. Appuyez sur le bouton [Whole] pour quitter le mode Split.
Les témoins des boutons Split [Upper] et Split [Lower] s'éteignent.
La totalité du clavier produit maintenant le son assigné à la section main droite.

Remarque: Vous pouvez régler le volume des sections Upper et Lower du clavier. Voyez "Réglages de balance" à la page 208.

Remarque: En mode Split, la pédale forte (Damper) ne s'applique qu'à la section Upper. Si vous souhaitez maintenir les notes de la section Lower, voyez "Assignation de fonction aux boutons et pédales commutateurs" à la page 212.

Sélection de Tones

1. Sur l'écran tactile, touchez le nom du Tone que vous désirez changer.



Vous pouvez également choisir le Tone voulu en pressant le bouton Split [Upper] ou Split [Lower].

2. Appuyez sur un des boutons Tone.
L'écran de sélection de Tones apparaît.

3. Utilisez les boutons Page [◄] et [►] pour changer de page et sélectionner un Tone à l'écran.
Remarque: Vous pouvez également utiliser la molette pour choisir un Tone. Quand vous utilisez la molette, les pages défilent automatiquement.

4. Touchez <Exit> pour clôturer la sélection de Tones.
Jouez sur le clavier pour écouter le Tone sélectionné.

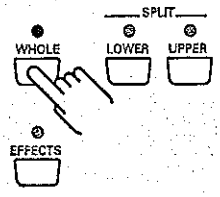
Remarque: En mode Split, <Octave–> et <Octave +> apparaissent dans le bas de l'écran de sélection de Tones. Ces boutons d'écran permettent de transposer le clavier par octaves. Pour en savoir plus, voyez "Transposition par octave: Octave Shift" à la page 214.

5.4 Un seul son pour le clavier entier (Whole)

Après ce passage en revue des fonctions Layer et Split, vous vous demandez peut-être s'il est possible de jouer sur le clavier entier avec un seul son. Bien sûr: le mode Whole ("entier") vous permet d'utiliser le même son sur tout le clavier.

Si vous passez en mode Whole après avoir travaillé en mode Layer, les deux Tones utilisés pour la mélodie seront assignés à tout le clavier.

1. Appuyez sur le bouton [Whole].



La totalité du clavier produit maintenant le son qui était assigné à la section de la main droite.

Vous pouvez obtenir un effet semblable en appuyant sur le bouton One Touch Program [Piano]. Dans ce cas, cependant, le son Grand Piano 1 est automatiquement assigné à tout le clavier.

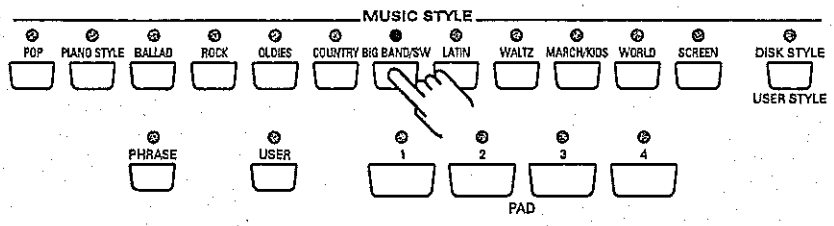
Une pression sur le bouton [Whole] alors que l'Arrangeur fonctionne active l'arrangeur pianistique ou "Piano Style Arranger". Voyez page 188.

6. Accompagnement automatique

Sur l'E-600, il suffit d'appuyer sur le bouton One Touch Program [Arranger] pour bénéficier instantanément de ses accompagnements de haute qualité.

Pour découvrir les bases du jeu avec accompagnement automatique, veuillez lire la section "Jeu avec accompagnement automatique — One Touch Arranger" à la page 172.

6.1 Sélection d'un style musical



Les motifs d'accompagnement internes pour les différents genres musicaux sont appelés "styles musicaux" (Music Styles).

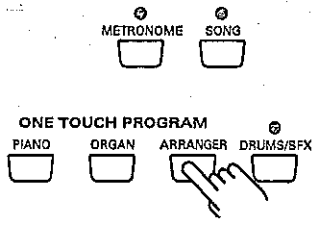
Un style musical est constitué d'un ensemble de 6 motifs appelés "Divisions": Intro, Original, Variation, Fill In to Original, Fill In to Variation et Ending. De plus, l'E-600 propose deux types d'introductions et de finales (endings).

Chaque style musical contient cinq parties: la partie rythmique, la basse et les parties d'accompagnement 1~3.

Une courte phrase de transition insérée à la fin d'une mesure (à la jonction entre une mesure et la suivante) est appelée "Fill In".

Remarque: Pour plus d'informations à propos des styles musicaux, consultez la "Music Style list" à la fin de ce manuel.

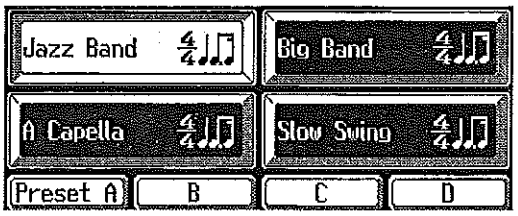
1. Appuyez sur le bouton One Touch Program [Arranger].



2. Pressez un des boutons Music Style pour choisir le groupe de styles musicaux.

3. Appuyez sur les boutons Page [◄] et [►] et utilisez l'écran tactile ou la molette pour choisir un style musical.

Quand vous utilisez la molette, les pages changent automatiquement.



Quand vous changez le style musical, le tempo et le son changent pour s'adapter au style musical choisi. Si vous souhaitez conserver le tempo et le son, voyez "Réglages de l'Arrangeur" à la page 219.

4. Pour changer le tempo du style musical, le son de la partie droite, etc., touchez <Preset A>, <B>, <C> ou <D> dans le bas de l'écran.
En modifiant le tempo ou en vous servant d'autres sons, vous pouvez créer une atmosphère radicalement différente en conservant le même style musical.

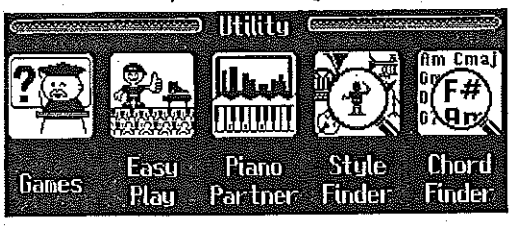
5. Déterminez la tonalité de l'accompagnement en jouant un accord dans la partie gauche du clavier.
Le style musical choisi joue automatiquement l'accord en question.

6. Appuyez sur le bouton Intro/Ending [1] ou [2] pour clôturer l'accompagnement par un finale.
L'instrument vous propose deux types d'introductions et de finales (Intro et Ending). Une pression sur le bouton Intro/Ending [2] produit un accompagnement plus simple que le bouton Intro/Ending [1]. Appuyez sur le bouton [Start/Stop] pour arrêter l'accompagnement sans finale.

Recherche d'un style musical adapté: Style Finder

Vous pouvez rechercher parmi une vaste palette de styles celui qui correspond à l'ambiance d'un morceau particulier.

1. Touchez <Utility> sur le côté gauche de l'écran.



2. Touchez <Style Finder>.

3. Suivez le message à l'écran pour choisir le style adapté à l'ambiance ou aux caractéristiques du morceau.

4. Touchez <Exit> pour quitter cette fonction.

Jeu du motif rythmique uniquement

Il peut arriver que seul le motif rythmique d'un style musical ne soit audible. Cela dépend du mode One Touch Program que vous sélectionnez. Dans d'autres cas, vous pourriez couper le volume des parties de basse et d'accompagnement si vous ne voulez entendre que la partie rythmique.

1. Appuyez sur le bouton One Touch Program [Piano] puis actionnez le bouton [Start/Stop].
Seul le motif rythmique du style musical sélectionné est joué.

Remarque: Certains styles musicaux ne contiennent pas d'accompagnement de batterie et de percussion.

6.2 Utilisation d'une disquette de styles musicaux

Vous pouvez faire appel aux styles musicaux se trouvant sur la disquette fournie avec l'E-600 ou à des styles personnels (User) sauvegardés sur disquette.

1. Insérez une disquette dans le lecteur (voyez page 176).

2. Appuyez sur le bouton [Disk/User Style].

3. Appuyez sur les boutons Page [◄] et [►] et utilisez l'écran tactile ou la molette pour choisir un style musical.
Quand vous utilisez la molette, les pages changent automatiquement.
Pressez le bouton Page [◄] plusieurs fois pour afficher les styles musicaux stockés en mémoire interne de l'E-600.

4. Appuyez sur le bouton One Touch Program [Arranger] puis jouez un accord dans la section gauche du clavier.
Le style musical que vous avez choisi est alors produit.

Remarque: Le style musical que vous avez sélectionné sur la disquette reste en mémoire jusqu'à ce que vous éteignez l'appareil. Il peut être sélectionné à tout moment d'une pression sur [Disk/User Style] – même si vous avez retiré la disquette du lecteur.

6.3 Choix de la façon dont démarre et s'arrête l'Arranger

Une pression sur le bouton One Touch Program [Arranger] active la fonction Sync Start pour l'accompagnement (celui-ci démarre dès que vous jouez dans la partie gauche du clavier) et sélectionne automatiquement une introduction et un finale adaptés à l'accompagnement. Cependant, vous pouvez sélectionner une autre façon de lancer la reproduction du style musical.

Lancer la reproduction en jouant un accord—Sync Start

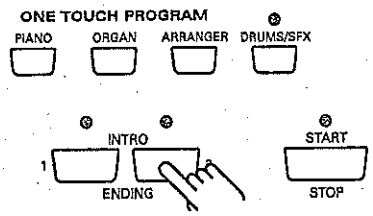
1. Appuyez sur le bouton One Touch Program [Arranger].
Le témoin du bouton [Sync] s'allume et celui du bouton Intro/Ending [1] clignote.

2. Jouez un accord dans la section gauche du clavier.
L'introduction est jouée et l'accompagnement automatique démarre.

Remarque: En général, la partie de basse joue les notes fondamentales de vos accords. Si vous souhaitez cependant que la basse joue les notes les plus graves de vos accords, assignez la fonction Leading Bass à un bouton PAD ou une pédale commutateur disponible en option. Pour en savoir plus, voyez "Leading Bass" à la page 212.

Avant de lancer l'accompagnement automatique, vous pouvez suivre les étapes ci-dessous pour changer l'introduction ou la rendre silencieuse.

Démarrage sans Intro—Appuyez sur le bouton Intro/Ending [1] pour éteindre son témoin puis lancez l'accompagnement automatique.



Démarrage avec une Intro simple—Appuyez sur le bouton Intro/Ending [2] pour faire clignoter son témoin puis lancez l'accompagnement automatique.

Démarrage d'une pression sur un bouton

1. Appuyez sur le bouton One Touch Program [Arranger].
Le témoin du bouton [Sync] s'allume et celui du bouton Intro/Ending [1] clignote.

2. Appuyez sur le bouton [Sync] pour éteindre son témoin.
Le témoin du bouton Intro/Ending [1] s'éteint également.

3. Jouez un accord dans la partie gauche du clavier.
Si vous enfoncez une touche dans la section gauche du clavier alors que le témoin du bouton [Sync] est éteint, un accord est produit avec le son "Chord Tone" (son d'accord) tandis que la fondamentale de l'accord est jouée par le son "Bass Tone" (son de basse).

Remarque: Vous pouvez changer les sons Chord Tone et Bass Tone. Voyez "Sélection des Tones des accords et de la basse" à la page 220.

4. Appuyez sur le bouton Intro/Ending [1] ou [2] ou sur le bouton [Start/Stop].
Une pression sur le bouton [Start/Stop] lance l'accompagnement automatique sans intro. Une pression sur le bouton Intro/Ending [2] joue une introduction simple.

Remarque: Vous pouvez également lancer la reproduction avec un Fade In. Il suffit d'assigner cette fonction à un bouton PAD ou une pédale commutateur disponible en option. Voyez "Fade In/Out" à la page 213.

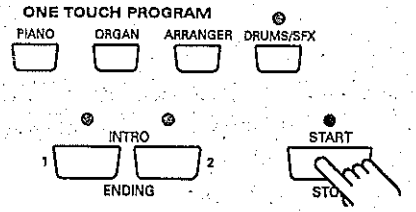
Arrêt de l'accompagnement automatique

Arrêt avec finale

Appuyez sur le bouton Intro/Ending [1] ou Intro/Ending [2].
Une phrase de fin est jouée et l'accompagnement automatique s'arrête. Une pression sur le bouton Intro/Ending [2] propose un finale plus simple.

Arrêt d'une pression sur un bouton

Appuyez sur le bouton [Start/Stop].



L'accompagnement automatique s'arrête dès que vous pressez le bouton.

Remarque: Vous pouvez également clôturer la reproduction avec un Fade Out. Il suffit d'assigner cette fonction à un bouton PAD ou une pédale commutateur disponible en option. Voyez "Fade In/Out" à la page 213.

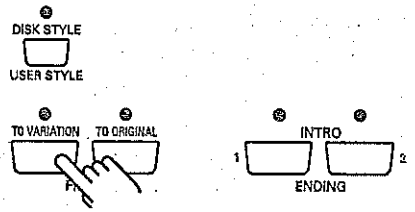
6.4 Varier un accompagnement

L'E-600 propose diverses fonctions vous permettant de modifier l'accompagnement et de démarquer clairement les refrains et les couplets dans vos morceaux.

Il y a deux motifs d'accompagnement de base: le motif Original et le motif Variation. Vous pourriez utiliser le motif Original, souvent plus sobre, dans la première partie du morceau et faire appel au motif Variation pour la seconde partie.

1. Appuyez sur le bouton [To Variation] pour sélectionner le motif Variation.

2. Appuyez sur le bouton [To Original] pour sélectionner le motif Original.



Lorsque vous actionnez un de ces boutons, une transition (Fill In) est automatiquement jouée. Cette brève transition pouvant aller jusqu'à une mesure "introduit" la section de morceau suivante.

Vous pouvez également passer directement du motif Original au motif Variation. Pour cela, il suffit d'assigner la fonction correspondante à un bouton PAD ou une pédale commutateur optionnelle. Pour en savoir plus, voyez "Original/Variation" à la page 213.

Ajout d'une transition (Fill In) sans changement du motif d'accompagnement

Vous pouvez jouer une transition ou Fill-in sans changer le motif d'accompagnement en pressant le bouton [To Original] ou [To Variation] dont le témoin est allumé en cours de performance.

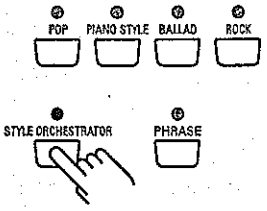
Sur scène, il vaut probablement mieux assigner la fonction Fill In à un bouton PAD ou une pédale commutateur optionnelle. Pour en savoir plus, voyez page 212.

Remarque: Il y a deux autres fonctions Fill-In qui peuvent venir à point pour certains morceaux: "Half Fill In Variation" et "Half Fill In Original" à la page 213. Ces fonctions doivent être assignées à un bouton PAD ou une pédale commutateur disponible en option.

Changement de l'arrangement de l'accompagnement: Style Orchestrator

Vous pouvez changer l'arrangement d'un accompagnement durant l'interprétation de celui-ci ou lorsqu'il est arrêté. Cette fonction est appelée "Style Orchestrator" (orchestrateur de style).

1. Appuyez sur le bouton [Style Orchestrator] pour allumer son témoin.



2. Appuyez sur les boutons PAD pour changer l'arrangement de l'accompagnement.
Le bouton PAD [1] produit l'arrangement le plus simple et le bouton PAD [4] l'arrangement le plus recherché.

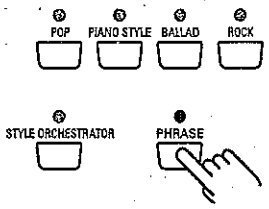
Remarque: Certains styles musicaux peuvent ne pas proposer d'arrangements alternatifs.

3. Appuyez sur le bouton [Phrase] ou [User] pour éteindre le témoin du bouton PAD actionné en dernier lieu.

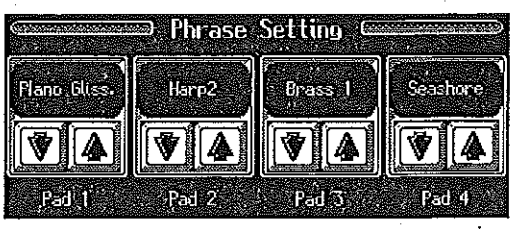
6.5 Jeu de brèves phrases automatiques

La fonction Phrase vous permet d'ajouter de brèves phrases à vos mélodies et à l'accompagnement automatique.

1. Appuyez sur le bouton [Phrase] de sorte à allumer son témoin.



Vous pouvez alors utiliser les boutons PAD pour déclencher une courte phrase. Un écran tel que celui-ci apparaît.



2. Touchez ↑ ↓ pour choisir le type de phrase.

3. Appuyez sur le bouton PAD pour jouer ("déclencher") la phrase.

Certaines phrases peuvent continuer à jouer. Si cela se produit, pressez simplement le bouton Pad concerné une seconde fois. De plus, certaines phrases stoppent l'accompagnement automatique pendant qu'elles jouent. Dans de tels cas, l'accompagnement automatique reprend lorsque la phrase se termine.

Remarque: Produire une phrase alors que vous utilisez le clavier pour jouer de la percussion (voyez page 169) peut entraîner un changement automatique du kit de batterie utilisé.

6.6 Jeu simplifié des accords — Chord Intelligence

"Chord Intelligence" est une fonction qui détermine intelligemment les accords à jouer quand vous enfoncez une touche dans la partie gauche du clavier.

Pour jouer un accord de Do, par exemple, il faut normalement appuyez sur les touches Do, Mi et Sol. Avec la fonction Chord Intelligence, il vous suffit d'enfoncer le Do pour obtenir un accord de Do.

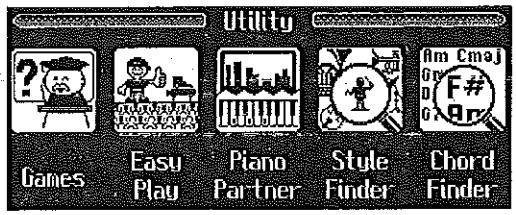
Remarque: Pour en savoir plus sur la façon de produire des accords, voyez la "Chord Fingering list" à la fin de ce manuel.

Remarque: Vous pouvez couper la fonction Chord Intelligence. Pour en savoir davantage, voyez "Réglages de l'Arrangeur" à la page 219.

Affichage du doigté d'accord à l'écran

L'E-600 dispose même d'une fonction qui vous indique comment jouer les accords dont vous avez besoin:

1. Touchez <Utility> à gauche de l'écran.



2. A l'écran, touchez <Chord Finder>.

3. Touchez l'écran pour spécifier la fondamentale de l'accord voulu.
Le doigté correspondant s'affiche à l'écran.

4. Touchez <Exit> pour quitter cette fonction.

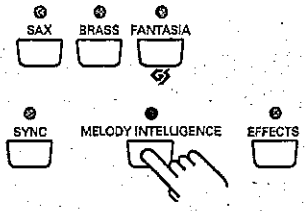
FRANCAIS

6.7 Melody Intelligence

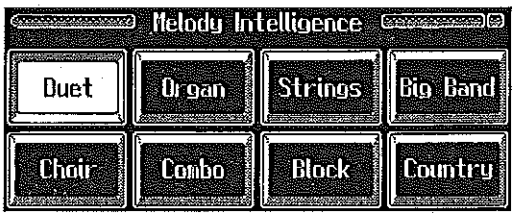
Vous pouvez ajouter une harmonie aux notes de la mélodie. Quand le clavier est divisé en sections gauche et droite alors que l'accompagnement automatique joue, une harmonie adaptée à l'accord que vous avez déterminé dans la partie gauche (Lower) du clavier est automatiquement ajoutée aux notes jouées dans la partie droite (Upper).

Cette fonction s'appelle "Melody Intelligence."

1. Appuyez sur le bouton [Melody Intelligence].



Jouez quelques notes sur le clavier et écoutez les harmonies ajoutées automatiquement à vos notes.
Un écran Melody Intelligence tel que le suivant apparaît.



2. Appuyez sur les boutons Page [◄] et [►] et utilisez l'écran tactile ou la molette pour choisir un type d'harmonie.
Jouez une fois de plus quelques notes pour écouter le type d'harmonie sélectionné.

Remarque: Touchez <Exit> pour revenir à l'écran précédent tout en gardant la fonction Melody Intelligence active.

3. Appuyez à nouveau sur le bouton [Melody Intelligence] de sorte à éteindre son témoin et à quitter la fonction Melody Intelligence.
Certains types d'harmonies se servent d'un autre son que celui sélectionné pour la mélodie. De plus, il peut arriver que seule une note de vos mélodies à deux ou à trois voix ne résonne (afin de laisser la place à la fonction Melody Intelligence).

6.8 Piano Style Arranger

Habituellement, avec un accompagnement automatique, l'accompagnement est transposé par les accords que vous spécifiez dans la section gauche du clavier tandis que vous jouez la mélodie dans la partie droite. Si vous le souhaitez, toutefois, l'E-600 peut reconnaître les accords sur tout le clavier et faire le même travail sans partage du clavier. Cette fonction s'appelle l'arrangeur pianistique ou "Piano Style Arranger".

Remarque: Si vous utilisez cette méthode pour produire un accompagnement automatique, vous ne pouvez pas utiliser les accords simplifiés de la fonction Chord Intelligence (voyez page 187). Vous devrez donc enfoncer toutes les touches de l'accord.

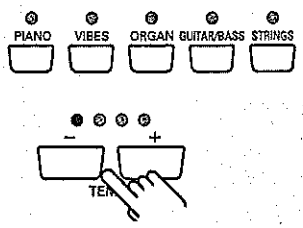
1. Appuyez sur le bouton One Touch Program [Arranger].
2. Appuyez sur le bouton [Whole].
3. Sélectionnez un style musical (voyez page 184).
4. Commencez à jouer.
L'accompagnement commence dès que vous jouez un accord.

7. Divers

7.1 Tempo et décomptes

Vous pouvez changer le tempo d'un morceau. Changer le tempo n'a pas d'effet sur la hauteur des notes. Vous pouvez même changer le tempo durant la reproduction.

Boutons Tempo [-] et [+]



Chaque pression du bouton [+] accélère le tempo. Tenir enfoncé ce bouton change le tempo (l'augmenter) de façon continue.

Chaque pression du bouton [-] ralentit le tempo. Tenir enfoncé ce bouton change le tempo (le diminuer) de façon continue.

Pressez [-] et [+] de la même façon pour retourner au tempo d'origine.

Utilisez <▲> et <▼> ou la molette pour régler le tempo

Quand le tempo est affiché en zone supérieure gauche de l'écran, vous pouvez utiliser <▲> et <▼> ou la molette pour ajuster le tempo.

- Tournez la molette dans le sens des aiguilles d'une montre ou touchez<▲> pour accélérer le tempo.
- Tournez la molette dans le sens inverse des aiguilles d'une montre ou touchez<▼> pour ralentir le tempo
- Touchez <●> pour revenir au tempo de base.

Taper un bouton Pad selon le tempo voulu

Vous pouvez déterminer le tempo en fonction de la cadence avec laquelle vous pressez un bouton Pad. Cette fonction est appelée "Tap Tempo". Pour utiliser Tap Tempo, vous devez changer la fonction des boutons Pad. Pour plus d'informations, consultez "Assignation de fonction aux boutons et pédales commutateurs" à la page 212.

1. Appuyez sur le bouton [User].
2. Assignez "Tap Tempo".
3. Tapez quatre fois sur le bouton Pad.

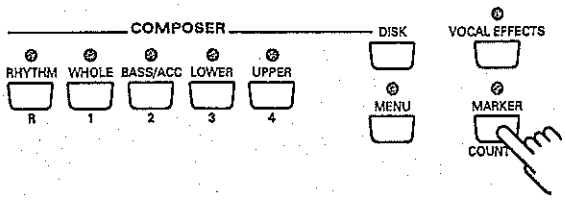
Le tempo est alors réglé en fonction des intervalles qui séparaient vos pressions sur le bouton.

Remarque: Voyez aussi "Reproduction sans changement de tempo" pour découvrir une autre fonction de tempo disponible pour la reproduction de morceaux.

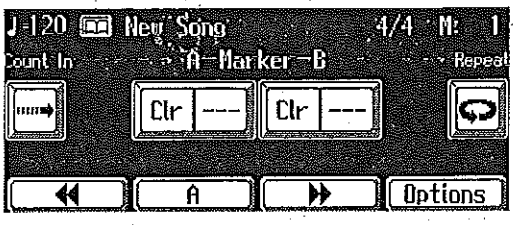
Décompte avant le début d'une interprétation

Lorsque vous jouez avec un morceau, vous pouvez commencer par un décompte pour vous assurer que votre jeu est en mesure avec le morceau.

1. Appuyez sur le bouton [Marker/Count In].



Un écran Marker tel que celui ci-dessous apparaît.



2. Touchez l'icône <Count In>.

Cette icône apparaît alors en négatif. Avec ce réglage, deux mesures sont décomptées avant que ne commence la reproduction du morceau.

3. Touchez une fois de plus l'icône <Count In> pour couper la fonction de décompte.
4. Touchez <Exit> pour revenir à l'écran précédent.

Réglages de décompte

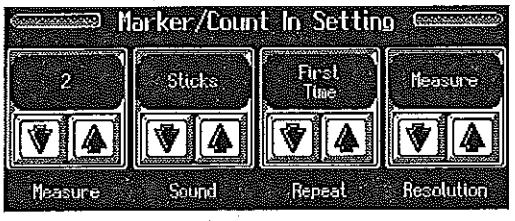
Vous pouvez changer le nombre de mesures du décompte ainsi que le son utilisé.

1. Appuyez sur le bouton [Marker/Count In].

L'écran Marker apparaît (voyez plus haut).

2. Touchez <Options>.

Un écran tel que celui ci-dessous apparaît.



3. Utilisez <Measure> ↑ ↓ et <Sound> ↑ ↓ pour sélectionner le nombre de mesures du décompte (Measure= 1 ou 2).

FRANCAIS

Sons disponibles pour le décompte

Affichage	Description
Sticks	Son de deux baguettes frappées
Click	Une cloche et un son de clic
Electronic	Son électronique
Voice(JP)	Une voix comptant 1, 2... en japonais
Voice(ENG)	Une voix comptant 1, 2... en anglais
Wood Block	Blocs de bois
Triangle/Castanet	Son de triangle et de castagnettes
Handclap	Claquement de mains
Animal	Voix d'animal

Touchez <Exit> pour revenir à l'écran Marker.

Décompte lors de chaque répétition

Vous pouvez déterminer s'il faut un décompte à chaque répétition lorsque vous faites une reproduction répétitive d'un morceau.

1. Appuyez sur le bouton [Marker/Count In].
L'écran Marker apparaît.

2. Touchez <Options>.
L'écran d'options de marqueur (voyez plus haut) apparaît.

3. Touchez <Repeat> ▲ ▼ pour choisir <First Time> ou <Every Time>.
First Time—Le décompte est produit uniquement avant la première reproduction.

Every Time—Le décompte est produit à chaque répétition.

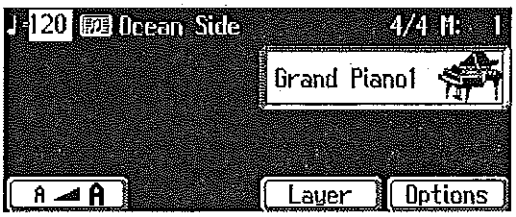
Touchez <Exit> pour revenir à l'écran Marker.

7.2 Fonctions pour la reproduction de morceaux

Reproduction sans changement de tempo

Lorsqu'un morceau a des changements de tempo difficiles, il vaut souvent mieux s'entraîner avec un tempo fixe d'abord. Ce n'est toutefois nécessaire que lorsque vous accompagnez un fichier standard MIDI (SMF) ou vos propres morceaux car le tempo des styles musicaux est fixe.
La reproduction d'un morceau à tempo constant est appelée "Annulation du tempo".

1. Maintenez le bouton Stop [■] enfoncé et appuyez sur le bouton Tempo [–] ou [+].
A présent, les morceaux sont reproduits sans changement de tempo.
Quand le tempo est désactivé, l'affichage de tempo apparaît en négatif.



2. Maintenez une fois de plus le bouton Stop [■] enfoncé et appuyez sur Tempo [–] ou [+] pour réactiver le tempo.
Le tempo est automatiquement réactivé si vous changez de morceau.

Navigation

Accès à un passage que vous désirez entendre

Durant la reproduction de morceau ou de fichier standard MIDI, vous pouvez accéder à une certaine mesure ou à un certain temps dans le morceau et reproduire le morceau depuis cet endroit.

1. Appuyez sur les boutons Bwd [◄◄] et Fwd [►►] pour accéder à la mesure que vous désirez entendre.
Une pression sur le bouton déplace votre position d'une mesure. Maintenez le bouton enfoncé pour vous déplacer en continu vers l'avant ou l'arrière.
Remarque: Le numéro de mesure apparaît dans la zone supérieure droite de l'écran de base.

2. Appuyez sur le bouton Play [►] pour reproduire le morceau depuis la mesure à laquelle vous avez accédé.

Revenir au début du morceau

Appuyez sur le bouton Reset [|◄].

Accéder à la fin du morceau

Maintenez le bouton Stop [■] enfoncé et appuyez sur le bouton Fwd [►►].

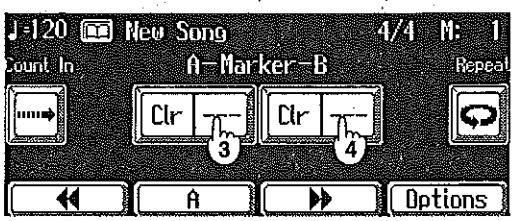
Si vous avez utilisé des marqueurs (Markers) pour repérer un passage devant être répété (voyez plus bas), vous pouvez avancer ou reculer uniquement dans la plage ainsi délimitée par les marqueurs A et B.

Remarque: Lorsque vous lancez la reproduction de données musicales, le numéro de mesure apparaît en négatif dans l'écran de base. Tant que cet affichage est en négatif, l'E-600 lit des données sur la disquette, aussi attendez quelques instants qu'il ait terminé.

Placement des marqueurs (Markers)

Placer des marqueurs dans un morceau est une façon pratique de lancer la reproduction depuis un même endroit aussi souvent que vous le voulez. Il y a deux marqueurs A et B. Vous pouvez ajouter des marqueurs ou déplacer un marqueur même en cours de reproduction.

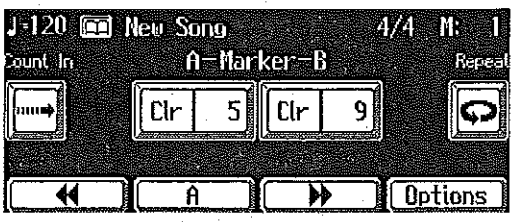
1. Appuyez sur le bouton [Marker/Count In].
L'écran Marker apparaît.



2. Utilisez les boutons Bwd [◄◄] et Fwd [►►] pour accéder à l'endroit où vous désirez placer un marqueur.
Le numéro de mesure apparaît dans la zone supérieure droite de l'écran.

3. Touchez <- - -> pour <Marker A>.
La marqueur A est placé au début de la mesure à laquelle vous avez accédé.

4. De la même façon, changez la position et touchez <Marker B> afin de placer le marqueur B.
Lorsque vous avez placé un marqueur, le numéro de mesure associé à ce marqueur apparaît à l'écran.



Après avoir placé les marqueurs, il suffit de toucher le numéro de mesure associé à un marqueur pour faire démarrer la reproduction au marqueur correspondant.

5. Touchez <Exit> pour revenir à l'écran précédent.
Remarque: Vous ne pouvez pas placer les marqueurs A et B au même endroit. De plus, vous ne pouvez pas placer le marqueur B avant le marqueur A.

Remarque: Les marqueurs sont généralement placés au début d'une mesure mais vous pouvez également placer un marqueur en cours de mesure. Voyez "Placer un marqueur au milieu d'une mesure (Résolution)".

Déplacement d'un marqueur

1. Touchez <A> dans le bas de l'écran et sélectionnez le marqueur que vous désirez déplacer.
L'affichage passe en revue <A>, <B> et <A-B>.

Affichage	Description
A	Déplace la position du marqueur A.
B	Déplace la position du marqueur B.
A-B	Déplace simultanément les marqueurs A et B. (Voyez "Déplacement d'un passage répété".)

2. Touchez <◄◄> ou <►►> dans le bas de l'écran pour déplacer le marqueur dans la direction indiquée par les flèches.

Effacement d'un marqueur

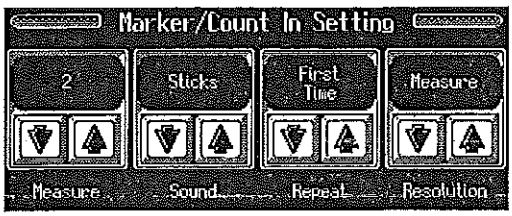
Touchez <Clr> pour le marqueur que vous désirez effacer.
Le marqueur disparaît et l'affichage le concernant se mue en <- - ->.

Placer un marqueur au milieu d'une mesure (Résolution)

Un marqueur est normalement placé au début de la mesure sélectionnée mais vous pouvez aussi le placer sur le temps de votre choix au sein d'une mesure.

1. Appuyez sur le bouton [Marker/Count In] pour afficher l'écran Marker.
L'écran Marker (voyez plus haut) apparaît.

2. Touchez <Options>.
L'écran d'options de marqueur apparaît.



3. Touchez <Resolution> ↑ ↓ pour faire passer l'affichage de <Measure> à <Beat>.
Touchez <Exit> pour revenir à l'écran Marker.
L'unité d'application des marqueurs s'est transformée de "mesure" en "temps".

4. Lancez la reproduction du morceau et placez les marqueurs durant la reproduction.

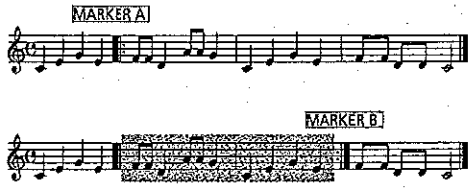
FRANÇAIS

Ecoute répétitive du même passage

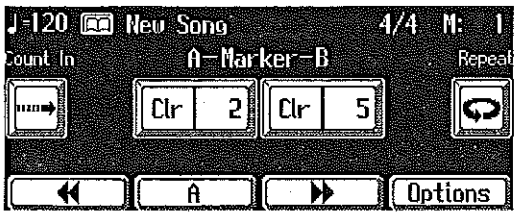
Vous pouvez reproduire de façon répétitive un passage particulier. C'est particulièrement pratique pour vous exercer à jouer un passage.

1. Appuyez sur le bouton [Marker/Count In] pour afficher l'écran Marker.

2. Placez les marqueurs A et B pour délimiter le passage que vous désirez répéter (voyez page 191).



Par exemple, supposons que vous désiriez reproduire le passage allant de la seconde à la quatrième mesure. Vous devrez placer le marqueur A au début de la seconde mesure et le marqueur B au début de la cinquième mesure.



3. Touchez l'icône <Repeat>.
La reproduction répétitive du passage compris entre le marqueur A et le marqueur B est alors programmée.

4. Appuyez sur le bouton Play [▶].
Le passage compris entre le marqueur A et le marqueur B est reproduit de façon répétitive.

- Si vous ne placez aucun marqueur, la reproduction se répétera depuis le début jusqu'à la fin du morceau.
- Si vous ne placez que la marqueur A, la reproduction se fera de façon répétitive entre le marqueur A et la fin du morceau.
- Si vous ne placez que la marqueur B, la reproduction se fera de façon répétitive entre le début du morceau et le marqueur B.

5. Appuyez sur le bouton Stop [■] pour stopper la reproduction du morceau.

6. Touchez à nouveau l'icône <Repeat> pour annuler le réglage de reproduction répétitive.

Déplacement d'un passage répété

Vous pouvez déplacer la totalité du passage à répéter vers l'avant ou vers l'arrière.

1. Touchez <A> dans la partie inférieure de l'écran Marker jusqu'à ce que <A-B> apparaisse.

2. Touchez <◀◀> ou <▶▶> dans le bas de l'écran pour déplacer vos deux marqueurs.

A titre d'exemple, supposons que le marqueur A soit au début de la cinquième mesure et le marqueur B au début de la neuvième mesure.

- Touchez <▶▶> pour décaler le marqueur A au début de la neuvième mesure et le marqueur B au début de la treizième mesure.
- Touchez <◀◀> pour ramener le marqueur A au début de la première mesure et le marqueur B au début de la cinquième mesure.

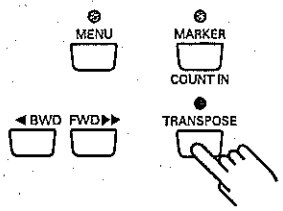
7.3 Jeu dans une tonalité plus facile (Transposition)

Vous pouvez transposer un morceau afin de conserver sur le clavier la position des doigts à laquelle vous êtes habitué.

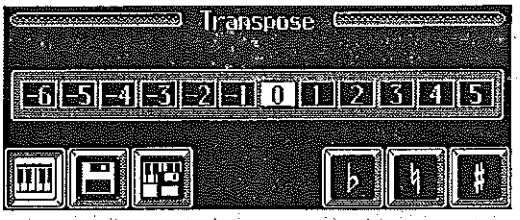
Cette fonction vous permet de choisir un morceau dans une tonalité difficile avec de nombreux accidents (dièses et bémols) et de le jouer avec un doigté plus simple. Par exemple, vous pouvez jouer un morceau conçu en tonalité de Mi majeur avec le doigté de Do majeur.

Exemple: Jouer un morceau en Mi majeur avec le doigté Do majeur

1. Appuyez sur le bouton [Transpose].



Un écran Transpose tel que celui ci-dessous apparaît.



2. Touchez .

3. Sélectionnez l'intervalle de transposition en touchant un chiffre à l'écran (–6~5) ou en touchant ou .

Remarque: Vous pouvez également utiliser la molette pour changer la valeur de transposition.

La plage de réglage va de -6 à 0 à +5. Dans cet exemple, nous considérerons que la note Do de la tonalité de Do majeur est la note de base. ("0").
A partir de cette note, pour rejoindre le Mi qui correspond à la tonique de Mi majeur, il y a quatre touches sur le clavier, en comptant les noires; nous réglerons donc la valeur sur "+4".

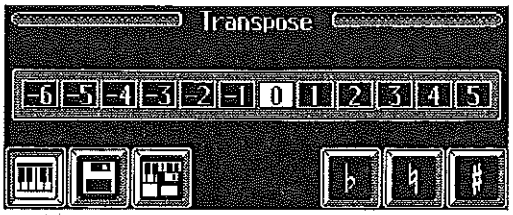
4. Touchez pour retourner à la hauteur normale.

5. Touchez <Exit> pour revenir à l'écran précédent.
Remarque: Le réglage de transposition revient à sa valeur d'origine ("0") lorsque vous éteignez l'appareil ou choisissez un autre morceau.

Transposition d'un morceau

Vous pouvez transposer un morceau reproduit.

1. Appuyez sur le bouton [Transpose].
L'écran Transpose apparaît.



2. Touchez l'icône de la disquette.

3. Choisissez la valeur de transposition (page 192).
Remarque: Vous pouvez également utiliser la molette pour changer la valeur de transposition.

Vous pouvez transposer le morceau sur une plage de -24 à +24 demi-tons.

4. Touchez pour ramener le clavier à sa hauteur d'origine.

Transposer le clavier et le morceau

A l'étape 2 ci-dessus, touchez .
La page de réglage va alors de –6 à 0 à +5.
Remarque: Le réglage de transposition revient à sa valeur d'origine ("0") lorsque vous éteignez l'appareil ou choisissez un autre morceau.

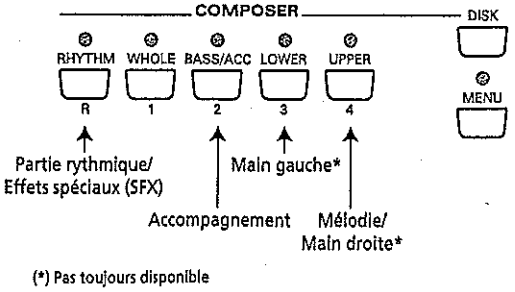
7.4 Accompagner un morceau

Avec les fichiers musicaux disponibles dans le commerce, vous pouvez couper (Mute) une des parties du morceau (fichier standard MIDI – SMF) afin de la jouer vous-même.

Vous pouvez même vous servir de vos propres morceaux. Il suffit de couper un des boutons de piste.

1. Appuyez sur le bouton [Song] pour choisir le morceau.

2. Appuyez sur n'importe quel bouton de piste de sorte à éteindre son témoin.



(*) Pas toujours disponible

Durant la reproduction du morceau, les pistes dont les témoins sont allumés sont audibles mais pas celle dont le témoin est éteint.
Ce processus de coupure de piste est appelé "Mute" ou étouffement.

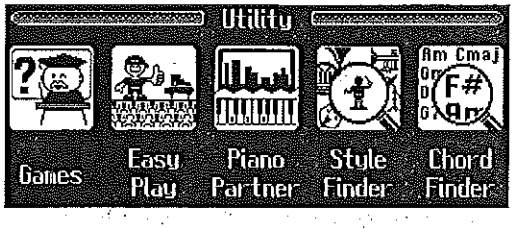
3. Appuyez une fois de plus sur le bouton de piste dont le témoin est éteint afin de le rallumer.
Remarque: Si une piste contient plus d'un instrument et si vous ne désirez couper qu'un seul de ces instruments, voyez "Changement des réglages de morceau pour chaque piste" à la page 198.

Remarque: Vous pouvez changer la balance de volume entre le clavier et le morceau. Consultez "Balance de volume entre accompagnement et clavier" à la page 173.

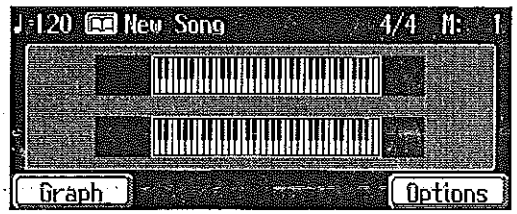
7.5 Contrôle de votre jeu à l'écran: Piano Partner

Vous pouvez comparer les notes que vous avez jouées avec un morceau modèle à l'écran.

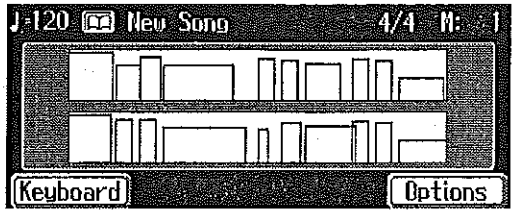
1. Touchez <Utility> à gauche de l'écran.



2. Touchez <Piano Partner>.
Un écran de clavier ou un écran graphique tels que ceux ci-dessous apparaissent.



Quand l'écran affichant un clavier est visible, vous pouvez contrôler la hauteur. Les notes jouées apparaissent en négatif.



Quand l'écran graphique est visible, vous pouvez contrôler le toucher d'une note (la force avec laquelle elle a été jouée) et sa durée.
Vous pouvez alterner entre les deux écrans en touchant <Graph> ou <Keyboard>.

FRANÇAIS

Pour chaque écran, la moitié supérieure affiche l'interprétation du morceau modèle et la moitié inférieure l'interprétation jouée au clavier.

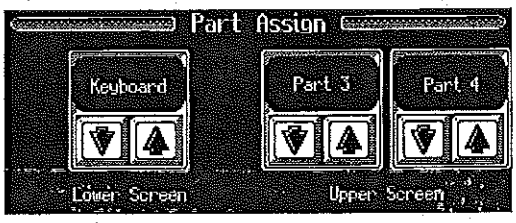
3. Lancez la reproduction du morceau et essayez de l'accompagner.

4. Touchez <Exit> pour revenir à l'écran précédent.

Changement de la partie affichée

Vous pouvez afficher une partie différente du morceau modèle.

1. En écran de clavier ou graphique, touchez <Options>.



2. Touchez ⬆ ⬇ pour sélectionner une autre partie. Comme vous pouvez afficher deux parties sur l'écran supérieur (Upper Screen), vous pourriez choisir les parties de la main gauche et de la main droite. De plus, quand <Keyboard> est sélectionné à l'écran inférieur (Lower Screen), l'interprétation au clavier apparaît mais la sélection d'une partie enregistrée vous permet de la confirmer après la fin de l'interprétation.

3. Touchez <Exit>pour revenir à l'écran précédent.

Remarque: Pour en savoir plus sur les parties, voyez la section "Séquenceur 16 pistes" à la page 197.

8. Fonctions d'enregistrement

Le E-600 dispose de nombreuses fonctions d'enregistrement en plus des méthodes d'enregistrement élémentaires décrites sous "Enregistrement d'une interprétation" à la page 174. Vous pouvez utiliser le séquenceur 16 pistes (voyez page 197) en combinaison avec toute une gamme de méthodes d'enregistrement pour composer des morceaux avec orchestrations complètes.

En général, lorsque vous enregistrez de nouvelles données, vous écrasez (effacez) un ancien enregistrement. Cependant, vous pouvez choisir la méthode d'enregistrement qui vous convient le mieux parmi celles décrites ci-dessous.

Enregistrement avec mixage—De nouvelles notes sont ajoutées aux notes enregistrées préalablement.

Enregistrement en boucle—Un passage spécifique est enregistré plusieurs fois et les nouvelles notes se combinent aux notes précédentes.

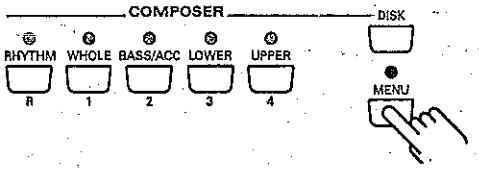
Enregistrement par insertion ou Punch In (voyez page 196)—Seul un passage spécifié est ré-enregistré tandis que vous écoutez les autres pistes.

8.1 Sélection du mode d'enregistrement

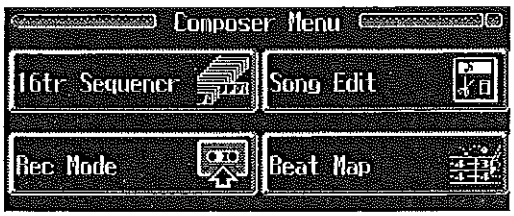
Enregistrement normal (Replace)

Le mode d'enregistrement qui consiste à remplacer un ancien enregistrement par un nouveau est appelé "Replace". Ce mode est sélectionné par défaut lors de la mise sous tension.

1. Appuyez sur le bouton [Menu] et assurez-vous que son témoin s'allume.

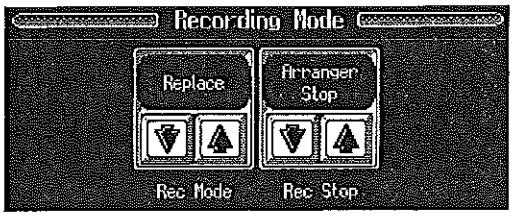


Un écran Menu tel que celui ci-dessous apparaît.



Si <Rec Mode> n'est pas affiché, utilisez les boutons Page [◄] et [►] pour changer de page.

2. Touchez <Rec Mode>.
Un écran tel que celui-ci apparaît.



3. Touchez <Rec Mode> ↑ ↓ pour sélectionner "Replace".
L'E-600 passe en mode d'attente d'enregistrement normal.

4. Touchez <Exit> à deux reprises pour revenir à l'écran affiché avant que vous ne pressiez le bouton [Menu].

Enregistrement avec mixage

Vous pouvez enregistrer des notes supplémentaires dans un passage enregistré au préalable. Cette méthode est appelée "Mix".

1. Appuyez sur le bouton [Menu] et assurez-vous que son témoin s'allume.
L'écran Menu apparaît.
Si <Rec Mode> n'est pas affiché, utilisez les boutons Page [◄] et [►] pour changer de page.

2. Touchez <Rec Mode>.

3. Utilisez <Rec Mode> ↑ ↓ pour sélectionner "Mix".
Vous passez à l'enregistrement avec mixage.

4. Touchez <Exit> à deux reprises pour revenir à l'écran affiché avant que vous ne pressiez le bouton [Menu].
Lorsque vous avez fini d'enregistrer avec mixage, repassez en mode "Replace" car vous ne souhaiterez peut-être pas ajouter de nouvelles notes aux notes des autres pistes.

Enregistrement en boucle

Vous pouvez enregistrer un passage donné aussi souvent que vous le désirez. Cette méthode s'appelle enregistrement en boucle ou "Loop Recording". Avec ce mode, tout ce que vous jouez est ajouté aux données déjà enregistrées, ce qui peut être pratique lorsque vous enregistrez une partie rythmique.

1. Placez les marqueurs A et B au début et à la fin du passage que vous désirez enregistrer (voyez page 191).
Si vous n'avez encore rien enregistré, enregistrez un certain nombre de mesures vides afin de spécifier la longueur de votre morceau (car l'E-600 enregistre le nombre équivalent de silences). Vous n'avez pas

FRANÇAIS

besoin de jouer quelque chose et la longueur de votre morceau "provisoire" a peu d'importance.

1. Maintenez le bouton Rec [●] enfoncé et appuyez sur le bouton Play [►].
Les témoins de ces boutons s'allument et l'enregistrement débute.

2. Sans jouer quoi que ce soit, enregistrez le nombre nécessaire de mesures, puis appuyez sur le bouton Stop [■].
Les témoins des boutons Rec [●] et Play [►] s'éteignent et l'enregistrement s'arrête.

3. Sur l'écran Marker (voyez page 191), touchez l'icône <Repeat>.
La méthode d'enregistrement passe à l'enregistrement en boucle.

4. Lorsque vous avez terminé avec l'enregistrement en boucle, touchez à nouveau l'icône <Repeat> pour revenir en mode d'enregistrement Replace.

Une autre façon de sélectionner l'enregistrement en boucle

Vous pouvez également utiliser la méthode décrite ci-dessous pour accéder à l'enregistrement en boucle.

1. Placez les marqueurs A et B au début et à la fin du passage que vous désirez enregistrer (voyez page 191).
Vous devrez peut-être enregistrer quelques mesures vides avant de pouvoir insérer les marqueurs.

2. Appuyez sur le bouton [Menu] et assurez-vous que son témoin s'allume.
L'écran Menu apparaît.

Si <Rec Mode> n'est pas affiché, utilisez les boutons Page [◄] et [►] pour changer de page.

3. Touchez <Rec Mode>.

4. Utilisez <Rec Mode> ↑ ↓ pour sélectionner "Loop".

5. Touchez <Exit> à deux reprises pour revenir à l'écran affiché avant que vous ne pressiez le bouton [Menu].
Lorsque vous avez terminé d'enregistrer en boucle, resélectionnez le mode d'enregistrement "Replace".
Voyez "Enregistrement normal (Replace)" à la page 195.

Ré-enregistrement d'un passage spécifique (Punch In)

Le ré-enregistrement d'un passage particulier pendant que vous écoutez l'interprétation enregistrée sur les autres pistes s'appelle enregistrement "Punch In" (par insertion). Il y a trois méthodes d'enregistrement par insertion ou Punch In.

Enregistrement d'un passage spécifié par les marqueurs A et B

Avant de lancer l'enregistrement, placez les marqueurs A et B afin de définir le passage à ré-enregistrer. Effectuez les réglages pour l'enregistrement Punch-In et lancez l'enregistrement. Vous ne pouvez ré-enregistrer que le passage compris entre A et B.

Remarque: Pour en savoir davantage sur le placement des marqueurs, voyez page 191.

Lancer l'enregistrement avec une pédale commutateur

Vous pouvez reproduire le morceau et actionner la pédale à l'endroit voulu pour faire débuter l'enregistrement. Actionnez une fois de plus la pédale pour arrêter l'enregistrement et retourner à la reproduction.

Pour cela, il faut assigner la fonction Punch In/Out à la pédale commutateur en question (voyez page 212).

Lancer l'enregistrement en pressant un bouton (Pad)

Vous pouvez reproduire le morceau et appuyer sur le bouton Rec [●] ou sur un bouton Pad à l'endroit voulu pour faire débuter l'enregistrement. Une seconde pression sur le même bouton arrête l'enregistrement et vous ramène en mode de reproduction.

Pour cela, il faut assigner la fonction Punch In/Out à un bouton Pad (voyez page 212).

1. Appuyez sur le bouton [Menu] et assurez-vous que son témoin s'allume.
L'écran Menu apparaît.

Si <Rec Mode> n'est pas affiché, utilisez les boutons Page [◄] et [►] pour changer de page.

2. Touchez <Rec Mode>.

3. Utilisez <Rec Mode> ↑ ↓ pour sélectionner "Auto Punch In/Out" ou "Manual Punch In/Out".
Vous passez en mode d'enregistrement Punch In.

Auto Punch In/Out—Le passage spécifié par les marqueurs A et B est enregistré. L'enregistrement est activé et coupé automatiquement.

Manual Punch In/Out—L'enregistrement commence au moment où vous pressez la pédale commutateur, le bouton Rec [●] ou le bouton Pad.

4. Touchez <Exit> à deux reprises pour revenir à l'écran affiché avant que vous ne pressiez le bouton [Menu].
Quand l'enregistrement Punch-In est terminé, repassez en mode d'enregistrement Replace.

8.2 Séquenceur 16 pistes

Dans cette section, nous allons passer en revue les procédures élémentaires pour créer des morceaux avec accompagnement à l'aide du séquenceur 16 pistes.

Qu'est-ce que le séquenceur 16 pistes?

Le séquenceur 16 pistes est un appareil qui vous permet d'enregistrer 16 parties individuelles. Vous pouvez, par exemple, créer une composition en enregistrant la mélodie sur la piste 1, la basse sur la piste 2 et la partie suivante sur la piste 3, etc., jusqu'à ce que le morceau soit complet.

Les parties du séquenceur 16 pistes sont réparties en cinq groupes et assignées aux boutons de piste de la manière suivante:

Bouton de piste	Partie/canal MIDI
[Rhythm]	D (10), S (11)
[Whole]	1
[Bass/Accomp]	2, 5–9, 12–16
[Lower]	3
[Upper]	4

La piste S (11) des fichiers musicaux SMF Roland disponibles dans le commerce se trouve parfois sous le bouton [Bass/Accomp].

Le séquenceur 16 pistes permet d'enregistrer une partie par piste (il y a 16 pistes). Il est impossible d'utiliser la fonction Layer (superposition) ou Split (partage du clavier) pour l'enregistrement. Vous pouvez cependant faire appel à la fonction Copy (voyez page 204) pour copier la partie voulue dans une autre piste et assigner un son différent à cette piste (voyez page 198).

Ce système "un Tone par piste" signifie également que vous ne pouvez pas utiliser l'Arrangeur pour l'accompagnement.

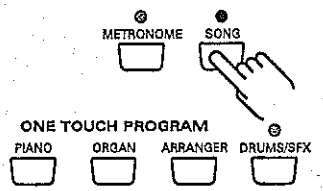
Remarque: Bien qu'aux pages d'édition (voyez page 203 et suivantes), l'écran fasse une distinction entre les boutons de piste (Tr) et les parties (Pt), convenons d'utiliser le mot "piste" partout. La raison pour laquelle le terme "partie" (Pt) est utilisé tient au fait qu'il n'existe pas de pistes physiques. La distinction repose sur les canaux MIDI. Vous vous souvenez peut-être que certains boutons de piste contrôlent plusieurs pistes (canaux MIDI); c'est l'origine de cette distinction entre "Tr" et "Pt".

Lorsque vous créez un morceau sur 16 pistes, vous commencez par esquisser le morceau en déterminant quels sons (Tones) utiliser pour quelles parties. Ensuite, vous enregistrez chaque partie tour à tour: la partie rythmique, la partie basse, la partie accords, la partie mélodie, et ainsi de suite.

Astuces pour l'enregistrement multipiste

- Commencez l'enregistrement par la partie rythmique sur la piste D(10). L' enregistrement en boucle (Loop) (voyez page 195) peut vous rendre bien des services lors de l'enregistrement de la partie rythmique.
- Pour la partie rythmique, vous pouvez utiliser un motif rythmique du bord pour simplifier l'enregistrement. Pour en savoir davantage, voyez "Travailler avec des motifs rythmiques" à la page 199 et "Copie d'un motif rythmique" à la page 204.
- Vous pouvez utiliser les fonctions d'édition pour éditer et corriger le morceau que vous avez enregistré. Voyez "Edition de morceaux" à la page 203.

1. Appuyez sur le bouton [Song].



2. Sélectionnez <0:New Song>.

- Si <0:New Song> n'apparaît pas à l'écran, utilisez les boutons Page [◄] et [►] pour changer de page.
- Quand vous utilisez la molette, les pages changent automatiquement.

Remarque: Si vous avez enregistré ou édité (changé) un morceau, le message "Delete Song OK?" apparaît à l'écran lorsque vous touchez <0:New Song>. Pour en savoir davantage, voyez page 175.

3. Appuyez sur le bouton [Metronome] et choisissez le format de mesure (voyez page 171).

Remarque: Si vous ne désirez pas le son du métronome, pressez une seconde fois le bouton [Metronome].

4. Appuyez sur les boutons Tempo [–] et [+] pour régler le tempo.

Remarque: Vous ne pouvez plus changer le format de mesure d'un morceau une fois qu'il a été enregistré. Vous pouvez cependant entrer des changements de format de mesure (voyez page 200).

5. Si nécessaire, sélectionnez un mode d'enregistrement. Voyez "Sélection du mode d'enregistrement" à la page 195.

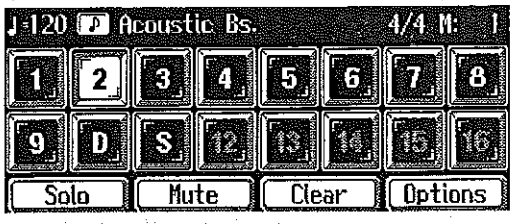
6. Appuyez sur le bouton [Menu].

L'écran Menu (voyez page 195) apparaît.

Si <16trk Sequencer> n'apparaît pas à l'écran, utilisez les boutons Page [◄] et [►] pour changer de page.

7. Touchez <16trk Sequencer>.

Un écran 16-track Sequencer tel que celui ci-dessous apparaît.



8. Touchez le numéro correspondant à la piste sur laquelle vous voulez enregistrer.

Ce numéro apparaît en négatif ("2" dans l'exemple ci-dessus).

FRANCAIS

Remarque: La batterie ou les effets spéciaux ne peuvent être enregistrés que sur la piste D(10) ou S(11) respectivement.

9. Pressez un des boutons Tone et choisissez un son (voyez page 170).
Pour sélectionner une batterie (Drum Set) ou l'ensemble d'effets spéciaux, appuyez sur le bouton [Drums/SFX] (voyez page 169).

10. Touchez <Exit> pour retrouver l'écran 16-track Sequencer.

11. Appuyez sur le bouton Reset [|◄].
Cette procédure n'est nécessaire que si vous souhaitez enregistrer à partir du début du morceau.

12. Appuyez sur Rec [●] (le témoin clignote).
L'E-600 passe alors en attente d'enregistrement.

13. Appuyez sur le bouton Play [►].
Un décompte de deux mesures se fait entendre, puis l'enregistrement commence.

14. Appuyez sur le bouton Stop [■].
L'enregistrement s'arrête.

Si votre interprétation ne vous plaît pas

Vous pouvez effacer la piste sélectionnée en touchant <Clear> dans le bas de l'écran.

Enregistrement d'une piste différente

Vous pouvez ajouter d'autres pistes à celles que vous avez déjà enregistrées. Répétez cette opération autant de fois que votre morceau comprend de parties en reprenant à partir de l'étape (6) à la page 197.
Remarque: Les étapes (1)~(5) ne sont nécessaires que lorsque vous entamez l'enregistrement d'un nouveau morceau.

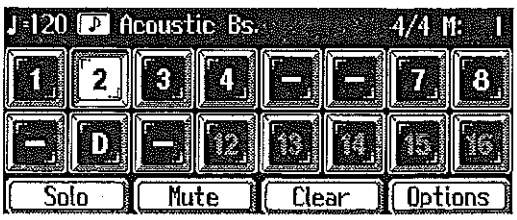
Remarque: Le morceau est perdu lors de la mise sous tension. N'oubliez pas de le sauvegarder sur disquette. Voyez "Sauvegarde de vos morceaux sur disquette" à la page 177.

Changement des réglages de morceau pour chaque piste

Lorsque vous avez enregistré un morceau avec le séquenceur 16 pistes, vous pouvez changer le volume, le son ou d'autres réglages pour chaque piste ou étouffer (Mute) les pistes dont vous n'avez pas besoin.

1. Appuyez sur le bouton [Song] et touchez l'écran pour sélectionner le morceau.

2. Appuyez sur [Menu] et touchez <16 track Sequencer>.



Affichage	Description
1	Cette piste est reproduite.
–	Cette piste n'est pas reproduite.
16	Cette piste ne contient pas encore de données.

3. Touchez l'écran pour sélectionner la piste dont vous souhaitez changer les réglages.

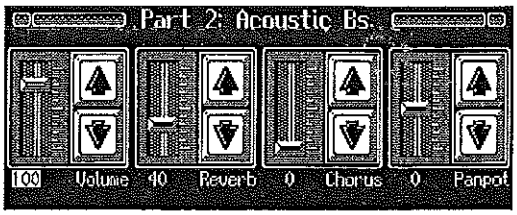
4. Touchez <Solo> ou <Mute> dans le bas de l'écran pour déterminer si la partie choisie sera jouée ou non.
Vous pouvez aussi toucher <Clear> pour effacer la piste. Les fonctions correspondantes sont données ci-dessous:

Affichage	Fonction
Solo	Seule la piste sélectionnée est reproduite.
Mute	Active et coupe en alternance la reproduction de la piste sélectionnée.
Clear	Efface la piste sélectionnée.

La commande <Clear> exige une confirmation. Pour effacer les données, touchez <OK>. Si vous renoncez à effacer les données, touchez <Cancel>.
Remarque: Une fois qu'une piste a été effacée, ses données sont irrémédiablement perdues.

La fonction "Minus One" n'étouffe qu'une seule piste. Elle vous permet de jouer avec des fichiers standard MIDI ou un de vos propres morceaux.

5. Vous pouvez faire des réglages détaillés pour la piste sélectionnée en touchant <Options>.
Un écran tel que celui-ci apparaît.



Volume—Change le volume.
Reverb—Change l'amplitude de l'effet reverb.
Chorus—Change l'amplitude de l'effet chorus.
Panpot—Déplace la position de la piste (du Tone) dans l'image stéréo.
Une pression sur un bouton [Tone] tant que cet écran est affiché vous permet d'assigner un autre son à la piste en question.

Qu'est ce que le réglage Panpot (panoramique)?

Le panoramique est la commande qui détermine le placement du son dans le champ sonore stéréo entre les enceintes gauche et droite. Il vaut mieux laisser certains sons (tels que la basse notamment) au centre de l'image stéréo ("0").

6. Touchez ↑ ↓ pour changer le réglage du paramètre correspondant.
Pour <Panpot>, touchez ↑ pour déplacer le son vers la droite ou touchez ↓ pour le déplacer vers la gauche.

7. Appuyez sur le bouton Play [▶] pour reproduire le morceau avec les nouveaux réglages.
Sélectionnez la piste dont vous avez changé les réglages.

8. Appuyez sur le bouton Stop [■ pour arrêter la reproduction du morceau.

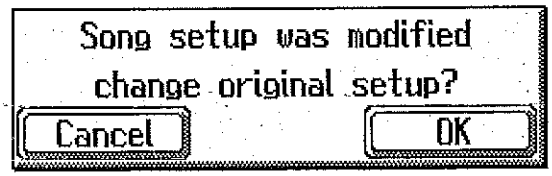
9. Si nécessaire, changez les réglages des autres pistes également.
Appuyez sur les boutons Page [◀] et [▶] pour sélectionner la piste que vous désirez modifier (éditer).

10. Maintenez le bouton Rec [●] enfoncé et appuyez sur le bouton Reset [|◀].
Cette opération vous permet de sauvegarder le morceau édité sur disquette.
Si vous ne désirez pas perdre le morceau dont vous avez changé les réglages individuels de partie, sauvegardez-le sur disquette (voyez page 177).
Remarque: Le réglage Mute n'est pas enregistré sur disquette.

Remarque: Comme les fichiers musicaux SMF Roland disponibles dans le commerce sont également constitués de 16 pistes (canaux MIDI), vous pouvez changer les réglages individuels de chaque piste et les reproduire de la même façon.

Si le message suivant apparaît

Si vous essayez d'afficher un autre écran après avoir changé les réglages du morceau pour une ou plusieurs pistes, un message tel que le suivant peut apparaître.



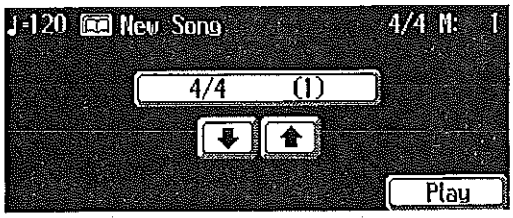
Touchez <OK> pour changer les réglages du morceau.
Touchez <Cancel> pour renoncer aux changements.

8.3 Travailler avec des motifs rythmiques

L'E-600 a un grand nombre de motifs (patterns) intégrés. Vous pouvez les utiliser pour créer rapidement une partie rythmique. Pour en savoir plus sur les motifs rythmiques disponibles, voyez la "Rhythm pattern list" à la fin de ce manuel.
Remarque: Les motifs rythmiques ne peuvent être enregistrés que sur la piste D(10) (bouton [Rhythm]).

1. Appuyez sur le bouton [Menu].
L'écran Menu (voyez page 195) apparaît.
Remarque: Si <Rhythm Pattern> n'est pas affiché, utilisez les boutons Page [◀] et [▶] pour changer de page.

2. Touchez <Rhythm Pattern>.
Un écran tel que celui-ci apparaît.



3. Touchez ↑ ↓ pour choisir un motif rythmique.
Les motifs rythmiques sont affichés comme suit: "nom (nombre de mesures)".

4. Touchez <Play> à l'écran pour écouter le motif.
Remarque: Pour arrêter la reproduction du motif, touchez <Stop> à l'écran.

5. Appuyez sur le bouton Rec [●] (le témoin doit s'allumer).
L'E-600 passe en attente d'enregistrement.
Remarque: Si vous avez oublié d'arrêter le motif rythmique que vous écoutiez, il s'arrête maintenant.

Remarque: Si le témoin du bouton [Rhythm] ne clignote pas, appuyez sur le bouton [Rhythm].

6. Appuyez sur Play [▶] ou touchez <Play> à l'écran.
Le motif rythmique commence à jouer et simultanément l'enregistrement commence.

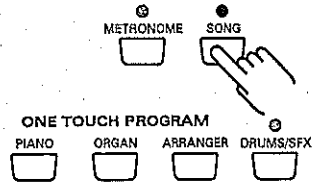
7. Appuyez sur le bouton Stop [■].
Le motif rythmique et l'enregistrement s'arrêtent.
Remarque: Si vous touchez <Stop> à l'écran, seul le motif s'arrête mais l'enregistrement se poursuit.

8. Touchez <Exit> pour revenir à l'écran Menu.
Remarque: Vous pouvez également copier un motif rythmique dans un morceau sans enregistrer quoi que ce soit. Voyez "Copie d'un motif rythmique" à la page 204.

8.4 Enregistrement d'un morceau avec anacrouse (PU)

Avec l'E-600, vous pouvez enregistrer un morceau avec une anacrouse (pick-up). Ce terme désigne la première mesure d'un morceau qui est incomplète (lorsque le morceau ne démarre pas sur le premier temps de la mesure).

1. Appuyez sur le bouton [Song] et sélectionnez <0:New Song>.

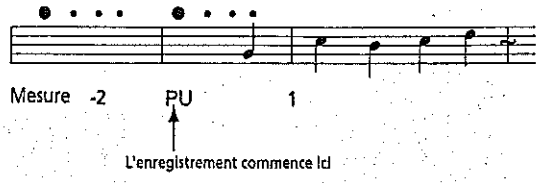


2. Appuyez sur le bouton Rec [●] et vérifiez que son témoin est allumé.
L'E-600 passe en attente d'enregistrement.

3. Appuyez une fois sur le bouton Bwd [◀◀].

FRANÇAIS

Le numéro de mesure en haut à droite de l'écran se change en "PU" (pick-up ou anacrouse).



4. Appuyez sur le bouton Play [▶] pour lancer l'enregistrement.

8.5 Enregistrement de changements de tempo

Vous pouvez ajouter des ritardandos et autres changements de tempo à une composition enregistrée.
Vous ne pouvez pas enregistrer de données musicales si vous êtes en mode d'enregistrement de tempo.
Lorsque vous en avez fini avec l'enregistrement du tempo, revenez à l'"Enregistrement normal (Replace)" à la page 195.

Remarque: L'E-600 dispose également d'une fonction qui permet de changer le tempo présélectionné (initial) d'un morceau (voyez page 207).

Réglage de tempo pendant l'écoute

1. Appuyez sur le bouton [Menu].
L'écran Menu (voyez page 195) apparaît.
Remarque: Si <Rec Mode> n'est pas affiché utilisez les boutons Page [◀] et [▶] pour changer de page.

2. Touchez <Rec Mode>.

3. Touchez <Rec Mode> ▲ ▼ et choisissez <Tempo>.
Touchez <Exit> deux fois pour revenir à l'écran affiché avant que vous ne pressiez le bouton [Menu].

4. Utilisez les boutons Bwd [◀◀] et Fwd [▶▶] pour revenir un peu avant la mesure où vous désirez changer le tempo.
Le numéro de mesure apparaît en haut à droite de l'écran de base.

5. Appuyez sur le bouton Rec [●] et vérifiez que son témoin clignote.
L'E-600 passe en attente d'enregistrement.

6. Appuyez sur le bouton Play [▶] pour lancer l'enregistrement.

7. Lorsque vous arrivez à l'emplacement où vous désirez changer le tempo, utilisez Tempo [–] et [+] ou la molette pour faire varier le tempo selon vos désirs.

8. Appuyez sur le bouton Stop [■] pour arrêter l'enregistrement.

Entrée de changements de tempo précis

Vous pouvez accéder à une mesure particulière et changer le tempo du morceau au début de cette mesure. C'est probablement plus sûr pour des changements de tempo ponctuels car vous pouvez a) spécifier la mesure à partir d'où le changement doit se produire et b) entrer exactement la valeur de tempo voulue. Si vous faites appel aux boutons Tempo, vous devez augmenter/diminuer le tempo et toutes les étapes intermédiaires sont enregistrées.

1. Sélectionnez l'enregistrement de Tempo.
La procédure est identique que pour le "Réglage de tempo pendant l'écoute".

2. Utilisez les boutons Bwd [◀◀] et Fwd [▶▶] pour accéder à la mesure où vous désirez changer le tempo.
Le numéro de mesure apparaît en haut à droite de l'écran de base.

3. Appuyez sur le bouton Rec [●] et vérifiez que son témoin clignote.
L'E-600 passe en attente d'enregistrement.

4. Utilisez les boutons Tempo [–] et [+]ou la molette pour ajuster le tempo.

5. Appuyez sur le bouton Rec [●].
Le tempo du morceau change dès le début de la mesure à laquelle vous avez accédé.

6. Appuyez sur le bouton Stop [■]pour arrêter l'enregistrement.
Remarque: Vous pouvez également passer en mode d'enregistrement de tempo en tenant enfoncé le bouton Tempo [-] ou [+] et en pressant le bouton Rec [●]. Dans ce cas, l'arrêt de l'enregistrement vous fait également quitter le mode d'enregistrement de tempo.

Si vous désirez retrouver le tempo précédent, supprimez les données de tempo à l'emplacement où elles ont été enregistrées. Pour en savoir plus sur la manière d'effacer les réglages de tempo, voyez "Vider/effacer (Erase)" à la page 205.

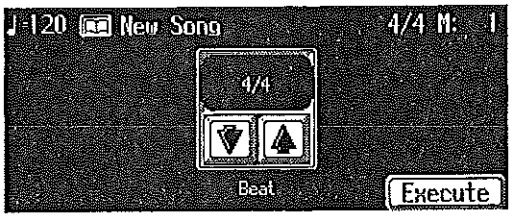
8.6 Insérer des changements de format de mesure (Beat Map)

Vous pouvez créer des morceaux contenant des changements de format de mesure.
Remarque: Vous ne pouvez pas changer un format de mesure de morceau une fois qu'il a été enregistré. C'est pourquoi il faut effectuer les opérations suivantes avant d'enregistrer la première piste.

1. Appuyez sur le bouton [Menu].
L'écran Menu (voyez page 195) apparaît.

Si <Beat Map> n'est pas affiché, utilisez les boutons Page [◀] et [▶] pour changer de page.

2. Touchez <Beat Map>.
Un écran tel que celui-ci apparaît.



3. Utilisez Bwd [◄◄] et Fwd [►►] pour accéder à la mesure où vous désirez changer le format de mesure.
Le numéro de mesure apparaît en haut à droite de l'écran.

4. Touchez ↑ ↓ pour choisir la mesure , puis <Execute>.

5. Touchez <Exit> deux fois pour revenir à l'écran affiché avant que vous ne pressiez le bouton [Menu].

6. Appuyez sur le bouton Reset [|◄] pour retourner à la mesure "1."

7. Commencez alors l'enregistrement de votre morceau.

8.7 Changement de la façon dont l'enregistrement s'arrête

Vous pouvez changer la façon dont l'enregistrement s'arrête lorsque vous enregistrez avec l'Arrangeur (voyez page 174).

1. Appuyez sur le bouton [Menu].
L'écran Menu (voyez page 195) apparaît.

Si <Rec Mode> n'est pas affiché, utilisez les boutons Page [◄] et [►] pour changer de page.

2. Touchez <Recording Mode>.

3. Utilisez <Rec Stop> ↑ ↓ pour sélectionner "Arranger Stop" ou "Composer Stop".
Arranger Stop—Lorsque l'Arrangeur s'arrête, l'enregistrement s'arrête. Sélectionnez cette option si vous souhaitez terminer votre morceau par un motif Ending.

Composer Stop—L'enregistrement ne s'arrête pas avec l'Arranger. Appuyez sur le bouton Stop [■] pour arrêter l'enregistrement.

4. Touchez <Exit> deux fois pour revenir à l'écran qui était affiché avant que vous ne pressiez le bouton [Menu].

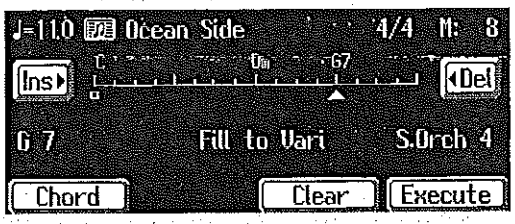
8.8 Séquenceur d'accords (Chord Sequencer)

Avant de produire un morceau, vous pouvez programmer sa progression d'accords, les emplacements où le motif d'accompagnement change, et ainsi de suite pour créer un accompagnement vraiment "automatique" pour le morceau. Cette fonction est appelée "séquenceur d'accords" ou "Chord Sequencer".

1. Appuyez sur le bouton [Menu].
L'écran Menu (voyez page 195) apparaît.

Si <Chord Sequencer> n'apparaît pas à l'écran, utilisez les boutons Page [◄] et [►] pour changer de page.

2. Touchez <Chord Sequencer>.
Un écran Chord Sequencer tel que celui ci-dessous apparaît.



3. Utilisez les boutons Style pour choisir un style musical (voyez page 184).

4. Après avoir choisi un style, touchez <Exit>.
L'E-600 retourne à l'écran Chord Sequencer.

5. Utilisez la molette pour amener le curseur où vous désirez faire une insertion.
Utilisez les boutons Bwd [◄◄] et Fwd [►►] pour déplacer le curseur d'une mesure à la fois.

6. Programmez la progression d'accord et les changements de motif d'accompagnement ("Divisions") et d'arrangement (voyez page 187).
La procédure est identique à celle utilisée avec l'Arrangeur.
Il y a d'autres méthodes de programmation. Voyez "Méthodes de programmation".

7. Toucher une fois <Ins> insère une mesure après la mesure où se trouve le curseur. A l'inverse, toucher <Del> supprime la mesure contenant le curseur et place donc le curseur dans la mesure suivante.
Répétez la procédure de 5 à 7 pour terminer l'accompagnement du morceau.

Faire des corrections

Si vous avez fait une erreur durant la programmation, revenez à l'emplacement erroné et touchez <Clr> pour le supprimer.

8. Appuyez sur le bouton Play [►] pour reproduire l'accompagnement.

9. Appuyez sur le bouton Stop [■] pour arrêter la reproduction.

FRANCAIS

10. Lorsque vous avez effectué tous les réglages, vérifiez qu'ils sont corrects puis touchez <Execute>. L'accompagnement que vous avez composé est alors transféré dans la mémoire "0:New Song".
Appuyez sur le bouton Play [►] et jouez la mélodie pendant que l'accompagnement que vous avez composé est reproduit.
Remarque: N'oubliez pas de sauvegarder le morceau sur disquette si vous souhaitez le conserver (voyez page 177).

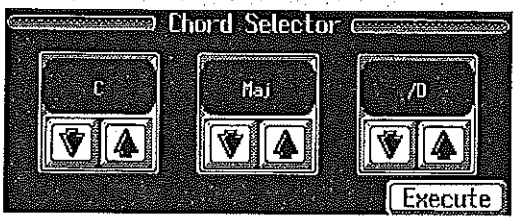
Remarque: Avec un bouton Pad ou une pédale commutateur disponible en option, vous pouvez insérer un break en cours de morceau. Voyez "Assignation de fonction aux boutons et pédales commutateurs" à la page 212

Méthodes de programmation

Programmation d'accords

Vous pouvez entrer un accord en le jouant dans la section gauche du clavier. Vous pouvez également programmer des accord à l'aide des méthodes décrites ci-dessous.

1. Dans l'écran Chord Sequencer, touchez <Chord>. Un écran tel que celui-ci apparaît.



2. Touchez ↑ ↓ pour spécifier un accord.

3. Touchez <Execute> pour entrer l'accord.
Remarque: Pour insérer des accords dont la basse diffère de la tonique tels que Fam/Do (Fm/C), assignez la fonction de basse chantante (Leading Bass) à un bouton Pad ou à une pédale. Consultez "Assignation de fonction aux boutons et pédales commutateurs" à la page 212.

Sélection de Divisions

1. Pressez un des boutons décrits ci-dessous pour insérer une division.

Bouton	Division
[To Variation]	Transition (Fill In) vers la variation
[To Original]	Transition (Fill In) vers le motif original
Intro/Ending [1] & [2]	Insère une intro au début du morceau ou un finale à la fin du morceau.

Une pression sur le bouton [To Variation] ou [To Original] ajoute une transition (Fill In) à l'endroit où le curseur est positionné et une variation ou le motif original est alors produit dès la mesure qui suit cette transition. Si vous désirez programmer un passage à variation ou à la division Original sans insérer de transition (Fill In), vous devez assigner cette fonction à un bouton Pad. Voyez "Assignation de fonction aux boutons et pédales commutateurs" à la page 212.

Remarque: Vous ne pouvez insérer une intro qu'au début du morceau. Lorsque vous ajoutez une introduction, le nombre de mesures correspondant à la longueur de cette introduction est automatiquement inséré.

Changement de l'arrangement de l'accompagnement

1. Appuyez sur le bouton [Style Orchestrator].

2. Pressez un des boutons Pad.
Le type d'arrangement apparaît en bas à droite de l'écran. Plus le numéro est petit, plus l'arrangement est simple.

9. Edition de morceaux

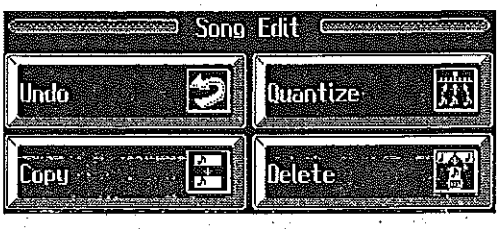
Choix d'une fonction d'édition

Vous avez le choix parmi de nombreuses méthodes pour éditer un morceau enregistré sur l'E-600.

1. Appuyez sur le bouton [Menu].
L'écran Menu (voyez page 195) apparaît.

Si <Song Edit> n'apparaît pas à l'écran, utilisez les boutons Page [◄] et [►] pour changer de page.

2. Touchez <Song Edit>.
Un écran Edit tel que celui ci-dessous apparaît.



Utilisez les boutons Page [◄] et [►] pour changer de page et afficher d'autres fonctions d'édition.

Affichage	Description
Undo	Annule une opération d'édition.
Copy	Copie une mesure ou un motif rythmique interne (page 204).
Quantize	Corrige le timing de votre musique.
Delete	Efface des mesures (voyez page 205).
Insert	Ajoute des mesures vides (voyez page 205).
Erase	Efface les données de la zone sélectionnée et crée un nombre équivalent de mesures vides (voyez page 205).
Transpose	Transpose une piste (voyez page 206).
Part Exchange	Echange les notes de deux pistes (voyez page 206).
Note-Edit	Sert à corriger individuellement les notes une à une (voyez page 206).
PC Edit	Sert à corriger les changements de Tone en cours de morceau.

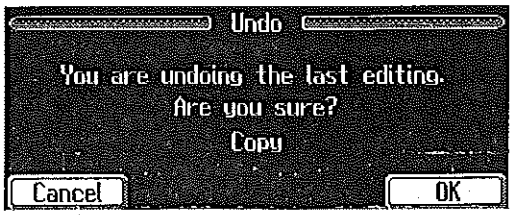
Remarque: "PC" est une abréviation de "Program Change" ou "changement de programme": il s'agit d'une commande de "sélection d'un autre Tone". Si vous souhaitez qu'une piste utilise plusieurs sons (Tones), sélectionnez ces nouveaux sons avec des commandes PC.

3. Utilisez les boutons Page [◄] et [►] pour changer de page et choisissez une fonction d'édition.
Remarque: Certaines éditions ne peuvent pas être annulées. Nous vous recommandons de sauvegarder votre morceau sur disquette avant de l'éditer. Voyez page 177.

9.1 Annulation d'une opération d'édition

Si le dernier changement effectué ne produit pas le résultat escompté, vous pouvez l'annuler. Mais attention: certaines éditions sont irréversibles.

1. Suivez la procédure décrite sous "Choix d'une fonction d'édition" pour sélectionner <Undo>.
Les fonctions d'édition qui peuvent être annulées apparaissent à l'écran.



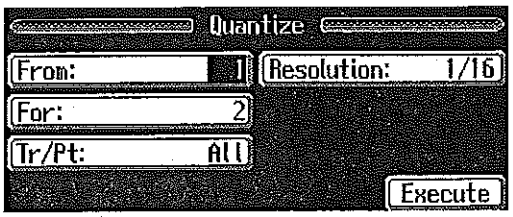
2. Touchez <OK> pour annuler la fonction d'édition affichée à l'écran ("Copy" en l'occurrence).
Touchez <Cancel> pour retrouver l'écran Edit sans annuler l'opération.

9.2 Quantification (Quantize)

La quantification vous permet de corriger le timing de vos notes en les décalant pour les amener à la bonne place. Servez-vous de Quantize quand vous avez l'impression que le timing d'une piste est un peu décalé. Vous n'êtes pas obligé de quantifier des pistes entières: vous pouvez aussi délimiter le passage à corriger.
Remarque: En règle générale, il vaut mieux ne pas quantifier toutes les pistes de votre morceau car cela les rend trop mécaniques.

Imaginons, par exemple, que le timing de certaines noires soit légèrement décalé. Vous pouvez alors quantifier l'interprétation selon une grille de noires.

1. Suivez la procédure décrite sous "Choix d'une fonction d'édition" pour sélectionner <Quantize>.
Un écran tel que celui-ci apparaît.



From—La première mesure du passage que vous désirez quantifier.
For—Le nombre de mesures que vous désirez quantifier.
Tr/Pt—Bouton ou numéro correspondant à la piste à quantifier.

FRANCAIS

Resolution—Les notes les plus brèves qui seront conservées dans la version quantifiée.

Remarque: Si vous choisissez "All" pour <Tr/Pt>, toutes les pistes (de la zone définie) seront quantifiées.

2. Touchez l'écran pour choisir le paramètre à régler.

3. Utilisez la molette ou touchez <▲> et <▼> pour effectuer le réglage.

Remarque: Si vous désirez annuler la quantification, touchez <Exit>. Les réglages sont alors annulés et l'E-600 retourne à l'écran Edit.

4. Une fois les réglages terminés, touchez <Execute>.

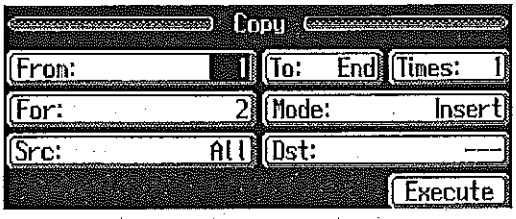
La quantification commence. Lorsqu'elle est terminée, l'E-600 retourne à l'écran Edit.

9.3 Copie (Copy)

Vous pouvez copier une section de piste dans une autre mesure de la même piste ou d'une autre piste. C'est pratique pour les morceaux contenant des phrases identiques (telles que les refrains, les couplets, etc.) à différents endroits.

1. Suivez la procédure décrite sous "Choix d'une fonction d'édition" à la page 203 pour sélectionner <Copy>.

Un écran tel que celui-ci apparaît.



From—Première mesure à copier.

For—Nombre de mesures à copier.

Src—Bouton de piste ou piste dont vous voulez copier les données (source).

Remarque: L'option "All" pour <Src> copie toutes les pistes. Lorsque vous sélectionnez cette option, <Dst> affiche "- - -".

Remarque: Si vous choisissez un bouton de piste pour <Src>, vous ne pouvez faire la copie que sous le bouton de piste sélectionné. A cet instant, <Dst> se change en "- - -".

Remarque: L'option "R.Pattern" pour <Src> copie les motifs rythmiques de l'E-600. Pour plus d'informations, voyez "Copie d'un motif rythmique".

To—Numéro de la mesure de destination de la copie. Sélectionnez "End" pour copier les données à la fin du morceau.

Times—Nombre de copies à faire.

Dst—Bouton de piste ou piste de destination de la copie.

Mode—Type de copie.

Affichage	Description
Replace	Si la zone "Dst" contient déjà des données, elles sont effacées au profit du passage copié.
Mix	Si la zone "Dst" contient déjà des données, le nouveau passage copié s'ajoute à l'enregistrement précédent. Quand les sons de la source diffèrent de ceux de la destination, c'est le son employé par la zone de destination qui est utilisé.
Insert	Si la zone "Dst" sélectionnée contient déjà des données, le nouveau passage copié est inséré sans supprimer l'enregistrement précédent. Cela allonge le morceau d'un nombre de mesures égal au nombre de mesures insérées.

2. Touchez l'écran pour sélectionner le paramètre à régler.

3. Touchez <▲> et <▼> ou utilisez la molette pour régler le paramètre.

Pour annuler la copie, touchez <Exit>.

4. Quand vous avez terminé les réglages, touchez <Execute>.

La copie commence. Lorsque la copie est effectuée, l'E-600 retourne à l'écran Edit.

Copie d'un motif rythmique

L'E-600 a un grand nombre de motifs rythmiques internes. Vous pouvez copier ces motifs rythmiques pour créer une partie rythmique. Pour plus d'informations sur les motifs rythmiques, référez-vous à la "Rhythm pattern list" à la fin de ce manuel.

Un motif rythmique ne peut être copié que sur la piste D(10) (bouton [Rhythm]).

1. Suivez la procédure décrite sous "Choix d'une fonction d'édition" à la page 203 pour sélectionner <Copy>.

2. Touchez <Src> et utilisez la molette pour choisir "R.Pattern".

La colonne <From> affiche le nom du motif rythmique et son nombre de mesures.

<Dst> est réglé sur "Part D(10)" et ne peut être changé.

Remarque: Si vous réglez <Src> sur une option autre que "R.Pattern", vous revenez à la copie de piste (voyez ci-dessus).

3. Touchez l'écran pour choisir le paramètre à régler.

4. Touchez <▲> et <▼> ou utilisez la molette pour régler le paramètre.

Pour annuler la copie, touchez <Exit>.

5. Appuyez sur le bouton Play [▶] pour écouter les motifs rythmiques.

Appuyez sur le bouton Stop [■] pour arrêter la reproduction du motif rythmique.

6. Quand vous avez terminé les réglages, touchez <Execute>.

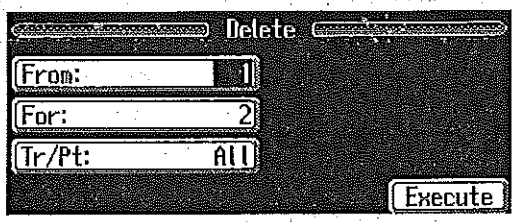
La copie commence. Lorsque la copie est effectuée, l'E-600 retourne à l'écran Edit.
Remarque: Vous pouvez également enregistrer le motif rythmique. Voyez "Travailler avec des motifs rythmiques" à la page 199.

9.4 Suppression (Delete)

La fonction Delete vous permet de vous débarrasser des mesures (et des données qu'elles contiennent) dont vous n'avez plus besoin. Lorsqu'une partie de piste est effacée, les données restantes sont décalées pour remplir le vide créé.

Remarque: L'effacement d'une mesure est irréversible.

1. Suivez la procédure sous "Choix d'une fonction d'édition" à la page 203 pour sélectionner <Delete>.
Un écran tel que celui-ci apparaît.



From—Première mesure à supprimer.
For—Nombre de mesures à supprimer.
Tr/Pt—Bouton de piste ou piste à supprimer.
Remarque: L'option "All" pour <Tr/Pt> supprime le même passage pour toutes les pistes.

2. Touchez l'écran pour sélectionner le paramètre à régler.

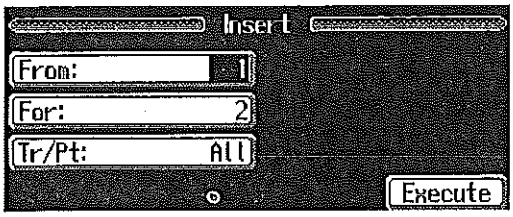
3. Touchez <▲> et <▼> ou utilisez la molette pour régler le paramètre.
Pour annuler la suppression, touchez <Exit>.

4. Touchez <Execute>.
La procédure de suppression commence. Quand elle est terminée, l'E-600 retourne à l'écran Edit.

9.5 Insertion (Insert)

Vous pouvez ajouter des mesures vides si vous avez oublié d'enregistrer une partie de morceau. Notez que si cette partie doit contenir des données existant déjà ailleurs, vous pouvez aussi régler la fonction Copy sur *Insert* et copier les données à la position voulue (voyez page 204).

1. Suivez la procédure sous "Choix d'une fonction d'édition" à la page 203 pour sélectionner <Insert>.
Un écran tel que celui-ci apparaît.



From—Emplacement de la première mesure à insérer.
For—Nombre de mesures à insérer.
Tr/Pt—Bouton de piste ou piste où vous souhaitez insérer des mesures vides.
Remarque: L'option "All" pour <Tr/Pt> signifie que le nombre de mesures sélectionné sera inséré dans toutes les pistes.

2. Touchez l'écran pour sélectionner le paramètre à régler.

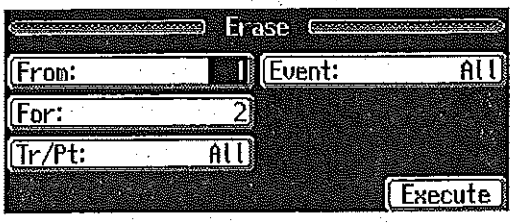
3. Touchez <▲> et <▼> ou utilisez la molette pour régler le paramètre.
Pour annuler l'insertion de mesure, touchez <Exit>.

4. Quand vous avez terminé les réglages, touchez <Execute>.
L'E-600 retourne à l'écran Edit.

9.6 Vider/effacer (Erase)

Erase est une fonction qui élimine les données contenues dans les mesures spécifiées sans supprimer les mesures elles-mêmes. Si vous souhaitez raccourcir votre morceau, optez pour la fonction "Suppression (Delete)". A la différence de Delete, la fonction Erase vous permet également de déterminer le type de données à effacer. Vous n'êtes donc pas tenu d'effacer toutes les données résidant dans les mesures choisies.

1. Suivez la procédure sous "Choix d'une fonction d'édition" à la page 203 pour sélectionner <Erase>.
Un écran tel que celui-ci apparaît.



From—Première mesure du passage à "vider".
For—Nombre de mesures à vider.
Tr/Pt—Bouton de piste ou piste à vider.
Remarque: L'option "All" pour <Tr/Pt> vide le même passage pour toutes les pistes.

Event

Evénements (données MIDI) à effacer.
All—Efface toutes les informations de jeu, telles que note, tempo, changement de programme et changement de volume.

Tempo—Efface les informations de tempo. En effaçant les informations de tempo pour toutes les mesures, vous pouvez transformer un morceau avec des variations de tempo en morceau à tempo uniforme. Dans ce cas, veuillez choisir "All" pour <Tr/Pt>.

Program change—Efface les informations de changement de programme (voyez page 198).

Note—N'efface que les messages de notes.

Except Note—Efface toutes les informations de jeu sauf les notes.

Expression—Efface les informations d'expression (changement de volume, CC11).

2. Touchez l'écran pour choisir le paramètre à régler.

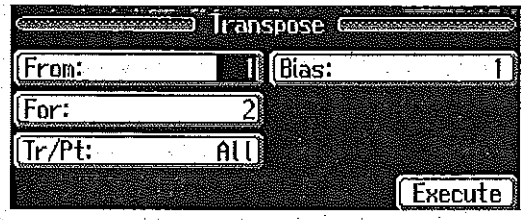
3. Touchez <▲> et <▼> ou utilisez la molette pour régler le paramètre.
Pour annuler l'opération de vidage/d'effacement, touchez <Exit>. L'E-600 retourne à l'écran Edit.

4. Quand vous avez terminé les réglages, touchez <Execute>.
Les données sélectionnées sont effacées.
Lorsque l'effacement est terminé, l'E-600 retourne à l'écran Edit.

9.7 Transposition de piste

Vous pouvez transposer des pistes individuelles et changer ainsi la hauteur de toutes les notes se trouvant dans la plage sélectionnée. Cela peut venir à point pour les derniers refrains du morceau: copiez-les plusieurs fois (voyez page 204) et transposez chaque refrain d'une valeur "+2" (cela s'appelle *modulation*).

1. Suivez la procédure décrite sous "Choix d'une fonction d'édition" à la page 203 pour sélectionner <Transpose>.
Un écran tel que celui-ci apparaît.



From—Première mesure à transposer.
For—Nombre de mesures à transposer.
Tr/Pt—Bouton de piste ou piste à transposer.
Value—Intervalle de transposition. Vous pouvez choisir une valeur allant de -24 (2 octaves plus bas) à +24 (deux octaves plus haut), par demi-tons.

Remarque: L'option "All" pour <Tr/Pt> transpose le même passage de toutes les pistes (à l'exception de la piste de batterie).

2. Touchez l'écran pour choisir le paramètre à régler.

3. Touchez <▲> et <▼> ou la molette pour effectuer le réglage.
Pour annuler la transposition, touchez <Exit>.

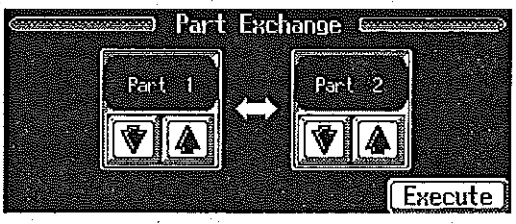
4. Quand vous avez terminé les réglages, touchez <Execute>.
Les mesures et piste(s) sélectionnées sont transposées.
Lorsque la transposition est terminée, l'E-600 retourne à l'écran Edit.

9.8 Echange de parties (Part Exchange)

Vous pouvez échanger les notes enregistrées dans une piste avec celles enregistrées dans une autre piste.

Remarque: Comme mentionné plus haut, l'affichage fait une distinction entre les boutons de piste ou "Track" (Tr) et les parties ou "Parts" (Pt). "Pt" est utilisé parce qu'il n'existe pas de pistes physiques; la distinction repose sur les canaux MIDI.

1. Suivez la procédure décrite sous "Choix d'une fonction d'édition" à la page 203 pour sélectionner <Part Exchange>.
Un écran tel que celui-ci apparaît.



2. Utilisez les boutons ↑ ↓ pour sélectionner les pistes à échanger.
Pour annuler l'opération Part Exchange, touchez <Exit>.

3. Une fois les réglages terminés, touchez <Execute>.
A la fin du processus d'échange de parties, l'E-600 retourne à l'écran Edit.

9.9 Fonctions d'édition pas à pas

Edition de notes: Note Edit

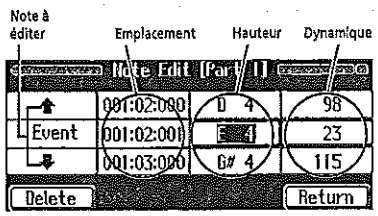
Vous pouvez corriger des notes une à une dans une interprétation enregistrée.

Vous pouvez faire les corrections décrites ci-dessous.

- Suppression de notes qui n'auraient pas dû être enregistrées.
- Changement de hauteur d'une seule note
- Changement de la dynamique d'une seule note

1. Suivez la procédure décrite sous "Choix d'une fonction d'édition" à la page 203 pour sélectionner <Note Edit>.

Un écran tel que celui-ci apparaît.



L'affichage se fait selon le format suivant: "Mesure : Temps : Clock". Un Clock est une unité plus brève que le temps.

2. Utilisez les boutons Page [◄] et [►] pour sélectionner la piste contenant la note à modifier.
Le numéro de piste (Partie) apparaît en haut de l'écran.

3. Utilisez les boutons Bwd [◄◄] et Fwd [►►] ou ↑ ↓ à l'écran pour trouver l'événement à corriger.
Vous pouvez aussi toucher <Event> et vous servir de la molette pour sélectionner la note à modifier.

4. Lorsque vous avez trouvé la note que vous désirez corriger, touchez <Pitch> (hauteur) ou <Velocity> (dynamique) pour la note.

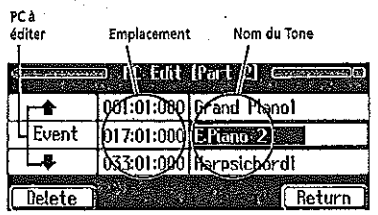
5. Utilisez la molette pour corriger la hauteur ou la dynamique. Si vous désirez supprimer la note, touchez <Delete>

6. Touchez <Execute>.
L'E-600 retourne à l'écran Edit.

Edition de changement de programme: PC Edit

Une piste peut parfois être partagée par deux parties instrumentales, ce qui signifie que les sons (ou Tones) en question doivent être sélectionnés automatiquement. Il existe un type de message MIDI qui permet de réaliser cela: les changements de programme.
A la page suivante, vous pouvez remplacer des changements de programme existants par d'autres numéros (afin d'utiliser des Tones différents de ceux sélectionnés à l'origine) ou effacer des changements de programme dont vous n'avez pas besoin. Pour vous faciliter la tâche, l'écran affiche le nom des Tones plutôt que les numéros de changement de programme (MIDI).

1. Suivez la procédure sous "Choix d'une fonction d'édition" à la page 203 pour sélectionner <PC Edit>.
Un écran tel que celui-ci apparaît.



L'affichage se fait selon le format suivant: "Mesure : Temps : Clock". Un Clock est une unité plus brève que le temps.

2. Appuyez sur les boutons Page [◄] et [►] pour sélectionner la piste qui contient le changement de programme à éditer ou supprimer.
Le numéro de piste (Partie) apparaît en haut de l'écran.

3. Utilisez les boutons Bwd [◄◄] et Fwd [►►] ou ↑ ↓ à l'écran pour trouver la note à éditer.
Vous pouvez aussi toucher <Event> et vous servir de la molette pour trouver le "PC" à éditer.

4. Une fois que vous avez trouvé le changement de programme à éditer, touchez <Tone Name> à l'écran.

5. Pour supprimer le changement de programme, Touchez <Delete>. —Sinon—

6. Appuyez sur les boutons Tone ou actionnez la molette pour sélectionner un son.

7. Une fois les réglages terminés, touchez <Return>.
L'E-600 retourne à l'écran Edit.

9.10 Changement du tempo initial (préprogrammé) d'un morceau

Vous pouvez modifier le tempo de base d'une composition. Le tempo de base est la valeur réglée automatiquement lors de la reproduction du morceau en question. Chaque morceau (ou fichier standard MIDI) contient une valeur de tempo préprogrammée. Voici comment la changer; cela peut se révéler nécessaire si vous avez délibérément choisi un tempo plus lent pour enregistrer le morceau (ex: ♩= 60) alors que le morceau devrait être reproduit à une vitesse de ♩ = 130, par exemple.

1. Appuyez sur les boutons Tempo [–] et [+] pour sélectionner un tempo.

2. Maintenez le bouton Rec [●] enfoncé et appuyez sur le bouton Reset [|◄].
Le tempo de base du morceau change. Sauvegardez le morceau sur disquette.
Remarque: Le nouveau réglage pour le tempo de base est perdu si vous éteignez l'appareil ou choisissez un autre morceau.

Remarque: Si le morceau sur lequel vous travaillez contient des changements de tempo, appuyez sur le bouton Reset [|◄] pour revenir au début du morceau avant d'effectuer cette procédure. Changer le tempo sans retourner au début du morceau entraînera une modification du tempo général de la composition par rapport au tempo en vigueur à l'emplacement de ce changement de tempo.

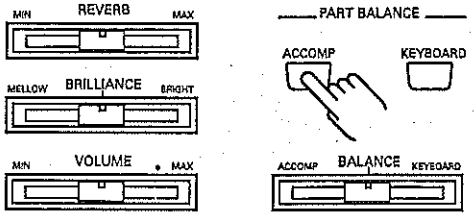
10. Autres fonctions

10.1 Réglages de balance

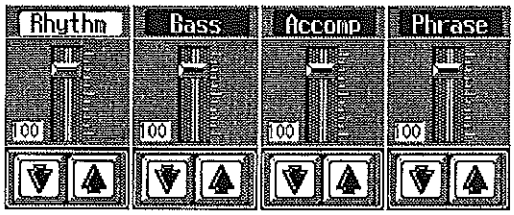
Nous vous avons déjà montré comment changer la balance de volume entre l'Arrangeur (les styles musicaux) et les parties que vous jouez sur le clavier. Voyez "Balance de volume entre accompagnement et clavier" à la page 173.

Balance des parties de l'Arrangeur

1. Appuyez sur le bouton [Accomp].



Un écran tel que celui-ci apparaît.



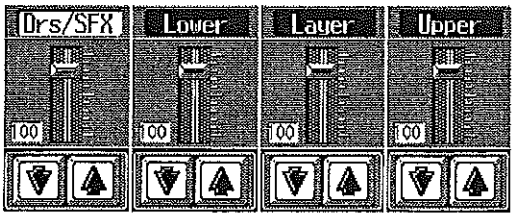
Affichage	Partie de l'Arrangeur
Rhythm	Rythme
Bass	Basse, son de basse
Accomp	Accompagnements1~3
Phrase	Une courte phrase jouée lorsqu'un bouton Pad est pressé (voyez page 187)

2. Touchez ↑ ↓ pour ajuster le volume de chaque partie.
Touchez <Exit> pour revenir à l'écran précédent.

Balance des parties du clavier (Keyboard)

La page suivante vous permet de régler le volume de toutes les parties que vous pouvez jouer directement (sur d'autres instruments Roland, elles sont appelées parties en temps réel (directes) ou *Realtime Parts*).

1. Appuyez sur le bouton [Keyboard].
Un écran tel que celui-ci apparaît.



Affichage	Description
Drs/SFX	Volume des instruments de percussion/ effets joués sur le clavier (voyez page 169)
Lower	Volume du Tone affiché en zone supérieure gauche de l'écran de base (voyez page 182)
Layer	Volume du Tone affiché en zone inférieure droite de l'écran de base (voyez page 181).
Upper	Volume du Tone affiché en zone supérieure droite de l'écran de base

2. Touchez ↑ ↓ pour régler le volume des parties.
Touchez <Exit> pour revenir à l'écran précédent.

10.2 Convertisseur de style: Style Converter

Vous pouvez prendre un morceau que vous avez composé vous-même, en extraire les portions nécessaires pour créer votre propre style musical. Cette fonction est appelée "style Converter" (convertisseur de style). Un style musical que vous avez créé vous-même est appelé "User Style" (style utilisateur).
Le convertisseur de style a un mode automatique pour créer un style musical à partir d'une interprétation basée sur un simple accord et un mode manuel pour créer un style musical à partir d'une interprétation de trois accords (mineur, majeur et septième diminuée)

Création d'un style en mode auto

1. Utilisez le séquenceur 16 pistes pour enregistrer le morceau (voyez page 197).

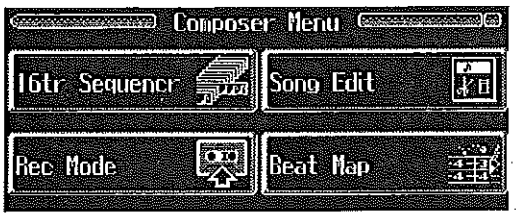
- Utilisez des accords majeur, mineur ou de septième diminuée dans votre morceau. Nous vous recommandons d'utiliser des accords de septième diminuée pour composer le morceau.
- N'oubliez pas l'introduction et la fin de votre morceau. Vous pouvez les transformer en motifs Intro et Ending.
- Un style musical est constitué de cinq parties. Voici la correspondance entre les parties du style et celles du séquenceur 16 pistes:

Rythme	Pt[a] D (10)
Basse	Pt 2
Accompagnement 1	Pt 7
Accompagnement 2	Pt 8
Accompagnement 3	Pt 9

a. Les numéros correspondent aux canaux MIDI

Remarque: Si vous souhaitez extraire les données d'une autre partie que Pt 2, 7, 8, 9 ou D, voyez "Sélection des pistes à convertir (Part Assign)" à la page 210.

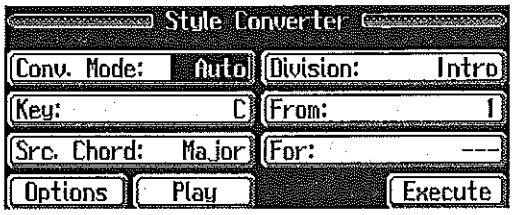
2. Appuyez sur le bouton [Menu].



Si <Style Converter> n'est pas affiché, utilisez les boutons Page [◄] et [►] pour changer de page.

3. Touchez <Style Converter>.
Si la mémoire interne contient déjà un style utilisateur, le message suivant apparaît et vous demande si vous désirez supprimer le style en question.

- Touchez <Cancel> pour afficher l'écran Menu et sauvegarder le style User sur disquette ou en mémoire interne (voyez page 211).
- Touchez <OK> pour effacer le style User antérieur et stocker le nouveau. Un écran tel que celui-ci apparaît.



Conv. Mode—Change le mode de conversion du style (Auto/Manual)

Key—Tonalité du morceau. Cette information est extrêmement importante pour que le style utilisateur ait la tonalité que vous attendiez (Mi majeur lorsque vous jouez un accord en Mi majeur, La mineur, lorsque vous jouez cet accord, etc.). Si vous ne spécifiez pas la tonalité, la tonalité du style sera très probablement incorrecte lorsque vous y ferez appel.

Src. Chord—L'accord joué par l'extrait que vous voulez convertir.

Division—Le motif que vous souhaitez créer:

Affichage	Division de style musical
Intro	Introduction
Original	Motif d'accompagnement original
Fill to Var	Transition et enchaînement en variation
Variation	Motif d'accompagnement variation
Fill to Org	Transition et enchaînement en original
Ending	Finale

Remarque: Si vous sélectionnez "Fill to Var" ou "Fill to Org" comme division, vous ne pouvez extraire qu'une mesure. Le nombre de mesures peut également être limité pour d'autres divisions.

From—Première mesure à convertir.

For—Nombre de mesures à convertir.

Remarque: Touchez <Exit> pour revenir à l'écran Menu.

4. Touchez <Conv. Mode> puis utilisez les boutons <▲> et <▼> ou la molette pour passer en mode "Auto".
Cela permet d'accéder au mode Auto.

5. Touchez <Key> et <Src. Chord> puis utilisez les boutons <▲> et <▼> ou la molette pour entrer la tonalité de base et l'accord pour le morceau enregistré.

6. Touchez <Division> et utilisez <▲> et <▼> ou la molette pour sélectionner une division.

7. Touchez <From> et <For> puis utilisez <▲> et <▼> ou la molette pour sélectionner les mesures que vous désirez extraire.
Touchez <Play> dans le bas de l'écran pour écouter l'extrait que vous êtes sur le point de convertir.

8. Répétez les étapes 6 et 7 pour effectuer les réglages pour toutes les divisions.
Remarque: S'il n'y a pas de réglage pour une division, un simple motif de batterie est utilisé. Cela signifie que vous n'aurez jamais de divisions "vides".

9. Quand vous avez fait tous les réglages de division, touchez <Execute>.
Le nouveau style User est transféré dans la mémoire [Disk/User Style].

Remarque: Si vous éteignez l'instrument ou enregistrez un nouveau style User, tout style personnel préalablement enregistré est perdu. Pour éviter cela, faites une sauvegarde sur disquette. (voyez page 211).

Un style musical contient les données décrites ci-dessous. Si un morceau contient des données autres que celles-ci, le résultat peut ne pas être celui escompté.

- Messages de note
- Intensité de la Reverb
- Intensité du Chorus

Création d'un style en mode manuel

Lorsque vous créez un style en mode manuel, vous pouvez clairement mettre en évidence les différents accompagnements pour chaque type d'accord.

1. Utilisez le séquenceur 16 pistes pour enregistrer le morceau (voyez page 197).
Remarque: Lorsque vous créez un style musical en mode manuel, veillez à enregistrer des passages contenant les trois types d'accord (septième diminuée, majeur et mineur).

Vous pourriez utiliser les 16 pistes de la façon suivante:

Accords	Rythme	Basse	Accomp1	Accomp2	Accomp3
Majeur	D(10)	3	4	5	6
Septième	-	2	7	8	9
Mineur	-	12	13	14	15

Il est inutile d'enregistrer plusieurs versions de la partie rythmique car elle ne change pas lorsque vous jouez un accord majeur/mineur/septième

Remarque: Si vous désirez utiliser les données d'autres pistes, voyez "Sélection des pistes à convertir (Part Assign)".

2. Appuyez sur le bouton [Menu] et sélectionnez <Style Converter>.

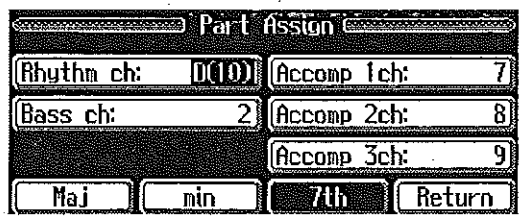
3. Touchez <Conv. Mode> puis utilisez <▲> et <▼> ou la molette pour passer en mode "Manual."
Cela permet d'accéder au mode manuel.

4. La procédure est ensuite la même que pour la "Création d'un style en mode auto" à la page 208.
Remarque: Touchez <Play> dans le bas de l'écran pour écouter l'extrait que vous êtes sur le point de convertir.

Sélection des pistes à convertir (Part Assign)

1. Appuyez sur le bouton [Menu] et choisissez <Style Converter>.

2. Touchez <Options> dans le bas de l'écran.
Un écran tel que celui-ci apparaît.



Affichage	Partie
Rhythm ch	Rythme
Bass ch	Basse
Accomp 1ch	Accompagnement 1
Accomp 2ch	Accompagnement 2
Accomp 3ch	Accompagnement 3

Remarque: "Ch" représente le canal MIDI et donc la piste du séquenceur que vous voulez utiliser.

3. Sélectionnez la partie que vous désirez changer et pressez <▲> et <▼> ou utilisez la molette pour assigner les pistes voulues aux parties (divisions) de l'Arrangeur.
Remarque: En mode manuel, le type d'accord apparaît au bas de l'écran. Réglez les pistes pour tous les accords.

4. Touchez <Return> pour revenir à l'écran précédent.

10.3 Compositeur de style: Style Composer

Vous pouvez créer un nouveau style User en sélectionnant les parties rythme, basse, accompagnement 1~3 de différents styles. Cette fonction est appelée "compositeur de style" ou "Style Composer".

Remarque: Vous ne pouvez combiner que des styles internes.

1. Appuyez sur le bouton [Menu].
L'écran Menu (voyez page 195) apparaît.
Remarque: Si <Style Composer> n'est pas affiché, utilisez les boutons Page [◄] et [►] pour changer de page.

2. Touchez <Style Composer>.
Si la mémoire interne contient déjà un style utilisateur, le message suivant apparaît et vous demande si vous désirez supprimer le style en question.

Voyez page 209 pour savoir que faire dans ce cas.

Affichage	Partie
R	Rythme
B	Basse
A1	Accompagnement 1
A2	Accompagnement 2
A3	Accompagnement 3

Touchez <Exit> pour revenir à l'écran Menu.

3. Touchez l'écran pour sélectionner la partie dont vous souhaitez changer le style.
La partie choisie apparaît en négatif.

4. Pressez un bouton de groupe de styles et touchez l'écran ou utilisez la molette pour choisir un style.

5. Après avoir choisi un style, touchez <Exit> pour afficher l'écran Style Composer.

6. Répétez les étapes 3, 4 et 5 pour déterminer le style pour chaque partie.

Remarque: Vous pouvez rendre silencieuse la partie sélectionnée en touchant <Clear>. Vous pouvez également couper toute la division en touchant <Mute>. Pour en savoir davantage, voyez "Coupure des parties".

Remarque: Vous pouvez régler le volume des parties en touchant <Options>. Voyez "Changement des réglages des parties Arrangeur".

7. Lorsque le style User est prêt, touchez <Execute>.
Le nouveau style User est transféré dans la mémoire [Disk/User Style].

Remarque: N'oubliez pas de sauvegarder votre style User sur disquette. Voyez "Sauvegarde d'un Style User (Memorize/Save)" à la page 211.

Coupure des parties

Il est également possible de couper (Mute) une partie Arrangeur.

1. Touchez l'écran pour choisir la partie que vous désirez couper.
2. Passez à la division concernée par la coupure.
3. Touchez <Mute>.
La partie que vous avez choisie est coupée uniquement dans la division que vous avez sélectionnée.

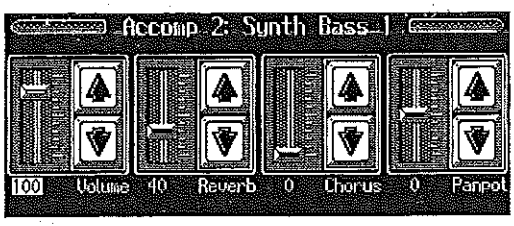
Remarque: Touchez <Mute> une fois de plus pour réactiver la partie coupée.

Remarque: Pour couper une division qui n'est jouée qu'une fois et qui change après quelques secondes, touchez <Mute> immédiatement après être passé à cette division.

Changement des réglages des parties Arrangeur

Les fonctions suivantes vous permettent de personnaliser des styles existants avant de les "composer" (de les assembler).

1. A l'écran Style Composer, touchez <Options>.
Un écran tel que celui-ci apparaît.



Affichage	Description
Volume	Détermine le volume.
Reverb	Ajuste l'intensité de Reverb.
Chorus	Ajuste l'intensité de Chorus.
Panpot	Détermine la position du son dans l'image stéréo.

2. Appuyez sur les boutons Page [◄] et [►] pour sélectionner la partie à éditer.
Le numéro de partie apparaît tout en haut de l'écran.

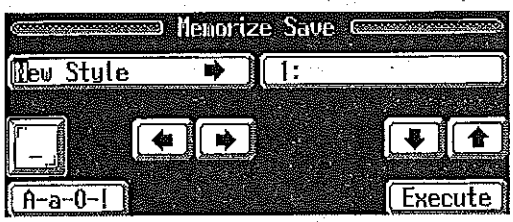
3. Touchez les flèches ↑ ↓ pour changer les réglages des divers paramètres.
Utilisez les boutons [Tone] pour changer le son de la partie sélectionnée.

4. Lorsque vous avez terminé les réglages, touchez <Exit>.
L'écran Style Composer apparaît.

Sauvegarde d'un Style User (Memorize/Save)

Vous pouvez sauvegarder un Style User sur une disquette ou en mémoire interne.

1. Pour sauvegarder sur disquette, insérez une disquette dans le lecteur (voyez page 177).
2. Appuyez sur le bouton [Disk/User Style].
3. Au bas de l'écran, touchez <Memorize> ou <Save>.
La fonction <Memorize> mémorise le style User en mémoire interne. La fonction <Save> le sauvegarde sur disquette.
Lorsque vous touchez <Memorize>, l'écran change comme ci-dessous.



Remarque: Si vous avez touché <Save>, "Save" s'affiche à la place de <Execute> dans le bas de l'écran.

Remarque: Sinon, au lieu d'effectuer les étapes 2 et 3, vous pouvez également afficher cet écran en pressant le bouton [Disk] puis en touchant <Style Save>. Le style User est alors sauvegardé sur disquette.

4. Touchez ← → pour faire défiler le curseur sur les côtés et programmez le nom du style en utilisant <▲> et <▼> ou la molette pour sélectionner les lettres.
Touchez <A-a-0-!> dans le bas de l'écran pour changer le "jeu de caractères".
Chaque fois que vous touchez <A-a-0-!>, vous obtenez un jeu de caractères différent: majuscules, minuscules, chiffres et symboles avant de revenir aux majuscules.
Pour supprimer le caractère indiqué par le curseur, touchez <_>.

5. Après avoir programmé le nom de style, utilisez ↑ ↓ pour sélectionner la destination de sauvegarde.
Remarque: Si vous sélectionnez un emplacement où un style User a déjà été sauvegardé, le style User précédent est effacé et remplacé par le nouveau. Si vous ne désirez pas effacer un style préalablement sauvegardé, choisissez un numéro où aucun nom n'apparaît dans la colonne destination.

Remarque: Pour annuler la sauvegarde de style User, touchez <Exit>.

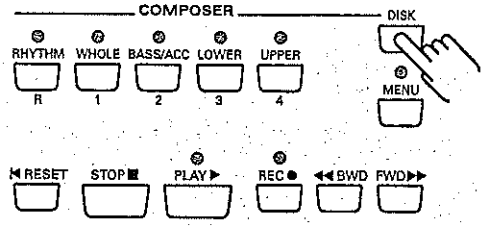
6. Touchez <Execute> ou <Save> dans le bas à droite de l'écran.
La procédure de sauvegarde commence.
Remarque: Si vous essayez de sauvegarder un style User contenant beaucoup de données en mémoire interne, cela peut entraîner l'effacement d'un autre style User.

Remarque: N'essayez jamais d'éteindre l'appareil pendant que l'E-600 sauvegarde un style User en mémoire interne. Faire cela endommagerait la mémoire interne, rendant impossible l'utilisation de cet instrument.

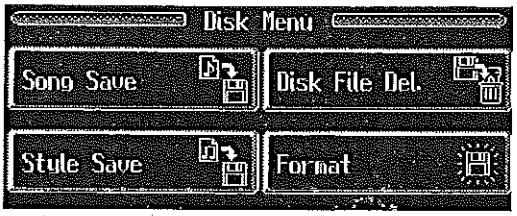
10.4 Suppression d'un morceau ou style User sur disquette

Vous pouvez effacer un morceau, un style User ou un programme User qui a été sauvegardé sur disquette

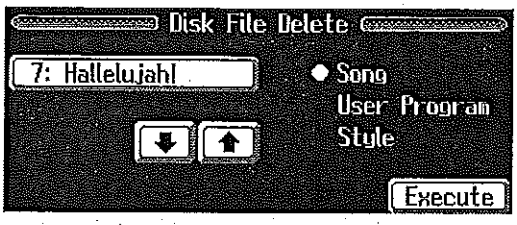
1. Insérez la disquette dans le lecteur.
2. Appuyez sur le bouton [Disk].



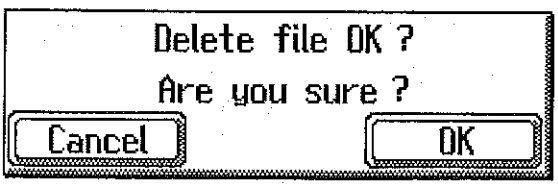
L'écran Disk apparaît.



3. Touchez <Disk File Del>.
Un écran tel que celui-ci apparaît.



4. Utilisez ↑ ↓ ou la molette pour sélectionner le morceau, le style ou le programme User à effacer.
5. Touchez <Execute> pour afficher le message suivant.



6. Touchez <OK>.
Le fichier sélectionné est effacé.
Remarque: Touchez <Cancel> pour annuler l'opération.

10.5 Assignation de fonction aux boutons et pédales commutateurs

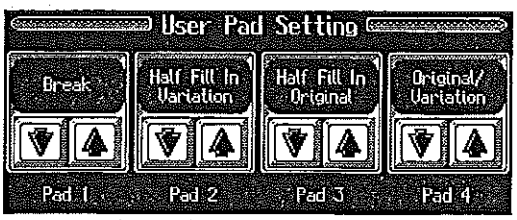
Vous pouvez assigner une série de fonctions différentes aux boutons Pad et aux pédales commutateurs (disponibles en option) branchées aux prises SOFT et/ou SOSTENUTO. (La fonction Damper –pédale forte– est fixe.)

Vous pouvez ensuite activer la fonction assignée en pressant simplement la pédale ou le bouton correspondant.

Assignation d'une fonction à un bouton Pad (User Pad Setting)

1. Appuyez sur le bouton [User] (le témoin doit s'allumer).

Un écran tel que celui-ci apparaît.



2. Touchez ↑ ↓ pour assigner la fonction au bouton Pad voulu.
Touchez <Exit> pour revenir à l'écran précédent.

Fonctions assignables

Leading Bass—Active/coupe la fonction Leading Bass. Lorsque cette fonction est active, la partie de basse de l'Arrangeur joue la note la plus grave de vos accords qui ne correspond pas nécessairement à la fondamentale de ces accords.

Break—Durant le jeu avec accompagnement automatique, vous pouvez stopper l'accompagnement durant exactement une mesure.

Fill In to Variation—Agit comme le bouton [To Variation].

Fill In to Original—Agit comme le bouton [To Original].

Fill In—Une transition (Fill-in) est insérée, mais le motif d'accompagnement ne change pas après l'exécution de cette transition.

Half Fill In Variation—Agit comme le bouton [To Variation], mais avec moitié moins de mesures. Avec une mesure 4/4, la mesure Fill-In ne dure que deux temps (2/4). Ce procédé est parfois utilisé en musique pop.

Half Fill In Original—Agit comme le bouton [To Original] mais avec moitié moins de mesures.

Original/Variation—Change le motif d'accompagnement sans insertion de transition.

Arranger Reset—Cette fonction peut venir à point lorsque vous devez accompagner un chanteur ou un musicien. Elle vous permet de retourner à la première mesure/au premier temps du style musical utilisé s'il s'avère que le timing de l'E-600 ne correspond plus à celui du chanteur ou du musicien.

Intro 1/Ending 1—Agit comme le bouton Intro/Ending [1].

Intro 2/Ending 2—Agit comme le bouton Intro/Ending [2].

Arranger Start/Stop—Agit comme le bouton [Start/Stop].

Orchestrator Up—Change l'accompagnement automatique pour un arrangement plus élaboré.

Orchestrator Down—Change l'accompagnement automatique pour un arrangement plus simple.

Melody Intelligence—Active/coupe la fonction Melody Intelligence.

Fade In/Out—Lance l'accompagnement automatique avec un fondu (le volume croît progressivement) et le termine avec un autre fondu (le volume décroît progressivement).

Rotary Slow/Fast—Change la vitesse de l'effet rotatif.

Glide—La hauteur de la note chute momentanément, puis retourne progressivement à sa hauteur d'origine. Cela peut être efficace pour simuler un instrument tel qu'une guitare hawaïenne.

Composer Play/Stop—Agit comme les boutons [▶] et [■].

Punch In/Out—Durant l'enregistrement par insertion (Punch In), cette fonction lance et arrête l'enregistrement (voyez page 196).

Tap Tempo—Fixe le tempo en fonction de la cadence à laquelle vous frappez le bouton.

Remarque: Les fonctions assignées aux boutons Pad/pédales commutateurs ne sont pas disponibles si vous avez appuyé sur le bouton [Style Ochestrator] ou [Phrase].

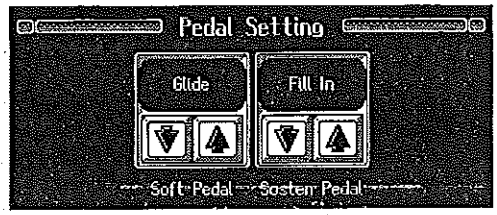
Remarque: La mise hors tension de l'E-600 annule toute assignation de fonction pour les boutons Pad. Vous pouvez toutefois sauvegarder vos assignations dans un programme User (utilisateur) (voyez page 214).

Assignation d'une fonction à une pédale commutateur (option)

Une pédale commutateur DP-2, DP-6 ou BOSS FS-5U disponible en option branchée à la prise SOFT ou SOSTENUTO de l'E-600 peut avoir deux fonctions: a) elle peut servir de pédale douce ou de pédale sostenuto OU b) remplir d'autres fonctions utiles.

1. Touchez <Options> à l'écran Organ (voyez page 168) ou à l'écran de base (voyez page 164).

2. Utilisez les boutons Page [◀] et [▶] pour changer de page et afficher l'écran suivant.



3. Touchez ▲ ▼ pour assigner la fonction voulue à la pédale désirée.

Touchez <Exit> pour revenir à l'écran précédent.

En plus des fonctions que vous pouvez assigner aux boutons Pad, vous disposez également des fonctions suivantes pour les pédales.

Fonctions assignables uniquement aux pédales commutateurs

Upper Soft—La pédale commutateur branchée à la prise SOFT fait office de pédale douce. Voyez "Connecteurs PEDALS" à la page 163 pour en savoir davantage.

Upper Sostenuto—La pédale commutateur branchée à la prise SOSTENUTO fait office de pédale sostenuto.

Lower Damper—Fonction Damper (maintien) pour la partie Lower (la partie gauche du clavier en mode Split).

Bend Up—Elève la hauteur des notes jouées sur le clavier ("Pitch Bend").

Bend Down—Baisse la hauteur des notes jouées sur le clavier.

Remarque: Si vous avez assigné "Leading Bass" à une pédale, la fonction Leading Bass est active lorsque vous enfoncez la pédale commutateur. En d'autres termes, la pédale ne joue pas le rôle de commutateur on/off.

Remarque: Vous pouvez faire varier la plage maximale de changement de hauteur maximum pour les fonctions "Bend Up" ou "Bend Down". Voyez "Changement de la plage de variation de hauteur" à la page 169.

10.6 Transposition par octave: Octave Shift

En mode Split (voyez page 181) et Layer (voyez page 182), vous pouvez transposer la hauteur des notes que vous jouez. Cette fonction s'appelle "Octave Shift". Vous pouvez, par exemple, aligner la hauteur de la partie main gauche sur celle de la partie main droite.

Remarque: Cette fonction n'est pas disponible en mode Piano ou Whole.

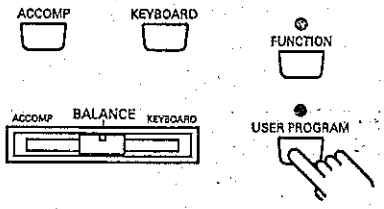
1. Appuyez sur le bouton Tone correspondant au son voulu afin d'afficher l'écran de sélection de Tone.

2. Touchez <Octave -> et <Octave +> pour ajuster la hauteur du son.
<Octave +> élève la hauteur d'une octave. <Octave -> baisse la hauteur d'une octave
La plage disponible est de 2 octaves vers le haut/vers le bas. L'octave sélectionnée est affichée dans le bas de l'écran.

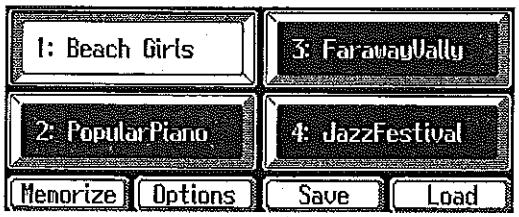
10.7 Programmes utilisateur: User Programs

Tous les réglages de fonctions et les réglages effectués en face avant (y compris la sélection de styles musicaux, de Tones pour les parties jouées en temps réel, etc.) peuvent être sauvegardés dans des programmes User et chargés dès que vous en avez besoin. Cela vous permet de reconfigurer votre E-600 d'une pression sur un bouton – pardon: sur une zone d'écran.

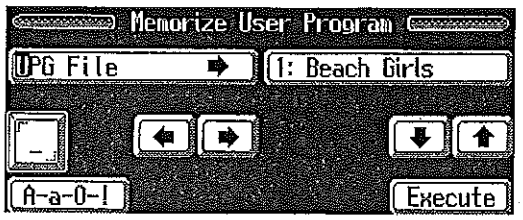
1. Appuyez sur le bouton [User Program].



Un écran tel que celui-ci apparaît.



2. Touchez <Memorize>.
L'écran change comme ci-dessous.



3. Touchez ◄► pour déplacer le curseur sur les côtés et programmer le nom du bouton en utilisant <▲> et <▼> ou la molette pour sélectionner les lettres. Touchez <A-a-0-!> dans le bas de l'écran pour changer le jeu de caractères. Voyez aussi page 211.

4. Après avoir programmé un nom, touchez ▲ ▼ pour sélectionner une destination de sauvegarde des réglages.
Pour annuler la sauvegarde, touchez <Exit>.

5. Touchez <Execute> pour lancer la sauvegarde dans l'E-600.
Remarque: Vous pouvez ramener un programme User à son réglage usine par défaut. Voyez "Retour des réglages à leur valeur par défaut: Factory Preset" à la page 223.

Sélection d'un programme User

1. Appuyez sur le bouton [User Program].

2. Appuyez sur les boutons Page [◄] et [►] et sur l'écran tactile pour sélectionner le programme User voulu.
Remarque: Normalement, tous les réglages changent lorsque vous touchez l'écran tactile. Vous pouvez cependant retarder voire annuler la sélection du style musical contenu dans vos programmes User. Voyez "Dissociation des paramètres de l'Arrangeur et des autres réglages" à la page 220.

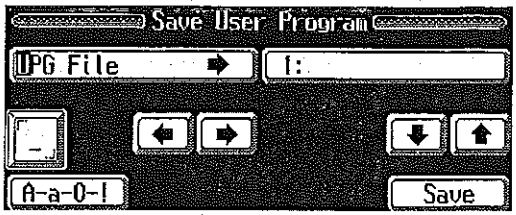
Sauvegarde de programmes User sur disquette

Les programmes User conservés en mémoire interne de l'E-600 peuvent être sauvegardés sur disquette en tant que groupe (tous les programmes User sont donc sauvegardés en une opération).

1. Insérez une disquette dans le lecteur.

2. Appuyez sur le bouton [User Program].

3. Touchez <Save> dans le bas de l'écran.
Un écran tel que celui-ci apparaît.



4. Entrez un nom pour votre ensemble de programmes User. Voyez page 211.

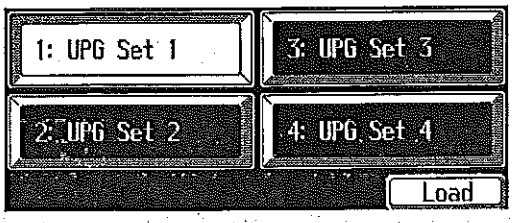
5. Après avoir programmé un nom, touchez ▲ ▼ pour sélectionner une destination de sauvegarde pour l'ensemble des programmes User.
Remarque: Si vous sauvegardez un ensemble de programmes User à un endroit déjà occupé par un autre ensemble de programmes User, l'ensemble antérieur est écrasé (effacé) au profit du nouveau. Il vaut généralement mieux sélectionner un emplacement dépourvu de nom.

Pour annuler la sauvegarde de l'ensemble de programmes User, touchez <Exit>.

6. Touchez <Execute> pour lancer la sauvegarde.
Remarque: Vous pouvez effacer des ensembles de programmes User dont vous n'avez plus besoin mais soyez prudent: l'opération est irréversible et un ensemble de programmes User effacé est irrécupérable. Voyez "Suppression d'un morceau ou style User sur disquette" à la page 212.

Charger un ensemble (Set) de programmes User d'une disquette

1. Insérez la disquette dans le lecteur.
2. Appuyez sur le bouton [User Program].
3. Touchez <Load> dans le bas de l'écran.
Un écran tel que celui-ci apparaît.



Touchez <Exit> pour revenir à l'écran précédent.

4. Touchez l'écran pour sélectionner l'ensemble de programmes User que vous désirez charger.
5. Touchez <Load> dans le bas de l'écran.
Remarque: Le chargement d'un ensemble de programmes User depuis une disquette efface tous les programmes User résidant en mémoire interne de l'E-600.

10.8 Désactivation de tous les boutons: Panel Lock

Vous pouvez désactiver tous les boutons. Cette fonction est appelée "verrouillage de façade" ou "Panel Lock". Cela permet d'éviter que des enfants (ou autres personnes) ne dérèglent accidentellement votre instrument en touchant les boutons.

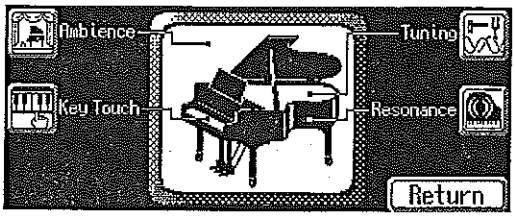
Remarque: Quand la façade est verrouillée, seul le son Grand Piano 1 est produit.

1. Baissez le volume au plus bas, puis éteignez l'appareil.
2. En maintenant le bouton [Function] enfoncé, mettez sous tension.
Cela désactive tous les boutons.
Jouer sur le clavier produit maintenant le son Grand Piano 1.
Pour annuler le verrouillage de façade, mettez l'E-600 hors tension puis rallumez-le. L'instrument retrouve son état normal.

11. Changement de divers réglages

11.1 Réglages One-Touch Piano

A l'écran Piano (voyez page 168), touchez <Customize> pour afficher l'écran suivant.



C'est l'écran de personnalisation du piano.

Affichage	Description
Ambience	Vous permet de sélectionner l'environnement (imaginaire) où vous jouez du piano.
Key Touch	Ajuste le toucher du clavier.
Tuning	Change l'accord du piano.
Resonance	Ajuste la résonance sympathique des cordes.

Qu'est-ce que la résonance sympathique?

Lorsque vous enfoncez la pédale forte d'un piano acoustique, les sons des cordes qui ont été frappées résonnent les uns avec les autres ajoutant de riches réverbérations et de l'amplitude au son. Cette résonance est appelée "résonance sympathique".

Vous pouvez faire les réglages d'un paramètre en touchant son icône.

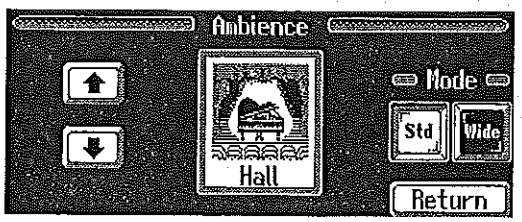
Touchez <Return> pour revenir à l'écran Piano.

Ambience

Vous pouvez simuler l'environnement acoustique d'une salle de concert, d'un studio ou d'autres endroits.

1. A l'écran de personnalisation du piano, sélectionnez "Ambience".

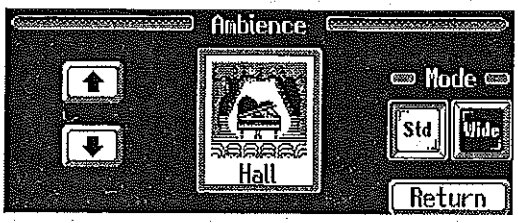
Un écran tel que celui-ci apparaît.



Affichage	Description
Ground	En plein air
Room	Dans une petite pièce
Lounge	Dans une grande pièce
Studio	Un studio d'enregistrement
Gymnasium	Dans un gymnase
Hall	Salle de concert
Dome	Une grande salle en dôme
Cave	Une caverne

2. Touchez ↑ ↓ pour sélectionner le type d'environnement.

3. Touchez <Wide> pour élargir encore l'espace de l'environnement choisi.



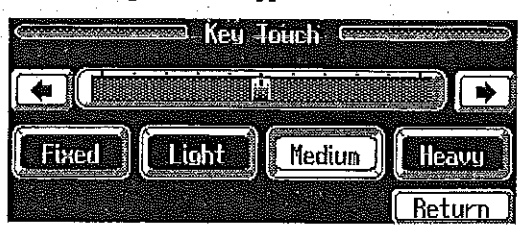
Touchez <Std> pour retourner à la valeur originale.
Touchez <Return> pour revenir à l'écran de personnalisation de piano.

Key Touch

Il est aussi possible de modifier la réponse du clavier au toucher. C'est souvent nécessaire pour les enfants.

1. A l'écran de personnalisation de piano, sélectionnez "Key Touch".

Un écran tel que celui-ci apparaît.



Affichage	Description
Fixed	Les notes sont produites à un volume constant, quelle que soit la force avec laquelle vous frappez les touches.
Light	Règle le clavier pour un toucher léger.
Medium	Règle le clavier pour un toucher standard.
Heavy	Règle le clavier pour un toucher lourd

2. Touchez <Fixed>, <Light>, <Medium> ou <Heavy> pour choisir la dynamique du clavier.

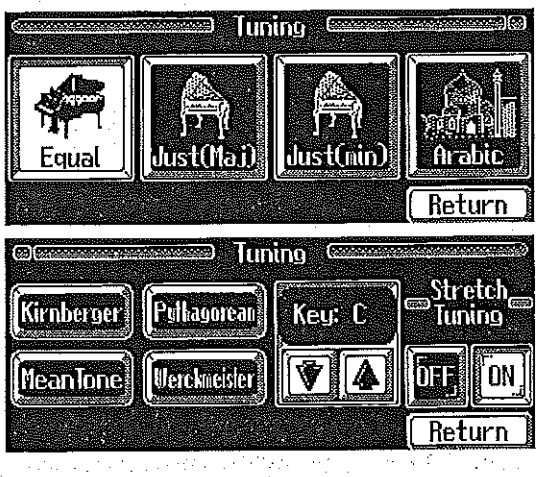
3. Pour faire des réglages plus fins, touchez ⇐⇒.
Le curseur graphique représente le toucher du clavier. Touchez <Return> pour revenir à l'écran de personnalisation de piano.

Réglage de l'accord

Choix de l'accord

Vous pouvez jouer de la musique classique telle que des pièces baroques en utilisant le tempérament d'époque. La plupart des morceaux modernes sont composés et joués en fonction du tempérament égal (le type d'accord le plus commun aujourd'hui) mais il a existé de nombreux autres systèmes d'accord (gammes). Jouer une composition avec son tempérament d'origine vous permet de retrouver les sonorités d'accord que recherchait le compositeur à l'origine.

1. A l'écran de personnalisation de piano, sélectionnez "Tuning".
Un des écrans ci-dessous apparaît.



2. Utilisez les boutons Page [◀] et [▶] et l'écran tactile pour sélectionner un tempérament.
Vous avez le choix parmi les tempéraments décrits ci-dessous.
Equal (tempérament égal)—Ce tempérament divise une octave en douze parties égales. Chaque intervalle produit la même légère dissonance. Ce réglage est actif lorsque vous mettez sous tension.

Pythagorean (gamme pythagoricienne)—Cette gamme conçue par le philosophe Pythagore élimine les dissonances dans les quartes et les quintes. La dissonance est produite par les accords à intervalle de tierce mais les mélodies sont euphoniques.
Just Major (Majeure juste)—Cette gamme élimine les dissonances dans les tierces et les quintes. Elle est adaptée au jeu mélodique et ne peut être transposée mais produit de superbes accords.
Just Minor (Mineure juste)—Les gammes d'intonation juste mineure et majeure sont différentes. Vous pouvez obtenir le même effet avec la gamme mineure qu'avec la gamme majeure.
Mean Tone (ton moyen)—Cette gamme fait quelques compromis par rapport à l'intonation juste, permettant la transposition dans d'autres tonalités.
Werckmeister—C'est une combinaison des gammes ton moyen et pythagoricienne. Les interprétations sont possibles dans toutes les tonalités (première technique, III).

Kirnberger—Cette gamme est une modification des tempéraments à ton moyen et juste qui permet plus de liberté dans la transposition vers d'autres tonalités. Les interprétations sont possibles dans toutes les tonalités (III).

Arabic—Gamme arabe (quarts de tons).

3. Touchez ↑ ↓ pour sélectionner la tonique (la fondamentale).
Lorsque vous jouez avec une gamme autre que le tempérament égal, vous devez spécifier la tonique (fondamentale) en fonction de la tonalité du morceau à jouer (c'est-à-dire la note qui correspond au Do pour une tonalité majeure ou au La pour une tonalité mineure).
Remarque: Si vous choisissez Equal (tempérament égal), il est inutile de sélectionner une note.

Changement de la courbe d'accord (Stretch Tuning)

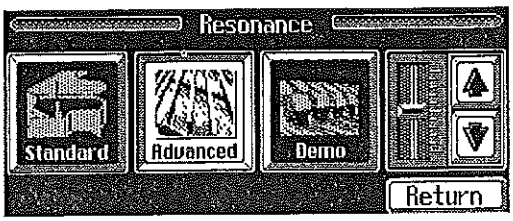
Un piano est généralement accordé avec des basses plus graves et des aigus plus hauts que ne le voudrait normalement le tempérament égal. Cette méthode d'accord propre au piano est appelée "Stretch Tuning".

Un graphique représentant les changements apportés à la hauteur en comparaison avec le changement voulu par le tempérament égal est appelé une courbe d'accord. Changer la courbe d'accord produit de subtiles variations dans les réverbérations des accords que vous jouez.

1. Touchez <ON> ou <OFF> dans la zone Stretch Tuning.
ON—Cette courbe d'accord élargit quelque peu les extrémités du spectre dans les graves et les aigus. Elle est idéale pour des interprétations en piano solo. Ce réglage est actif quand vous mettez sous tension.
OFF—C'est la courbe d'accord standard. Elle est souhaitable lorsque vous jouez des sons superposés, ou lorsque vous jouez en orchestre avec d'autres instruments.
Touchez <Return> pour revenir à l'écran de personnalisation de piano.

Resonance (sympathique)

1. A l'écran de personnalisation de piano, sélectionnez "Resonance".
Un écran tel que celui-ci apparaît.



Standard—Simule la résonance interne d'un piano.
Advanced—Simule les vibrations des autres cordes libres lorsqu'une touche est jouée pour que vous retrouviez la chaleur des réverbérations d'un piano acoustique
Demo—En plus des effets du réglage Advanced, cette option simule également le bruit produit quand vous enfoncez la pédale.

2. Touchez <Standard>, <Advanced> ou <Demo> pour sélectionner le type de résonnance.

3. Touchez ↑ ↓ sur le côté droit de l'écran pour ajuster l'intensité de la résonance.
Touchez <Return> pour revenir à l'écran de personnalisation de piano.

Remarque: Si vous utilisez les effets Voice Transformer (voyez page 180), la résonnance peut parfois être ramenée à sa valeur d'origine.

Remarque: Si vous avez opté pour <Demo>, touchez <Return> pour passer au réglage de résonnance <Advanced>.

11.2 Réglages One-Touch Organ

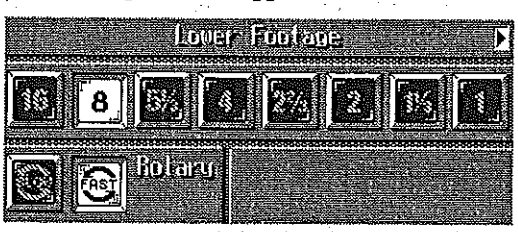
Réglage des hauteurs de pieds

Lorsque vous avez sélectionné Jazz Organ, vous pouvez ajuster les réglages des hauteurs de pieds.

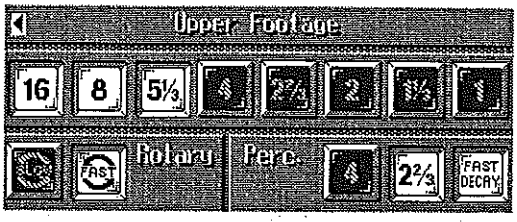
Qu'est-ce que les pieds?

Un dispositif qui combine différentes fréquences pour créer le son voulu permet en réalité de gérer la taille de ces tuyaux de production de son, exprimée en pieds comme sur un orgue à tuyaux classique. Les valeurs affichées à l'écran correspondent aux tailles de ces tuyaux. Réduire la taille d'un tuyau de moitié produit une note située à l'octave supérieure tandis que doubler la longueur donne un son à l'octave inférieure. Cela signifie qu'avec 8 comme valeur de base, 16 produit une note une octave plus basse et 2 une note deux octaves plus haute.

1. Touchez <Footage> en bas à gauche de l'écran Organ (voyez page 168).
Un écran tel que celui-ci apparaît.



L'écran ci-dessus vous permet de changer le son de la section gauche du clavier.



L'écran ci-dessus vous permet de changer le son de la section droite du clavier.
Utilisez les boutons Page [◄] et [►] pour passer d'un écran à l'autre.

2. Essayez différents réglages en touchant les différentes icônes pour changer le Tone de la section gauche.
Les composantes fréquentielles des icônes "claires" sont produites.
Remarque: Quand toutes les icônes sont foncées, aucun son n'est audible quand vous jouez sur le clavier.

3. Vous pouvez également utiliser les icônes de la colonne <Perc.> pour ajouter des accents lors du déclenchement de la note (l'élément percutant).
Vous pouvez utiliser Perc. <4> ou Perc. <2 2/3>. Vous ne pouvez pas régler les deux sur ON simultanément.
FAST DECAY raccourcit l'élément percutant du son.
Touchez <Exit> pour revenir à l'écran Organ.

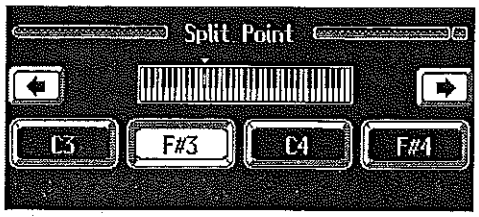
Remarque: Pour en savoir plus sur l'effet rotatif (Rotary), voyez "Changement de l'effet rotatif" à la page 168.

Changement du point de partage (Split) Organ

Lorsque vous avez sélectionné Jazz Organ, les sections droite et gauche du clavier jouent des sons différents. Vous pouvez changer l'emplacement point de partage du clavier (Split Point).

1. A l'écran Organ, touchez <Options> en bas à droite de l'écran.

2. Utilisez les boutons Page [◄] et [►] pour afficher un écran tel que celui ci-dessous.



3. Touchez <C3>, <F#3>, <C4> ou <F#4>.
La touche choisie devient le point de partage. Par défaut, lors de la mise sous tension, il s'agit de "C4".

Remarque: La touche choisie comme point de partage appartient à la section droite du clavier.

4. Utilisez ← → pour sélectionner une autre touche que celle préprogrammée comme point de partage.

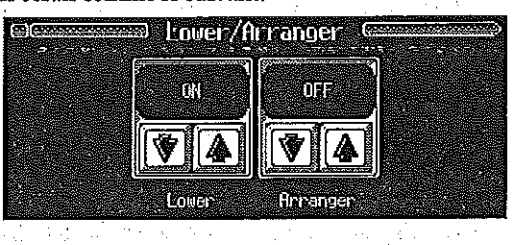
Vous pouvez régler le point de partage sur une plage allant de C3 à C5.
Touchez <Exit> pour revenir à l'écran Organ.

Utilisation de l'Arrangeur en mode Organ (Arranger on/off)

En général, seule la partie rythmique de l'Arrangeur est active en mode Organ; cela répond probablement la plupart du temps à vos besoins. Cela signifie que l'Arrangeur fait office de boîte à rythme pour votre "orgue". Il peut cependant arriver que vous ayez besoin de l'Arrangeur pour des accompagnements mélodiques. C'est à cela que sert cette page.

1. A l'écran Organ, touchez <Options> en bas à droite de l'écran.

2. Utilisez les boutons Page [◄] et [►] pour afficher un écran comme le suivant.



3. Touchez <Arranger> ↑ ↓ pour sélectionner "ON" ou "OFF".
Lorsque l'Arrangeur est sur "ON", vous pouvez utiliser l'accompagnement automatique. Avec un réglage OFF, vous n'entendrez que le motif rythmique.
Remarque: L'Arrangeur peut être lancé et arrêté selon les méthodes habituelles (voyez page 185).

Touchez <Exit> pour revenir à l'écran Organ.
Remarque: Si vous avez sélectionné autre chose que Jazz Organ, vous ne pouvez pas utiliser Chord Intelligence (voyez page 187).

Couper la partie Lower (Lower on/off)

Après avoir activé l'Arrangeur (voyez ci-dessus), vous n'aurez peut-être plus besoin d'un deuxième son d'orgue pour la main gauche. Dans ce cas, coupez cette partie.

1. A l'écran Organ, touchez <Options> en bas à droite de l'écran.

2. Utilisez les boutons Page [◄] et [►] pour sélectionner la page "Lower/Arranger" (voyez plus haut).

3. Touchez <Lower> ↑ ↓ pour sélectionner "ON" (partie Lower active) ou "OFF" (partie Lower coupée).
Remarque: Si la partie Lower est coupée, les sons des accords et de la basse (voyez page 220) reprennent le flambeau lorsque vous jouez de la main gauche sans avoir lancé l'Arrangeur.

Touchez <Exit> pour revenir à l'écran Organ.

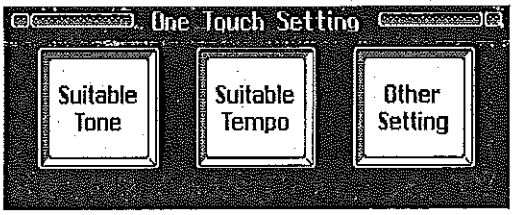
11.3 Réglages de l'Arrangeur

One Touch Setting (filtres)

Lorsque vous mettez l'E-600 sous tension et choisissez un autre style, le tempo et le son en vigueur dans la section droite du clavier sont automatiquement sélectionnés en fonction du nouveau style musical (d'où l'appellation "One Touch"). Si vous le souhaitez, vous pouvez filtrer les messages de tempo ou de Tone (voire les deux) contenus dans chaque style musical pour éviter que la sélection d'un nouveau style ne se solde par un changement de tempo ou de son pour la section droite du clavier.

1. A l'écran de base, touchez <Options> en bas à droite.

2. Utilisez les boutons Page [◄] et [►] pour afficher un écran tel que celui ci-dessous.



Suitable Tone—Le son le mieux adapté au style musical choisi sera automatiquement choisi.

Suitable Tempo—Le tempo le mieux adapté au style musical choisi sera automatiquement choisi.

Other Setting—Les autres réglages seront adaptés au style musical.
Remarque: Tous les éléments sont sélectionnés lorsque vous mettez sous tension.

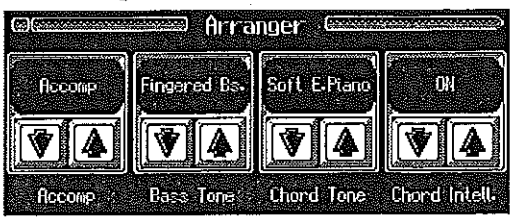
3. Touchez une icône pour changer le réglage.
Touchez <Exit> pour revenir à l'écran de base.

"Orchestration" du style musical

Vous n'aurez peut-être pas toujours besoin de toutes les parties Arrangeur. Dans ce cas, vous pouvez couper les parties dont vous n'avez pas besoin et activer ainsi les Tones des accords et de la basse.

1. A l'écran de base, touchez <Options> en bas à droite.

2. Utilisez les boutons Page [◄] et [►] pour afficher un écran tel que le suivant.



3. Touchez <Accomp> ↑ ↓ pour alterner entre "Accomp" et "Chord&Bs."
<Accomp> produit le style musical. C'est le réglage habituel. <Chord&Bs> produit la partie rythmique du

style musical et ajoute les Tones des accords et de la basse.
Touchez <Exit> pour revenir à l'écran de base.

Sélection des Tones des accords et de la basse

Quand l'accompagnement automatique est arrêté et que le témoin [Sync] est éteint, jouer une note ou un accord dans la moitié gauche du clavier produit un accord. Le son produit est appelé "Chord Tone" (Tone d'accord) et la tonique de cet accord est produite simultanément avec le "Bass Tone" (Tone de basse). L'E-600 permet de sélectionner les Tones voulus (les sons) pour ces deux parties.

1. A l'écran de base, touchez <Options> en bas à droite.
2. Utilisez les boutons Page [◀] et [▶] pour afficher la page "Arranger" (voyez à gauche).
3. Touchez les flèches ▲ ▼ de <Bass Tone> pour sélectionner un Tone de basse et les flèches ▲ ▼ <Chord Tone> pour sélectionner un Tone d'accord.
Touchez <Exit> pour revenir à l'écran de base.

Annulation de Chord Intelligence

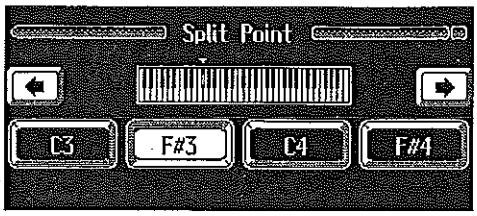
Chord Intelligence est la fonction de l'E-600 qui vous permet de spécifier les accords voulus (pour l'Arrangeur) en jouant juste une note pour les accords majeurs, deux notes pour les accords mineurs et trois (ou quatre) notes pour tous les autres types d'accords. Si vous avez l'habitude de jouer des accords complets, vous apprécierez la possibilité de couper cette fonction. Par défaut, la fonction Chord Intelligence est active.

1. Utilisez les boutons Page [◀] et [▶] pour afficher la page "Arranger" (voyez à gauche).
2. Touchez les flèches <Chord Intell.> ▲ ▼ pour sélectionner "ON" ou "OFF".
Avec OFF, vous ne pouvez pas utiliser la fonction Chord Intelligence. Dans ce cas, vous devrez jouer des accords complets. Si vous ne jouez qu'une ou deux notes dans la partie gauche du clavier, les parties mélodiques de l'Arrangeur produiront des harmonies incomplètes – ce qui est peut-être exactement ce que vous recherchez.
Touchez <Exit> pour revenir à l'écran de base.

Changer le point de partage (Split) de l'Arrangeur

Vous pouvez changer l'emplacement où le clavier est divisé (point de partage).

1. A l'écran de base, touchez <Options> en bas à droite.
2. Utilisez les boutons Page [◀] et [▶] pour afficher la page suivante.

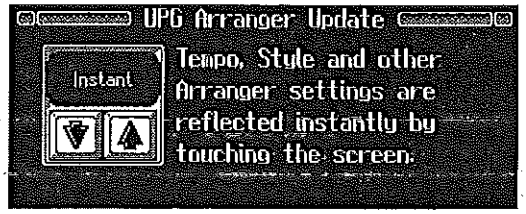


Voyez "Changement du point de partage (Split) Organ" à la page 218 mais n'oubliez pas que cette fonction détermine le point de partage pour le mode One Touch Arranger.

Dissociation des paramètres de l'Arrangeur et des autres réglages

La fonction de mise à jour de l'Arrangeur, UPG Arranger Update, permet de dissocier les paramètres de l'Arrangeur des autres réglages des programmes User. La sélection d'un programme User ne charge alors que les réglages qui ne concernent pas l'Arrangeur (la sélection du style musical, tempo, etc. ne sont pas chargés). Cela vous permet de reconfigurer l'E-600 sans sélectionner automatiquement le style musical, etc., se trouvant dans le programme User en question. Lorsque cette fonction de "retardement" est active, maintenez l'écran tactile enfoncé durant au moins deux secondes afin de charger également les réglages de l'Arrangeur.

1. Appuyez sur le bouton [User Program].
2. Touchez <Options> en bas à droite de l'écran.
Un écran tel que celui ci-dessous apparaît.

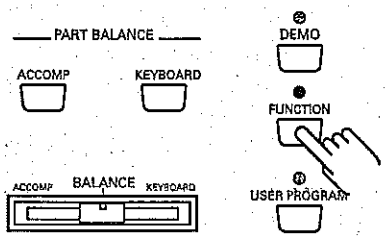


3. Touchez ▲ ▼ pour alterner entre "Instant" (instantané) et "Delayed" (différé).
Instant—Les réglages relatifs à l'Arrangeur sont également chargés lorsque vous sélectionnez un programme User.
Delayed—Pour changer les réglages de l'Arrangeur, touchez et maintenez le doigt sur l'écran tactile durant un bref instant.
Touchez <Exit> pour revenir à l'écran précédent.

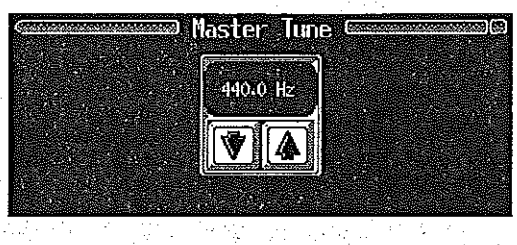
11.4 Changement de la hauteur standard —Master Tuning

La hauteur standard se réfère à la hauteur de la note produite quand vous jouez le La médian (A4). Si vous jouez dans un orchestre avec d'autres instruments, ce que vous jouerez ensemble ne sonnera pas bien si vos différents instruments ne sont pas accordés les uns avec les autres. Le processus de réglage des hauteurs standard de chaque instrument est appelé "accord général" ou "Master Tuning".

1. Appuyez sur le bouton [Function] et vérifiez que son témoin s'allume.



2. Utilisez les boutons Page [◄] et [►] pour afficher l'écran suivant.



3. Touchez ↑ ↓ pour changer la hauteur standard. Le réglage est à "440.0 Hz" à la mise sous tension.

Appuyez une fois de plus sur le bouton [Function] (son témoin s'éteint) pour revenir à l'écran précédent.

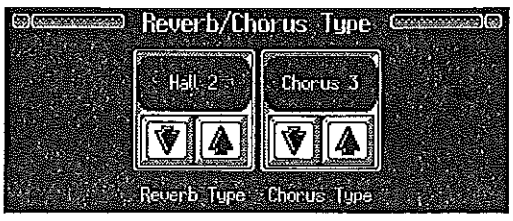
11.5 Réglages d'effets

Reverb Type

Ce paramètre vous permet de spécifier le type de réverbération utilisé lorsque vous activez le processeur Reverb. Sélectionnez celui qui répond le mieux à l'atmosphère du morceau que vous voulez jouer.

1. Appuyez sur le bouton [Function] et vérifiez que son témoin s'allume.

2. Utilisez les boutons Page [◄] et [►] pour afficher l'écran suivant.



3. Touchez <Reverb Type> ↑ ↓ pour changer le type de Reverb.

Type	Description
Room 1	Simule la réverb d'une salle de conférence
Room 2	Simule la réverb d'une pièce plus grande
Room 3	Simule la réverb d'une grande pièce ouverte
Hall 1	Simule la réverb d'une grande salle de concert
Hall 2	Simule la réverb d'une petite salle de concert
Plate	Applique une réverb brillante et métallique
Delay	Nombreuses répétitions, comme un écho
Panning Delay	Renvoie le son entre les enceintes gauche et droite.

Appuyez une fois de plus sur le bouton [Function] (son témoin s'éteint) pour revenir à l'écran précédent.

Remarque: Changer le type d'effet reverb peut également changer le réglage "Ambience" à la page 216.

Chorus Type

Vous pouvez changer le type de chorus qui est appliqué lorsque vous pressez le bouton [Effects].

1. Appuyez sur le bouton [Function] et vérifiez que son témoin s'allume.

2. Avec les boutons Page [◄] et [►], sélectionnez la page "Reverb/Chorus Type" (voyez plus haut).

3. Touchez <Chorus Type> ↑ ↓ pour changer le type de chorus.

Type	Description
Chorus 1	Chorus léger avec de lentes ondulations
Chorus 2	Chorus léger avec des ondulations rapides
Chorus 3	Chorus profond avec de lentes ondulations
Chorus 4	Chorus profond avec des ondulations rapides
Flanger	Un effet comparable au décollage/atterrissage d'un avion à réaction
Feedback Chorus	Un son doux avec effet flanger
Short Delay	Un effet d'écho bref
Short Delay (Feedback)	Un écho bref avec de nombreuses répétitions

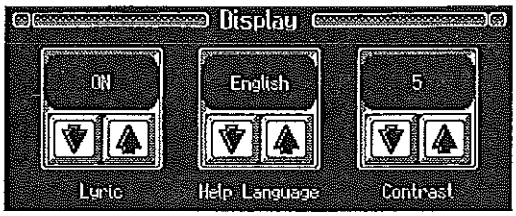
Appuyez de nouveau sur le bouton [Function] pour éteindre son témoin et revenir à l'écran précédent.

11.6 Réglages d'écran

Certains fichiers musicaux pour karaoke affichent les paroles du morceau à l'écran ce qui n'est pas toujours pratique. (De plus, ces messages sont également transmis au port MIDI OUT de l'E-600 ce qui vous permet de les afficher sur moniteur ou téléviseur avec un LVC-1 de Roland). De plus, vous pouvez également sélectionner la langue de la fonction d'aide (voyez page 168) et régler le contraste de l'écran.

1. Appuyez sur le bouton [Function] et vérifiez que son témoin s'allume.

2. Utilisez les boutons Page [◀] et [▶] pour afficher l'écran suivant.



Appuyez de nouveau sur le bouton [Function] (son témoin s'éteint) pour revenir à l'écran précédent.

Masquage des paroles à l'écran

3. Touchez <Lyric> ↑ ↓ pour sélectionner "ON" ou "OFF".
"ON" est l'option par défaut lors de la mise sous tension de l'E-600.

Changement de la langue de la fonction d'aide

4. Touchez <Help Language> ↑ ↓ pour sélectionner la langue de la fonction d'aide.
Vous avez le choix entre <English>, <Japanese>, <German>, <Spanish> ou <French>.
Remarque: Si vous choisissez "Japanese", les messages affichés dans d'autres écrans que l'écran d'aide peuvent aussi être affichés en japonais. Dans les autres cas, ils seront affichés en anglais.

Réglages du contraste de l'écran

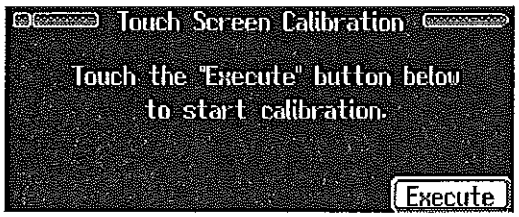
5. Touchez <Contrast> ↑ ↓ pour ajuster le contraste de l'écran.
Vous pouvez choisir un niveau de contraste de 1 à 10.

11.7 Calibrage de l'écran tactile

Si vous avez utilisé l'écran tactile pendant un certain temps, les icônes peuvent se décaler légèrement par rapport aux zones sensibles (actives) de l'écran. Vous pouvez corriger ce déplacement si nécessaire en effectuant un calibrage de l'écran.

1. Appuyez sur le bouton [Function] et vérifiez que son témoin s'allume.

2. Utilisez les boutons Page [◀] et [▶] pour afficher l'écran suivant.



3. Touchez <Execute> à l'écran.

4. Touchez les points indiqués sur l'écran tactile.
Faites cela très précisément car toucher un emplacement différent de celui indiqué pour le pointeur peut empirer encore le décalage.

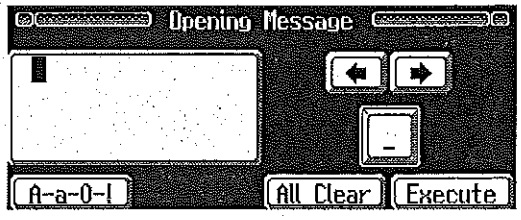
5. Suivez la procédure décrite sous "Mémorisation des réglages: Memory Backup" à la page 222 pour sauvegarder le réglage de calibrage.
Appuyez de nouveau sur le bouton [Function] pour éteindre son témoin et revenir à l'écran précédent.
Remarque: Si vous éteignez l'appareil avant d'avoir accompli l'étape 5, l'écran ne sera pas recalibré.

11.8 Changement de l'affichage de mise sous tension (Opening Message)

Cette fonction vous permet de programmer le message qui sera affiché lors de chaque mise sous tension de l'E-600 ("A vous, Maestro", etc.).

1. Appuyez sur le bouton [Function] et vérifiez que son témoin s'allume.

2. Utilisez les boutons Page [◀] et [▶] pour afficher l'écran suivant.



3. Voyez page 211 pour savoir comment entrer le message de mise sous tension.

4. Lorsque vous avez fini d'entrer le texte, touchez <Execute>.
Appuyez de nouveau sur le bouton [Function] pour éteindre son témoin et revenir à l'écran précédent.
Remarque: Si vous touchez <All Clear> dans le bas de l'écran, vous effacez tout le message. Touchez ensuite <Execute> pour sauvegarder le "message" vide.

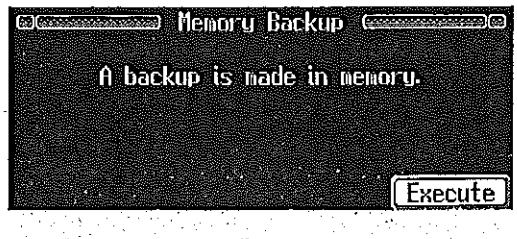
Remarque: Ne mettez jamais l'instrument hors tension pendant que cette procédure est en cours. Cela pourrait endommager la mémoire interne et rendre l'instrument inutilisable.

11.9 Mémorisation des réglages: Memory Backup

Normalement, les réglages retrouvent leur valeur par défaut à la mise hors tension. Cependant, il est possible de sauvegarder certains réglages afin d'en conserver les valeurs éditées après la mise hors tension. Cette fonction s'appelle "Memory Backup".

1. Appuyez sur le bouton [Function] et vérifiez que son témoin s'allume.

2. Utilisez les boutons Page [◄] et [►] pour afficher l'écran suivant.



3. Touchez <Execute> à l'écran.
Un message demandant confirmation pour la mémorisation des réglages apparaît.

4. Touchez <OK> pour mémoriser les réglages.
Touchez <Cancel> pour faire disparaître le message sans mémoriser les réglages.

Appuyez de nouveau sur le bouton [Function] pour éteindre son témoin et revenir à l'écran précédent.

Remarque: Certains réglages ne peuvent pas être mémorisés même avec la procédure Memory Backup.

Remarque: Ne mettez jamais l'instrument hors tension pendant que cette procédure est en cours. Cela pourrait endommager la mémoire interne et rendre l'instrument inutilisable.

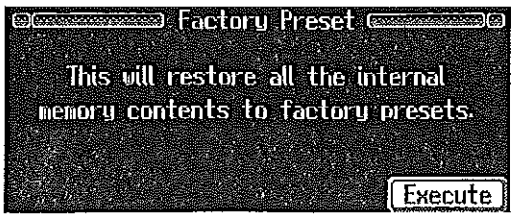
Retour des réglages à leur valeur par défaut: Factory Preset

La fonction Factory Preset vous permet d'annuler tous les réglages mémorisés avec la fonction Memory Backup (voyez ci-dessus). L'E-600 retrouve ainsi ses réglages d'usine ("Factory").

Remarque: Lorsque vous accomplissez une procédure Factory Preset, tous les réglages qui avaient été stockés en mémoire jusqu'à présent sont effacés et reviennent à leur valeur par défaut.

1. Appuyez sur le bouton [Function] et vérifiez que son témoin s'allume.

2. Utilisez les boutons Page [◄] et [►]afficher l'écran suivant.



3. Touchez <Execute> à l'écran.
Une demande de confirmation s'affiche.

4. Touchez <OK> pour ramener les réglages à leur valeur par défaut.
Touchez <Cancel> pour faire disparaître le message sans initialiser les réglages.
Appuyez de nouveau sur le bouton [Function] pour éteindre son témoin et revenir à l'écran précédent.

Remarque: Ne mettez jamais l'instrument hors tension pendant que cette procédure est en cours. Cela pourrait endommager la mémoire interne et rendre l'instrument inutilisable.

12. Si vous utilisez le MIDI

MIDI est l'acronyme de *Musical Instrument Digital Interface*. Le terme fait référence à un type de connexion permettant à des instruments de musique et d'autres appareils électroniques d'échanger des messages concernant l'élaboration musicale. Chaque fois que vous jouez sur le clavier de l'E-600 ou que vous utilisez l'Arranger, votre instrument transmet des données MIDI via son port MIDI OUT. Si vous reliez ce port au port MIDI IN d'un autre instrument, cet instrument peut jouer les mêmes notes qu'une des parties de l'E-600.

MIDI est une norme universelle: les données musicales peuvent donc être transmises et reçues par des instruments de différents types et de différents fabricants. En outre, MIDI vous permet de brancher votre E-600 à un ordinateur ou à un séquenceur.

Un livret indépendant intitulé "MIDI Implementation" (équipement MIDI) est également disponible. Il comprend des détails complets concernant la façon dont le MIDI a été programmé sur cet instrument.

Connecteurs MIDI

L'E-600 est pourvu de trois connecteurs MIDI. Reliez-les aux connecteurs MIDI d'un instrument MIDI pour que ces deux instruments puissent exercer un contrôle réciproque.

Ainsi, vous pourriez, par exemple, faire jouer à l'autre instrument les mêmes notes que celles jouées par l'E-600 ou changer de sons sur l'autre instrument.

Connecteur MIDI OUT—Transmet les messages MIDI générés par l'E-600 au monde extérieur.

Connecteur MIDI IN—Réceptionne les messages MIDI venant d'un instrument externe, d'un séquenceur ou d'un ordinateur. Ces messages reçus peuvent demander à l'instrument MIDI récepteur de jouer des notes ou de changer de Tone.

Connecteur MIDI THRU—Permet de brancher un troisième instrument. Ce port retransmet tous les messages MIDI reçus via MIDI IN.

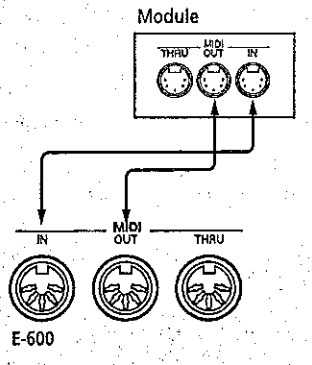
12.1 Connexion de l'E-600 à un instrument MIDI

1. Mettez l'E-600 hors tension.

2. Utilisez un câble MIDI (MSC-15, -25, ou -50, vendu séparément) pour relier la prise MIDI d'un appareil externe à la prise MIDI de l'E-600.

3. Vous devrez également choisir le canal de transmission MIDI et activer ou couper le contrôle Local si nécessaire (voyez plus bas).

Exemple de connexion



12.2 Réglages MIDI

Envoi d'une interprétation enregistrée à un instrument MIDI

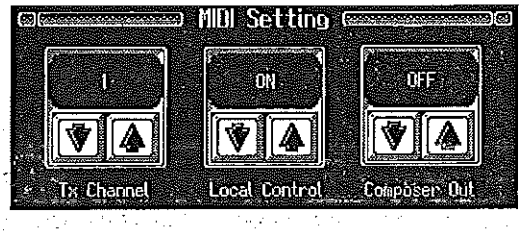
Vous pouvez envoyer une interprétation enregistrée sur l'E-600 à un instrument MIDI ou à un ordinateur.

Les données sont envoyées avec un réglage ON et ne le sont pas avec un réglage OFF. Le réglage est sur OFF à la mise sous tension de l'E-600.

1. Effectuez l'enregistrement sur l'E-600.

2. Appuyez sur le bouton [Function] et vérifiez que son témoin s'allume.

3. Utilisez les boutons Page [◄] et [►] pour sélectionner l'écran suivant:



4. Changez le paramètre <Composer Out> et réglez-le sur "ON".

5. Lancez l'enregistrement sur l'instrument MIDI connecté (séquenceur, etc.).
Remarque: Si vous vous servez d'un séquenceur, n'oubliez pas de le synchroniser sur l'E-600 (MIDI Clock= EXT ou tout autre réglage à cet effet).

6. Lancez la reproduction sur l'E-600.

Réglage du canal de transmission MIDI (TX)

MIDI se sert de canaux numérotés de 1 à 16. Si vous reliez deux appareils avec un câble MIDI, il faut que ces appareils soient réglés sur le même canal pour pouvoir exercer un contrôle de l'un sur l'autre (faire jouer des notes ou changer de son).
L'E-600 sélectionne automatiquement le canal de transmission MIDI. A la mise sous tension, ce réglage est sur "1".

1. Appuyez sur le bouton [Function] et vérifiez que son témoin s'allume.

2. Utilisez les boutons Page [◀] et [▶] pour sélectionner l'écran illustré plus haut.

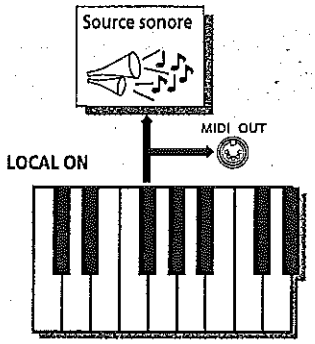
3. Utilisez <Tx Channel> ▲ ▼ pour déterminer le canal de transmission MIDI.
Remarque: Si le clavier a été divisé en sections gauche et droite, les informations de la section gauche ne sont pas transmises.

Remarque: L'E-600 reçoit les informations sur tous les canaux de 1 à 16.

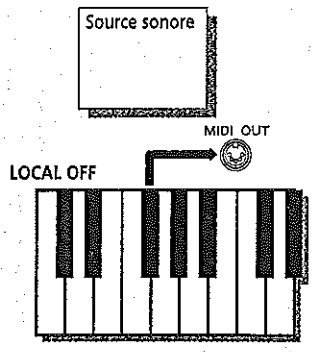
Fonction Local On/Off

Le paramètre Local vous permet d'établir ou de couper le lien entre le clavier de l'E-600 et le Composer d'une part et le générateur de sons interne d'autre part.

Avec un réglage *On* (réglage usine), les notes jouées sur le clavier de l'E-600 et la reproduction d'un morceau sont audibles. Si vous sélectionnez *Off* pour couper le lien, les messages MIDI correspondants ne sont plus envoyés au générateur de sons interne. La fonction Local n'empêche cependant pas la transmission des données MIDI à la sortie MIDI OUT.



Un réglage Local *Off* empêche uniquement le contrôle du générateur de sons interne par le clavier ou le Composer.



Si vous travaillez avec un séquenceur doté d'une fonction Soft Thru (MIDI echo), et uniquement si (i) vous branchez les ports MIDI IN et OUT de l'E-600 au séquenceur externe ou à l'ordinateur et si (ii) vous utilisez l'E-600 comme clavier maître MIDI pour la création de séquences – vous devrez peut-être couper ce paramètre (*Off*) pour éviter que les notes ne sonnent deux fois (et ne produisent un son désagréable appelé *boucle MIDI*). Dans tous les autres cas, optez pour *On*.

1. Appuyez sur le bouton [Function] et vérifiez que son témoin s'allume.

2. Utilisez les boutons Page [◀] et [▶] pour sélectionner l'écran illustré plus haut.

3. Utilisez <Local Control> ▲ ▼ pour régler la fonction Local.
Remarque: Le réglage de ce paramètre n'est pas mémorisé à la mise hors tension de l'E-600.

Remarque: Un séquenceur MIDI est un instrument qui sert à enregistrer et reproduire une interprétation sous forme d'informations MIDI. Roland propose la gamme MT qui intègre un séquenceur et un générateur de sons ainsi que la série MC (MC-50MkII, MC-80, MC-80EX).

Remarque: Le réglage de la fonction Local peut également être changé par des messages MIDI Local Control. Quand un instrument de la série MT est connecté, un message Local OFF est transmis quand l'instrument de la série MT est mis sous tension. Quand vous allumez d'abord l'E-600 puis l'instrument de la série MT, l'E-600 passe donc automatiquement en mode Local OFF.

Envoi de messages de changement de programme

Vous pouvez changer à distance les Tones d'un instrument MIDI connecté à l'E-600. Cette fonction est pratique pour contrôler à distance la sélection de sons sur l'instrument récepteur (relié au port MIDI OUT de l'E-600). Comme il existe un écran distinct pour générer et transmettre ces messages, vous n'êtes même pas tenu de changer les Tones sur l'E-600 pour sélectionner d'autres sons sur l'instrument externe.

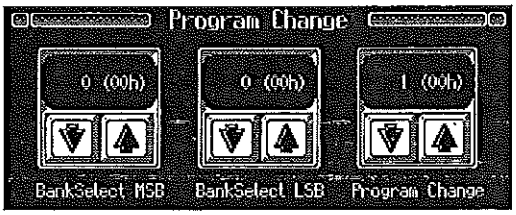
Pour la transmission de messages de changement de programme, le son est sélectionné parmi 128 sons. Cependant, certains instruments MIDI disposent de plus de 128 sons. Pour pouvoir sélectionner un son sur de tels instruments, il faut combiner les messages

de changement de son et les messages de sélection de banque. Les messages de sélection de banque sont constitués de deux parties: le MSB (octet de poids fort ou commande de contrôle CC00, valeur 0~127) et le LSB (octet de poids faible ou CC32, valeur 0~127).

Remarque: Certains instruments MIDI ne reconnaissent pas les messages de sélection de banque. Certains autres reconnaissent les messages de sélection de banque mais pas la partie LSB.

1. Appuyez sur le bouton [Function] et vérifiez que son témoin s'allume.

2. Utilisez les boutons Page [◄] et [►] pour sélectionner l'écran suivant:



3. Utilisez les trois paires de flèches ▲ ▼ pour régler les paramètres Bank Select et Program change.

Remarque: Voyez le manuel de l'instrument que vous contrôlez pour connaître la correspondance entre ses sons et les numéros Bank Select/Program Change.

13. Dépannage

Si vous pensez qu'il y a un problème, lisez d'abord ceci.

L'appareil ne s'allume pas.
Le cordon d'alimentation est-il connecté et branché correctement?

Les boutons ne fonctionnent pas.
La façade est-elle verrouillée (voyez page 215)? Mettez hors tension puis rallumez l'instrument.

Aucun son n'est audible.
Le curseur [Volume] a-t-il été déplacé à fond vers la gauche?

Des écouteurs sont-ils connectés?

Le curseur [Balance] a-t-il été poussé à fond à gauche ou à droite?

Le volume a-t-il été réglé sur 0 à l'aide des boutons [Accomp] ou [Keyboard] (voyez page 208)?

La fonction Footage (pieds) a-t-elle été réglée de sorte à ce qu'aucune des composantes fréquentielles ne soit produite (voyez page 218)?

Aucun son n'est audible (quand un instrument MIDI est connecté).
Tous les appareils ont-ils été allumés?

Aucun son n'est audible lorsqu'on joue sur le clavier.
Le mode Local a-t-il été réglé sur "off" (voyez page 225)?

Les sons joués sur le clavier sont doublés.
La fonction Layer (superposition) est-elle active (voyez page 181)?

Quand l'E-600 est connecté à un séquenceur externe, réglez-le en mode Local off, sinon le séquenceur doit avoir sa fonction Soft Thru réglée sur OFF (voyez page 225).

Toutes les notes jouées ne sont pas produites.
Le nombre maximal de notes que l'E-600 peut produire simultanément est de 64. L'usage fréquent de la pédale commutateur branchée à la prise DAMPER (pédale forte) durant l'accompagnement automatique ou lorsque vous jouez avec un morceau sur disquette peut entraîner une demande trop importante de production de notes, entraînant la disparition de certaines d'entre elles.

L'accord ou la hauteur du clavier ou du morceau est incorrecte.
Il y a-t-il eu transposition (voyez page 192)?

Les réglages de tempérament et de courbe d'accord sont-ils corrects (voyez page 217)?

L'accord général est-il correct(voyez page 221)?

Les effets ne peuvent pas s'appliquer aux Tones.
Il n'est pas possible d'utiliser plus d'un effet, aussi quand une interprétation a été enregistrée sur plusieurs pistes ou lorsque vous accompagnez un morceau, l'effet désiré peut ne pas être disponible.

L'accompagnement automatique est inaudible.
Le curseur [Balance] a-t-il été glissé à fond à droite?

Avez-vous pressé le bouton One Touch Program [Arranger]? Si le bouton One Touch Program [Arranger] n'est pas actionné, seul le motif rythmique est joué.

L'écran 16-track Sequencer est-il affiché (voyez page 197)?

Certain instruments sont inaudibles durant la reproduction d'un morceau.
Avez-vous changé les réglages de piste (voyez page 198)?

Le témoin du bouton de piste est-il éteint? Si le bouton est éteint, les données de cette piste sont inaudibles.

Appuyez sur le bouton de piste.

Impossible de sélectionner un Tone ou un style musical.
Le bouton [Demo] a-t-il été pressé? Pressez de nouveau le bouton, puis choisissez le Tone ou le style musical.

Il y a un léger retard avant que la reproduction d'un morceau sur disquette ne commence.
Il y a deux types de données musicales SMF: format 0 et format 1. Si le morceau utilise des données SMF de format 1, il y a un léger retard avant que la reproduction ne commence. Voyez les informations concernant les données musicales pour connaître leur format.

Lorsque la reproduction d'un morceau commence, le numéro de mesure affiché indique "PU" (pick-up).
Si le morceau commence en cours de mesure, l'afficheur indique "PU" (pick-up) au début du morceau, pour indiquer qu'il y a une anacrouse. Ensuite, le numéro de mesure est normalement affiché.

Les boutons Bwd [◄◄] et Fwd [►►] ne fonctionnent pas.
Les boutons d'avance et retour rapide sont ignorés durant la lecture des données musicales. Attendez la fin du processus.

Une pression sur Reset [I◄] ne ramène pas au début du morceau.
Certaines données musicales peuvent contenir des réglages qui stoppent la reproduction en un point au

cours de morceau. Lorsque vous faites reproduire de tels morceaux, une pression sur le bouton Reset [|◄] vous ramène dans le morceau au point qui a été réglé. Actionnez de nouveau le bouton jusqu'à ce que vous soyez revenu au début du morceau.

Le son a changé.

Durant l'accompagnement automatique, un changement de style musical change automatiquement les sons et le tempo de la partie Upper du clavier pour mieux correspondre au nouveau style musical. Si vous désirez ne changer que le style musical sans changer ni le tempo ni le son utilisé, consultez "Dissociation des paramètres de l'Arrangeur et des autres réglages" à la page 220.

Les fichiers standard MIDI que vous reproduisez (ou dont vous vous servez comme accompagnement) peuvent également contenir des messages de changement de programme pour les boutons de piste [1], [3] et [4].

La fonction Chord Intelligence ne peut être utilisée.

A-t-elle été réglée sur off (voyez page 220)?

Le réglage pour "Piano Style Arranger" est-il actif (voyez page 188)?

Une note ne s'arrête plusr

Les Tones d'accord et de basse ont-ils été changés (voyez page 220)? Certaines notes des Tones de basse et d'accord peuvent sonner continuellement.

La phrase a-t-elle été changée (voyez page 187)? Certaines phrases peuvent sonner continuellement. Pressez le bouton Pad une deuxième fois.

L'enregistrement n'est pas possible.

Avez-vous appuyé sur un bouton de piste?

Etes-vous en mode d'enregistrement "Punch-in " ou "Tempo"? Retournez au mode d'enregistrement normal (voyez page 195).

L'interprétation enregistrée a disparu.

Toute interprétation qui a été enregistrée est supprimée lorsque l'E-600 est éteint ou lorsque vous changez de morceau. Cette perte est irréversible, aussi veillez bien à sauvegarder le fruit de votre travail sur disquette avant d'éteindre l'appareil.

Rien n'apparaît à l'écran.

L'E-600 utilise un écran à cristaux liquides, aussi les textes peuvent-ils ne pas être correctement affichés quand la température ambiante est en dessous de zéro.

Les paroles n'apparaissent pas correctement.

Avec certains fichiers musicaux, les paroles peuvent ne pas s'afficher correctement.

Les données pour les paroles ne peuvent pas être sauvegardées sur une disquette.

Si vous pressez un bouton alors que des paroles sont affichées à l'écran, celles-ci disparaissent. Pour les rappeler, pressez le bouton Play [►].

L'écran tactile ne réagit pas correctement.

Le positionnement de l'écran tactile peut être décalé si vous n'avez pas utilisé celui-ci depuis un certain temps. Voyez "Calibrage de l'écran tactile" à la page 222.

Enfoncer une pédale commutateur n'a pas d'effet ou l'effet ne s'arrête pas.

La pédale est-elle correctement connectée? Veillez à bien enfoncer la fiche dans la prise.

Une fonction différente a-t-elle été assignée à la pédale? Voyez "Assignation de fonction aux boutons et pédales commutateurs" à la page 212.

Le fonctionnement normal de la pédale est automatiquement activé quand le bouton One Touch Program [Piano] est pressé.

14. Messages d'écran

PU
Quand un morceau commençant par une anacrouse ou Pick-up (morceau qui ne commence pas sur le premier temps) est reproduit, les numéros de mesure sont indiqués successivement par PU, 1, 2, etc.

Error.00
Pour protéger le copyright, ce fichier musical ne peut pas être sauvegardé sur disquette

Error.01
Ce fichier ou style musical ne peut pas être sauvegardé sur disquette ou en mémoire interne.

Error.02
La languette de protection de la disquette est sur Protect. Déplacez-la en position Write et répétez la procédure.

Error.03
Cette disquette ne peut pas stocker ce format ou sauvegarder des données. Insérez une autre disquette et répétez la procédure.

Error.04
Les données ne peuvent pas être sauvegardées sur cette disquette car le format est différent. Utilisez la disquette qui a le même format. De plus, vous ne pouvez pas sauvegarder des styles musicaux et des morceaux sur la même disquette.

Error.05
Le nouveau morceau ne peut pas écraser l'ancien morceau. Sélectionnez un autre numéro de morceau ou utilisez une autre disquette.

Error.10
Vous avez oublié d'insérer une disquette dans le lecteur. Insérez la disquette correctement et répétez la procédure.

Error.11
Il n'y a plus assez d'espace disponible sur la disquette pour les données à sauvegarder. Utilisez une autre disquette.

Error.12
La disquette insérée dans le lecteur est illisible. Assurez-vous qu'il s'agit bien de fichiers musicaux SMF Roland. En outre, pour pouvoir sauvegarder votre travail sur disquette, n'oubliez pas de formater la disquette au préalable (voyez page 176).

Error.13
La disquette a été éjectée en cours de copie ou de lecture. Insérez la disquette et répétez la procédure.

Error.14
Cette disquette est endommagée et ne peut être utilisée. Insérez une autre disquette et répétez la procédure.

Error.15
Ce morceau ou Style musical ne peut être lu. Assurez-vous qu'il s'agit bien de fichiers musicaux SMF Roland ou d'autres fichiers musicaux compatibles avec les pianos numériques Roland. De plus, vous ne pouvez utiliser que des programmes User sauvegardés sur l'E-600 (voyez page 214).

Error.16
L'E-600 ne peut pas lire la disquette suffisamment vite. Appuyez sur le bouton Stop [■] puis appuyez sur le bouton Reset [|◄] et Play [►] pour reproduire le morceau.

Error.17
Les fichiers musicaux ne peuvent pas être édités par l'E-600. Ces fichiers ne peuvent servir qu'à la lecture des données.

Error.30
La capacité de mémoire interne de l'E-600 est épuisée. Sauvegardez les données de morceau ou de style musical sur disquette pour effacer les données de morceau ou de style User se trouvant dans la mémoire interne de l'E-600.

Error.40
L'E-600 reçoit plus de données MIDI que ce qu'il peut traiter en une fois. Réduisez la quantité de données MIDI envoyées à l'E-600.

Error.41
Un câble MIDI a été déconnecté. Branchez-le correctement.

Error.42
Une quantité excessive d'informations de jeu a été envoyée à l'E-600 d'un seul coup et ne peut donc être enregistrée. Ralentissez le tempo et recommencez.

Error.51
Il y a une erreur dans le système. Répétez la procédure depuis le début.

Remarque: Si vous n'obtenez pas de solution après avoir essayé plusieurs fois, contactez un service de maintenance Roland.

15. Fiche technique

E-600, Intelligent Keyboard

Clavier—61 touches

Sensibilité au toucher—Preset: 3; User: 100

Modes clavier—Entier (Whole), Partagé (Split) (point de partage réglable), Superposition (Layer), Arrangeur, Arrangeur de styles de piano, Batterie manuelle/SFX

Générateur de sons—Conforme aux normes GM/GS

Polyphonie maximum—64 voix

Sons (Tones)—8 groupes, 499 variations
12 batteries (Drum Sets) + 1 SFX Set

Tempéraments—8 types, tonique sélectionnable, Accord étendu (Stretched Tuning) (2 types)

Accord global (Master Tuning)—415.3Hz ~ 466.2Hz (pas de 0,1Hz)

Transposition—Clavier: –6~+5 demi-tons, Reproduction: –24~+24 demi-tons

Effets—Reverb (8 types, réglable en continu), Chorus (8 types), Sympathetic Resonance, Rotary et 40 autres types

Styles musicaux de l'Arrangeur—Internes: 12 groupes, 133 styles x 4 types (Style Orchestrator), 22 styles Pianist, Disquette de styles musicaux

Styles musicaux programmables—Style Converter, Style Composer

Melody Intelligence—24 types

Programmes User—Internes: 32, Disquette: Max. 99 ensembles

Commandes—Start/Stop, Intro/Ending (2 types pour chaque style), Sync. Start, Fill In (Variation/Original), Melody Intelligence, Break, Leading Bass, Half Fill In (Variation/Original)

Métronome—Mesure: 2/2, 0/4, 2/4, 3/4, 4/4, 5/4, 6/4, 7/4, 3/8, 6/8, 9/8, 12/8, Volume: 10 niveaux, Motifs de métronome: 11, Sons: 6 types, Graphique: 3 types

Pistes—5/16 pistes

Morceau (Song)—1 morceau, Sauvegarde de notes: ±30,000 notes, Tempo: ♩= 20~250, Résolution: 120 clics/♩
Méthode d'enregistrement: Temps réel (Replace, Mix, Auto Punch In, Manual, Punch In, Loop, Tempo), Pas à pas (En mode Chord Sequence), Beat Map

Edition: Copy, Quantize, Delete, Insert, Erase, Transpose, Part Exchange, Note Edit, PC Edit.

Motifs de rythme: 30 types

Commandes du Composer—Song Select, Reset, Stop, Play, Rec, Bwd, Fwd, All Song Play, Track Select, Count In, Playback, Balance, Marker Set, Repeat, Tempo Mute

Lecteur de disquette—Lecteur de disquette 3.5"
Format des disquettes: 720 Ko (2DD) / 1,44 Mo (2HD)
Morceaux: Max. 99 morceaux
Sauvegarde de notes: ±120.000 notes (2DD), ±240.000 notes (2HD)
Formats reconnus: Fichiers standard MIDI (Format SMF 0/1), Format Roland original (format i)
Format de sauvegarde: Fichiers standard MIDI (Format 0)

Puissance nominale—10 x 2 Watts

Enceintes—10cm x 2 (Woofer - Bass Reflex), 3 cm x 2 (Tweeter)

Ecran à cristaux liquides—Graphique à 320 x 128 pixels, rétro-éclairé, écran tactile

Langues de l'aide—Anglais/allemand/français/espagnol/japonais
Paroles: Oui (sur l'écran et via MIDI Out)

Contrôleurs—Curseur Volume, curseur Brilliance, curseur Balance, curseur Reverb, volume du microphone, cadran alpha, levier Pitch Bend & Modulation

One Touch Play—One Touch Piano, One Touch Organ, One Touch Arranger

Courtes phrases—71 types

Pad—4 boutons assignables

Effets vocaux—Voice Transformer, Harmonist

Autres fonctions—Jeux, aide à l'écran, audition, verrouillage de la face avant

Connecteurs—Sorties (L/Mono, R), Damper, Sostenuto, Soft, Microphone (avec écho), Headphone (écouteurs), MIDI In, Out, Thru

Alimentation—Alimentation à commutation universelle

Dimensions—1150 (L) x 410 (P) x 140 (H) mm

Poids—14 kg

Accessoires—Mode d'emploi, cordon d'alimentation, disquette de styles musicaux

Remarque: Caractéristiques susceptibles d'être modifiées sans avis préalable.

16. Appendix

16.1 Music Style list

[Pop] group
Ocean Side
MorningLight
Rock'n Pop
Rollin'
8Beat Pop
16Beat Pop
Swing Pop
Pop'n Roll
Light Fusion
70's Disco
Power 8Beat
Acoustic Pop

[Piano Style] group
Soft Ballad
Pf Concerto
PianoBoogie1
PianoBoogie2
PianoClasic1
PianoClasic2
StridePiano
PianoBallad
ClassicPolka
Club Piano
P.Classic 1
P.Slow Waltz
P.Pop
P.Gospel
P.Country
P.Bossa Nova
P.Ragtime
P.Stride
P.Concerto 1
P.Classic 2
P.Ballad 1
P.Ballad 2
P.Swing Pop
P.Rock'nRoll
P.Concerto 2
P.Concerto 3
P.Swing
P.Shuffle
P.Boogie
P.Slow Swing
P.Slow Rock
P.Latin

[Ballad] group
MediumBallad
Torch Song
60's Ballad
Swayin'
Love Romance
Contemporary
16BeatBallad
Chapel
Strings
Crystal

[Rock] group
80's Rock
Rock 1
Rock 2
Mersey Beat
AcousticRck1
AcousticRck2
Early Rock
16Beat Rock

[Oldies] group
Beach Sound
Rock'n'Roll
60's R&B
50's R&B
Dreamin'
Rock'n'Night
Twist
Cute Pop
50's Pop 1
50's Pop 2
Slow Dance

[Country] group
CountryRoads
Western
CtrySerenade
CountryPiano
Easy Country
Twostep
Hoedown
New Country
Bluegrass
CountryBlues
Country Folk
Country Rock
CountryWaltz
Rock'n Cntry
Outlaw

[Big Band/SW] group
Jazz Band
A Capella
Big Band
Slow Swing
Fast BigBand
BigBandSwing
Blues
BigBndBallad
Dixieland
Charleston
Combo

[Latin] group
Bossa Nova
Habanera
Mambo
Salsa
Samba
Rhumba
Tango
Beguine
Chacha
Slow Bossa
NewBossaNova

[Waltz] group
StringsWaltz
Slow Waltz
Last Dance
DeutschWalzer
Jazz Waltz
Waltzing
Vienna Waltz
Musette
Simple Waltz

[March/Kids] group
Fanfare
Kids Dance
March
Kids Pop
Kids Shuffle
Polka
Foxtrot
Kids 4/4
Lullaby 4/4
Music Box
Kids 6/8
SimpleMarch1
SimpleMarch2

[World] group
Gospel Piano
Gospel Pop
Ireland
Hawaiian
Gospel
Scotland
Schlager
Japan
Asian Pop
Gt.Arpeggio
Asian Rhumba

[Screen] group
Balloon Trip
Raindrops
Little Steps
Cinema
Broadway
WesternMovie
SFX Movie
Black&White
Screen 1
Screen 2
Festival
Summer Days

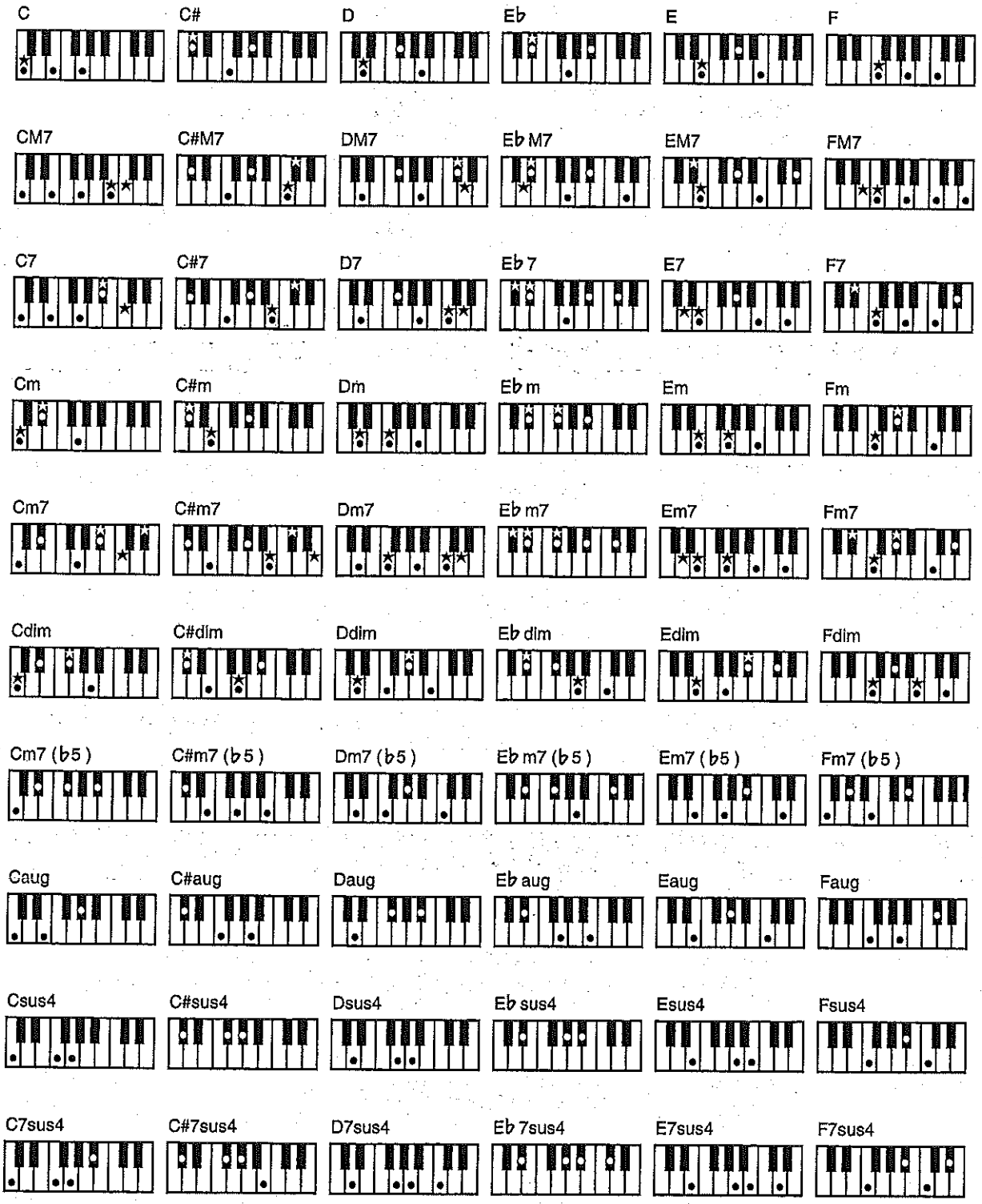
Music Style Disk
Happy Pop 1
Happy Pop 2
Sevilla
Polka 2
S Country
Tango 2
Tango 3
Merengue
Calypso
Torch Song*
Dixieland 1*
CountrySwing*
CntryBallad
CntryWaltz 2*
CountryRock1*
Train Beat
BigBndBalld1*
Big Band 1*
Medium Swing*
Slow Swing
Shuffle
Brush Swing
Fusion
Jungle
House
Techno
Ne JackSwing
Hip-Hop
Dance Pop 1
Dance Pop 2

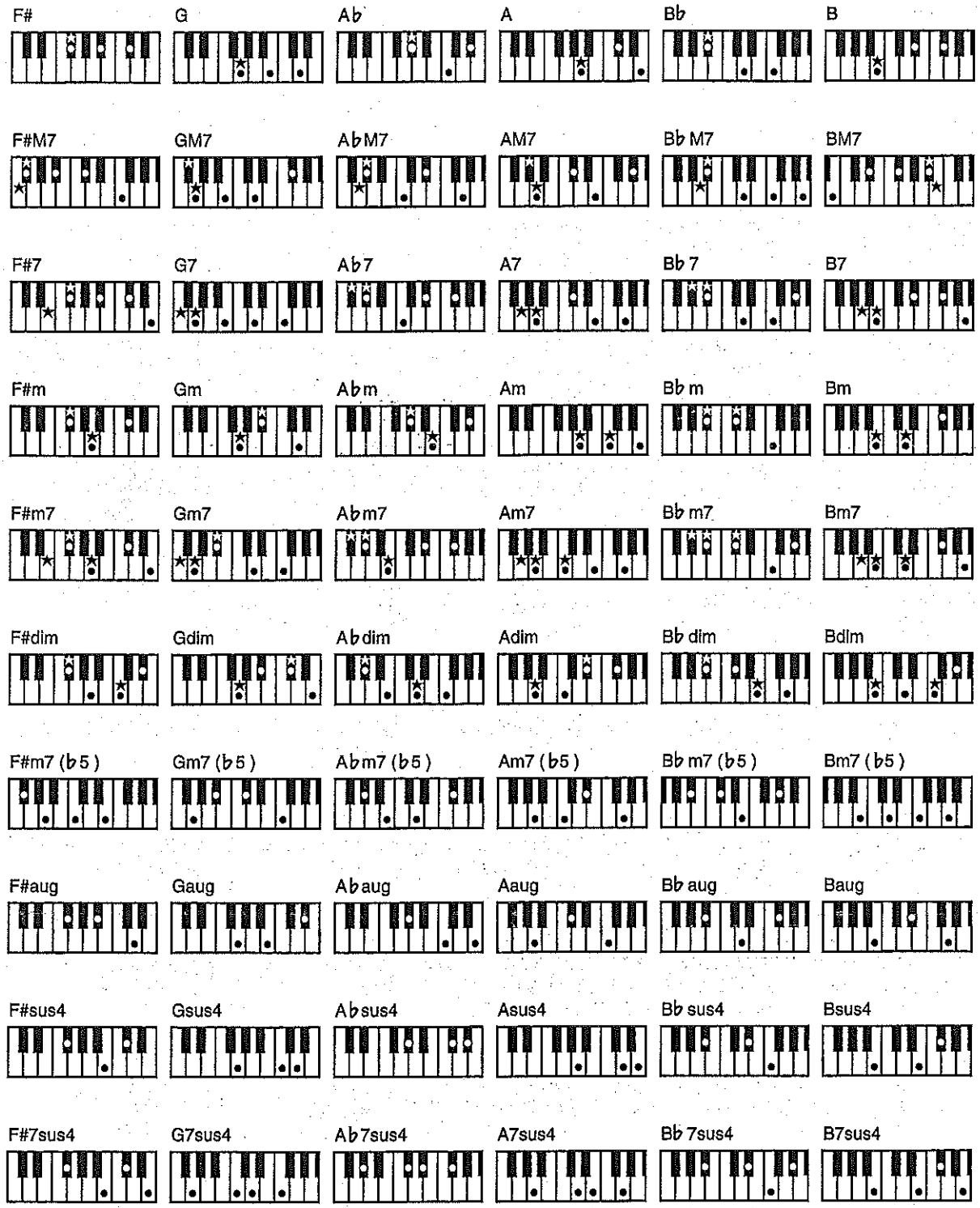
**A Music Style indicated by "*" has the same name as a built-in Music Style, but its contents are different.*

16.2. Chord Fingering

● symbol : Indicates the constituent note of chords.

★ symbol : Chord shown with an "★"can be played by pressing just the key marked with the "★".




F#
G
A♭
A
B♭
B
F#M7
GM7
A♭M7
AM7
B♭M7
BM7
F#7
G7
A♭7
A7
B♭7
B7
F#m
Gm
A♭m
Am
B♭m
Bm
F#m7
Gm7
A♭m7
Am7
B♭m7
Bm7
F#dim
Gdim
A♭dim
Adim
B♭dim
Bdim
F#m7(♭5)
Gm7(♭5)
A♭m7(♭5)
Am7(♭5)
B♭m7(♭5)
Bm7(♭5)
F#aug
Gaug
A♭aug
Aaug
B♭aug
Baug
F#sus4
Gsus4
A♭sus4
Asus4
B♭sus4
Bsus4
F#7sus4
G7sus4
A♭7sus4
A7sus4
B♭7sus4
B7sus4

16.3 Tone list

[Piano] Group
Grand Piano1
Grand Piano2
E.Piano 1
E.Piano 2
Harpsichord1
Harpsichord2
UprightPiano
Rock Piano
Honky-tonk 1
Honky-tonk 2
MIDI Piano1
MIDI Piano2
Piano 1
Piano 2
Piano 3
E.Piano 3
EG+Rhodes 1
EG+Rhodes 2
Hard Rhodes
Soft E.Piano
Detuned EP 1
Detuned EP 2
FM+SA EP
St.FM EP
60's E.Piano
Hard E.Piano
GS E.Piano1
GS E.Piano2
E.Piano 1v
E.Piano 2v
Hard FM EP
Harpsichord
Coupled Hps.
Harpsi.o
Clav.
Analog Clav.

[Vibes] Group
Vibraphone
Celesta
Marimba
Barafon
Xylophone
Glockenspiel
Music Box
Tubular-bell
Carillon
Santur
Steel Drums
Kalimba

[Organ] Group
Jazz Organ 1
Jazz Organ 2
Full Organ 1
Full Organ 2
Lower Organ1
Lower Organ2
Church Organ
Organ Flute
Jazz Organ 3
Jazz Organ 4
Full Organ 3
Full Organ 4
Organ 1
Organ 2
Pop Organ
VS Organ
Rock Organ 1
Rock Organ 2
Rotary Org.S
Rotary Org.F
Metalic Org.
Digi Church
Theater Org.
Trem.Flute
Pipe Org. Bs
Organ Bass
Accordion
Harmonica

[Guitar/Bass] Group
Nylon Guitar
Gut Guitar
Steel Guitar
12str Guitar
Acoustic Bs.
Fingered Bs.
Picked Bs.
Fretless Bs.
Jazz Guitar
JC E.Guitar
Nylon Gt.o
Nylon+Steel
Mandolin
Ukulele
Banjo
Mellow Gt.
Hawaiian Gt.
Muted Gt.
Overdrive Gt
Muted Dis.Gt
DistortionGt
Dazed Guitar
Rock Rhythm
Rock Rhythm2
Feedback Gt.
Feedback Gt2
Power Guitar
Power Gt.2
5th Dist.
Gt.Harmonics
Shamisen
Koto
A.Bass+Cymbl
Mute PickBs.
Mr.Smooth
Slap Bass 1
Synth Bass 1
SynthBass101
Reso SH Bass
SH101 Bass

[Strings] Group
Strings
Slow Strings
Rich Choir
Jazz Voices
Doos Voice
Violin
Slow Violin
Cello
Contrabass
Tremolo Str
PizzicatoStr
Harp
Timpani
Warm Strings
Orchestra
Choir Str.
Choir
Pop Voice
SynVox
Choir Oohs
OrchestraHit
Warm Pad
Syn.Strings1
Syn.Strings2
Harpvox
CC Solo
Syn.Square
JP8 Square
FM Lead 1
FM Lead 2
Mg Lead
P5 Saw Lead
Rhythmic Saw
Waspy Synth
JP8 Pulse
Cheese Saw
Reso Saw
RAVE Vox
Fat & Perky
Fantasia 2
Soft Pad
P5 Poly
Heaven II
JP8 Sqr Pad
Sweep Pad 2
Converge
Vibra Bells
Clear Bells
Soft Crystal
Digi Bells
Nylon Harp
Nylon+Rhodes
Big Panner
Ai-yai-a
Echo Pan 2
Falling Down
Thum Voice
Doot Accent
Dat Accent
Bop Accent

[Sax] Group
Blow Sax
Tenor Sax
Baritone Sax
Soprano Sax
Alto Sax
Oboe
English Horn
Bassoon
Clarinet
Piccolo
Flute
Recorder
Pan Flute
Blow Pipe
Shakuhachi
Ocarina

[Brass] Group
Trumpet
Trombone
Fr.Horn Solo
Brass 1
Trombone 2
Tuba
MutedTrumpet
French Horn
Brass 2
Synth Brass1
Synth Brass2
Soft Brass

[Fantasia] Group
Fantasia
Brightness
Crystal
Piano 1
Piano 1w
Piano 1d
Piano 2
Piano 2w
Piano 3
Piano 3w
Honky-tonk
Honky-tonk 2
GS E.Piano1
Detuned EP 1
E.Piano 1v
60's E.Piano
GS E.Piano2
Detuned EP 2
E.Piano 2v
Harpsichord
Coupled Hps.
Harpsi.w
Harpsi.o
Clav.
Celesta
Glockenspiel
GS Music Box
GS Vibe
Vibe.w
GS Marimba
Marimba
Xylophone
Tubular-bell
Church Bell
Carillon
GS Santur
Organ 1
Detuned Or.1
Pop Organ 1
Full Organ 4
Organ 2
Detuned Or.2
Jazz Organ 1
Rock Organ 2
Church Org.1
Church Org.2
Church Org.3
Reed Organ
Accordion Fr
Accordion It
GS Harmonica
Bandoneon
GS Nylon Gt.
Ukulele
Nylon Gt.o
Nylon Guitar
Steel-str.Gt
12-str.Gt
GS Mandolin
Jazz Guitar
GS Hawaiian
Clean Gt.
Chorus Gt.
Muted Gt.
Funk Gt.
Funk Gt.2
Overdrive Gt
GS Dist.Gt
Feedback Gt.
Gt.Harmonics
Gt. Feedback
GS Ac.Bass
GS Fing.Bass
GS Picked Bs
Fretless Bs.
Slap Bass 1
Slap Bass 2
Synth Bass 1
SynthBass101
Synth Bass 3
Synth Bass 2
Synth Bass 4
Rubber Bass
GS Violin
Slow Violin
Viola

GS Cello
Contrabass
Tremolo Str
PizzicatoStr
GS Harp
Timpani
GS Strings
Orchestra
GS Sl.Str
Syn.Strings1
Syn.Strings3
Syn.Strings2
Choir Aahs
Choir
Pop Voice
SynVox
OrchestraHit
GS Trumpet
GS Trombone
Trombone 2
Tuba
MutedTrumpet
French Horn
Fr.Horn 2
Brass 1
Brass 2
Synth Brass1
Synth Brass3
AnalogBrass1
Synth Brass2
Synth Brass4
AnalogBrass2
GS Sop.Sax
Alto Sax
Tenor Sax
Baritone Sax
GS Oboe
English Horn
Bassoon
Clarinet
Piccolo
GS Flute
Recorder
Pan Flute
Bottle Blow
Shakuhachi
Whistle
Ocarina
Square Wave
Square
Sine Wave
Saw Wave
Saw
Doctor Solo
Syn.Calliope
Chiffer Lead
Charang
Solo Vox
5th Saw Wave
Bass & Lead
Warm Pad

Polysynth
Space Voice
Bowed Glass
Metal Pad
Halo Pad
Sweep Pad
Ice Rain
Soundtrack
Syn Mallet
Atmosphere
Goblin
Echo Drops
Echo Bell
Echo Pan
Star Theme
Sitar
Sitar 2
Banjo
GS Shamisen
Koto
Taisho Koto
Kalimba
Bagpipe
Fiddle
Shanai
Tinkle Bell
Agogo
Steel Drums
Woodblock
Castanets
Taiko
Concert BD
Melo. Tom 1
Melo. Tom 2
Synth Drum
808 Tom
Elec Perc.
Reverse Cym.
Gt.FretNoise
Gt.Cut Noise
String Slap
Breath Noise
Fl.Key Click
Seashore
Rain
Thunder
Wind
Stream
Bubble
Bird
Dog
Horse-Gallop
Bird 2
Telephone 1
Telephone 2
DoorCreaking
Door
Scratch
Windchime
Helicopter
Car-Engine

Car-Stop
Car-Pass
Car-Crash
Siren
Train
Jetplane
Starship
Burst Noise
Applause
Laughing
Screaming
Punch
Heart Beat
Footsteps
Gun Shot
Machine Gun
Lasergun
Explosion
Piano 1*
Piano 2*
Piano 3*
Honky-tonk*
E.Piano 1*
E.Piano 2*
Harpsichord*
Clav.*
Celesta*
Glocken*
Music Box*
Vibraphone*
Marimba*
Xylophone*
Tubularbell*
Santur*
Organ 1*
Pop Organ 1*
Organ 2*
Rock Organ2*
ChurchOrg.1*
Reed Organ*
AccordionFr*
Harmonica*
Bandoneon*
Nylon-strGt*
Steel-strGt*
Jazz Guitar*
Clean Gt.*
Muted Gt.*
Funk Gt.*
OverdriveGt*
Dist.Guitar*
Gt.Harmo*
Acoustic Bs*
Fingered Bs*
Picked Bs.*
Fretless Bs*
Slap Bass 1*
Slap Bass 2*
Synth Bass1*
Synth Bass2*
Rubber Bass*

Violin*
Viola*
Cello*
Contrabass*
Tremolo Str*
Pizzicato*
Harp*
Timpani*
Strings*
SlowStrings*
Syn.Str 1*
Syn.Str 2*
Choir Aahs*
Pop Voice*
SynVox*
Orche.Hit*
Trumpet*
Trombone*
Tuba*
M.Trumpet*
FrenchHorns*
Brass 1*
SynthBrass1*
A.Brass 1*
SynthBrass2*
Soprano Sax*
Alto Sax*
Tenor Sax*
BaritoneSax*
Oboe*
EnglishHorn*
Bassoon*
Clarinet*
Piccolo*
Flute*
Recorder*
Pan Flute*
Bottle Blow*
Shakuhachi*
Whistle*
Ocarina*
Square Wave*
Saw Wave*
Doctor Solo*
SynCalliope*
ChifferLead*
Charang*
Solo Vox*
5th SawWave*
Bass & Lead*
Fantasia*
Warm Pad*
Polysynth*
Space Voice*
Bowed Glass*
Metal Pad*
Halo Pad*
Sweep Pad*
Ice Rain*
Soundtrack*
Crystal*

Syn Mallet*
Atmosphere*
Brightness*
Goblin*
Echo Drops*
Star Theme*
Sitar*
Banjo*
Shamisen*
Koto*
Kalimba*
Bagpipe*
Fiddle*
Shanai*
Tinkle Bell*
Agogo*
Steel Drums*
Woodblock*
Taiko*
Melo.Tom 1*
Synth Drum*
ReverseCym.*
Fret Noise*
BreathNoise*
Seashore*
Bird*
Telephone 1*
Helicopter*
Applause*
Gun Shot*

**Tones with a "*" may not play back satisfactorily on other GS tone generators.*

16.4. Drum Sets/EFX Set

		1:STANDARD*		3:ROOM*		4:POWER		5:ELECTRONIC	
	24	Bar Chime		Bar Chime		Bar Chime		Bar Chime	
	25	Snare Roll		Snare Roll		Snare Roll		Snare Roll	
	26	Finger Snap		Finger Snap		Finger Snap		Finger Snap	
	27	High Q		High Q		High Q		High Q	
	28	Slap		Slap		Slap		Slap	
	29	Scratch Push	[EXC7]	Scratch Push	[EXC7]	Scratch Push	[EXC7]	Scratch Push	[EXC7]
	30	Scratch Pull	[EXC7]	Scratch Pull	[EXC7]	Scratch Pull	[EXC7]	Scratch Pull	[EXC7]
	31	Sticks		Sticks		Sticks		Sticks	
	32	Square Click		Square Click		Square Click		Square Click	
	33	Metronome Click		Metronome Click		Metronome Click		Metronome Click	
	34	Metronome Bell		Metronome Bell		Metronome Bell		Metronome Bell	
	35	Std Kick 2'		Kick1		Std Kick 2		Std Kick 2	
C2	36	Kick 1		Room Kick		MONDO Kick		Elec BD	
	37	Side Stick		Side Stick		Side Stick		Side Stick	
	38	Std Snr 1		Room Snr 1		Gated SD		Elec SD	
	39	Hand Clap		Hand Clap		Hand Clap		Hand Clap	
	40	Std Snr 2		Std Snr 1		Snare Drum 2		Gated SD	
	41	Low Tom 2		Room Low Tom 2'		Room Low Tom 2		Elec Low Tom 2	
	42	Closed Hi-hat 1'	[EXC1]	Closed Hi-hat 1'	[EXC1]	Closed Hi-hat 1	[EXC1]	Closed Hi-hat 1	[EXC1]
	43	Low Tom 1		Room Low Tom 1'		Room Low Tom 1		Elec Low Tom 1	
	44	Pedal Hi-hat 1'	[EXC1]	Pedal Hi-hat 1'	[EXC1]	Pedal Hi-hat 1	[EXC1]	Pedal Hi-hat 1	[EXC1]
	45	Mid Tom 2		Room Mid Tom 2'		Room Mid Tom 2		Elec Mid Tom 2	
	46	Open Hi-hat 1'	[EXC1]	Open Hi-hat 1'	[EXC1]	Open Hi-hat 1	[EXC1]	Open Hi-hat 1	[EXC1]
	47	Mid Tom 1		Room Mid Tom 1'		Room Mid Tom 1		Elec Mid Tom 1	
C3	48	High Tom 2		Room Hi Tom 2'		Room Hi Tom 2		Elec Hi Tom 2	
	49	Crash Cymbal 1		Crash Cymbal 1		Crash Cymbal 1		Crash Cymbal 1	
	50	High Tom 1		Room Hi Tom 1'		Room Hi Tom 1		Elec Hi Tom 1	
	51	Ride Cymbal 1		Ride Cymbal 1		Ride Cymbal 1		Ride Cymbal 1	
	52	Chinese Cymbal		Chinese Cymbal		Chinese Cymbal		Reverse Cymbal	
	53	Ride Bell		Ride Bell		Ride Bell		Ride Bell	
	54	Tambourine		Tambourine		Tambourine		Tambourine	
	55	Splash Cymbal		Splash Cymbal		Splash Cymbal		Splash Cymbal	
	56	Cowbell		Cowbell		Cowbell		Cowbell	
	57	Crash Cymbal 2		Crash Cymbal 2		Crash Cymbal 2		Crash Cymbal 2	
	58	Vibra-slap		Vibra-slap		Vibra-slap		Vibra-slap	
	59	Ride Cymbal 2		Ride Cymbal 2		Ride Cymbal 2		Ride Cymbal 2	
C4	60	High Bongo		High Bongo		High Bongo		High Bongo	
	61	Low Bongo		Low Bongo		Low Bongo		Low Bongo	
	62	Mute High Conga		Mute High Conga		Mute High Conga		Mute High Conga	
	63	Open High Conga		Open High Conga		Open High Conga		Open High Conga	
	64	Low Conga		Low Conga		Low Conga		Low Conga	
	65	High Timbale		High Timbale		High Timbale		High Timbale	
	66	Low Timbale		Low Timbale		Low Timbale		Low Timbale	
	67	High Agogo		High Agogo		High Agogo		High Agogo	
	68	Low Agogo		Low Agogo		Low Agogo		Low Agogo	
	69	Cabasa		Cabasa		Cabasa		Cabasa	
	70	Maracas		Maracas		Maracas		Maracas	
	71	Short Hi Whistle	[EXC2]	Short Hi Whistle	[EXC2]	Short Hi Whistle	[EXC2]	Short Hi Whistle	[EXC2]
C5	72	Long Low Whistle	[EXC2]	Long Low Whistle	[EXC2]	Long Low Whistle	[EXC2]	Long Low Whistle	[EXC2]
	73	Short Guiro	[EXC3]	Short Guiro	[EXC3]	Short Guiro	[EXC3]	Short Guiro	[EXC3]
	74	Long Guiro	[EXC3]	Long Guiro	[EXC3]	Long Guiro	[EXC3]	Long Guiro	[EXC3]
	75	Claves		Claves		Claves		Claves	
	76	High Wood Block		High Wood Block		High Wood Block		High Wood Block	
	77	Low Wood Block		Low Wood Block		Low Wood Block		Low Wood Block	
	78	Mute Cuica	[EXC4]	Mute Cuica	[EXC4]	Mute Cuica	[EXC4]	Mute Cuica	[EXC4]
	79	Open Cuica	[EXC4]	Open Cuica	[EXC4]	Open Cuica	[EXC4]	Open Cuica	[EXC4]
	80	Mute Triangle	[EXC5]	Mute Triangle	[EXC5]	Mute Triangle	[EXC5]	Mute Triangle	[EXC5]
	81	Open Triangle	[EXC5]	Open Triangle	[EXC5]	Open Triangle	[EXC5]	Open Triangle	[EXC5]
	82	Shaker		Shaker		Shaker		Shaker	
	83	Jingle Bell		Jingle Bell		Jingle Bell		Jingle Bell	
C6	84	Bell Tree		Bell Tree		Bell Tree		Bell Tree	
	85	Castanets		Castanets		Castanets		Castanets	
	86	Mute Surdo	[EXC6]	Mute Surdo	[EXC6]	Mute Surdo	[EXC6]	Mute Surdo	[EXC6]
	87	Open Surdo	[EXC6]	Open Surdo	[EXC6]	Open Surdo	[EXC6]	Open Surdo	[EXC6]
	88	-----		-----		-----		-----	

		6:TR-808		7:DANCE		8:JAZZ 11:GS STANDARD		9:BRUSH	
	24	Bar Chime		Bar Chime		Bar Chime		Bar Chime	
	25	Snare Roll		Snare Roll		Snare Roll		Snare Roll	
	26	Finger Snap		Finger Snap		Finger Snap		Finger Snap	
	27	High Q		High Q		High Q		High Q	
	28	Slap		Slap		Slap		Slap	
	29	Scratch Push	[EXC7]	Scratch Push	[EXC7]	Scratch Push	[EXC7]	Scratch Push	[EXC7]
	30	Scratch Pull	[EXC7]	Scratch Pull	[EXC7]	Scratch Pull	[EXC7]	Scratch Pull	[EXC7]
	31	Sticks		Dance Snr 1		Sticks		Sticks	
	32	Square Click		Square Click		Square Click		Square Click	
	33	Metronome Click		Metronome Click		Metronome Click		Metronome Click	
	34	Metronome Bell		Metronome Bell		Metronome Bell		Metronome Bell	
	35	Std Kick 2		Kick 1		Std Kick 2		Kick 2	
C2	36	808 Bass Drum 1		808 Bass Drum 2		Std Kick 1		Kick 1	
	37	808 Rim Shot		808 Rim Shot		Side Stick		Side Stick	
	38	808 Snare Drum		TR-909 Snr		Snare Drum 1		Brush Tap	
	39	Hand Clap		Hand Clap		Hand Clap		Brush Slap	
	40	Snare Drum 2		Dance Snr 2		Snare Drum 2		Brush Swirl	
	41	808 Low Tom 2		808 Low Tom 2		Low Tom 2		Brush Low Tom 2	
	42	808 CHH	[EXC1]	808 CHH [EXC1]		Closed Hi-hat 1	[EXC1]	Closed Hi-hat 2	[EXC1]
	43	808 Low Tom 1		808 Low Tom 1		Low Tom 1		Brush Low Tom 1	
	44	808 CHH	[EXC1]	808 CHH [EXC1]		Pedal Hi-hat 1	[EXC1]	Pedal Hi-hat 2	[EXC1]
	45	808 Mid Tom 2		808 Mid Tom 2		Mid Tom 2		Brush Mid Tom 2	
	46	808 OHH [EXC1]		808 OHH [EXC1]		Open Hi-hat 1	[EXC1]	Open Hi-hat 2	[EXC1]
	47	808 Mid Tom 1		808 Mid Tom 1		Mid Tom 1		Brush Mid Tom 1	
C3	48	808 Hi Tom 2		808 Hi Tom 2		High Tom 2		Brush Hi Tom 2	
	49	808 Cymbal		808 Cymbal		Crash Cymbal 1		Crash Cymbal 1	
	50	808 Hi Tom 1		808 Hi Tom 1		High Tom 1		Brush Hi Tom 1	
	51	Ride Cymbal 1		Ride Cymbal 1		Ride Cymbal 1		Ride Cymbal 1	
	52	Chinese Cymbal		Chinese Cymbal		Chinese Cymbal		Chinese Cymbal	
	53	Ride Bell		Ride Bell		Ride Bell		Ride Bell	
	54	Tambourine		Tambourine		Tambourine		Tambourine	
	55	Splash Cymbal		Splash Cymbal		Splash Cymbal		Splash Cymbal	
	56	808 Cowbell		808 Cowbell		Cowbell		Cowbell	
	57	Crash Cymbal 2		Crash Cymbal 2		Crash Cymbal 2		Crash Cymbal 2	
	58	Vibra-slap		Vibra-slap		Vibra-slap		Vibra-slap	
	59	Ride Cymbal 2		Ride Cymbal 2		Ride Cymbal 2		Ride Cymbal 2	
C4	60	High Bongo		High Bongo		High Bongo		High Bongo	
	61	Low Bongo		Low Bongo		Low Bongo		Low Bongo	
	62	808 High Conga		808 High Conga		Mute High Conga		Mute High Conga	
	63	808 Mid Conga		808 Mid Conga		Open High Conga		Open High Conga	
	64	808 Low Conga		808 Low Conga		Low Conga		Low Conga	
	65	High Timbale		High Timbale		High Timbale		High Timbale	
	66	Low Timbale		Low Timbale		Low Timbale		Low Timbale	
	67	High Agogo		High Agogo		High Agogo		High Agogo	
	68	Low Agogo		Low Agogo		Low Agogo		Low Agogo	
	69	Cabasa		Cabasa		Cabasa		Cabasa	
	70	808 Maracas		808 Maracas		Maracas		Maracas	
	71	Short Hi Whistle	[EXC2]	Short Hi Whistle	[EXC2]	Short Hi Whistle	[EXC2]	Short Hi Whistle	[EXC2]
C5	72	Long Low Whistle	[EXC2]	Long Low Whistle	[EXC2]	Long Low Whistle	[EXC2]	Long Low Whistle	[EXC2]
	73	Short Guiro	[EXC3]	Short Guiro	[EXC3]	Short Guiro	[EXC3]	Short Guiro	[EXC3]
	74	Long Guiro	[EXC3]	Long Guiro	[EXC3]	Long Guiro	[EXC3]	Long Guiro	[EXC3]
	75	808 Claves		808 Claves		Claves		Claves	
	76	High Wood Block		High Wood Block		High Wood Block		High Wood Block	
	77	Low Wood Block		Low Wood Block		Low Wood Block		Low Wood Block	
	78	Mute Cuica	[EXC4]	Mute Cuica	[EXC4]	Mute Cuica	[EXC4]	Mute Cuica	[EXC4]
	79	Open Cuica	[EXC4]	Open Cuica	[EXC4]	Open Cuica	[EXC4]	Open Cuica	[EXC4]
	80	Mute Triangle	[EXC5]	Mute Triangle	[EXC5]	Mute Triangle	[EXC5]	Mute Triangle	[EXC5]
	81	Open Triangle	[EXC5]	Open Triangle	[EXC5]	Open Triangle	[EXC5]	Open Triangle	[EXC5]
	82	Shaker		Shaker		Shaker		Shaker	
	83	Jingle Bell		Jingle Bell		Jingle Bell		Jingle Bell	
C6	84	Bell Tree		Bell Tree		Bell Tree		Bell Tree	
	85	Castanets		Castanets		Castanets		Castanets	
	86	Mute Surdo	[EXC6]	Mute Surdo	[EXC6]	Mute Surdo	[EXC6]	Mute Surdo	[EXC6]
	87	Open Surdo	[EXC6]	Open Surdo	[EXC6]	Open Surdo	[EXC6]	Open Surdo	[EXC6]
	88	-----		-----		-----		-----	

		10:ORCHESTRA		12:GS ROOM		13:GS BRUSH	
	24	Bar Chime		Bar Chime		Bar Chime	
	25	Snare Roll		Snare Roll		Snare Roll	
	26	Finger Snap		Finger Snap		Finger Snap	
	27	Close Hi-hat	[EXC1]	High Q		High Q	
	28	Pedal Hi-hat	[EXC1]	Slap		Slap	
	29	Open Hi-hat	[EXC1]	Scratch Push	[EXC7]	Scratch Push	[EXC7]
	30	Ride Cymbal		Scratch Pull	[EXC7]	Scratch Pull	[EXC7]
	31	Sticks		Sticks		Sticks	
	32	Square Click		Square Click		Square Click	
	33	Metronome Click		Metronome Click		Metronome Click	
	34	Metronome Bell		Metronome Bell		Metronome Bell	
	35	Concert BD 2		Std Kick 2		Std Kick 2	
C2	36	Concert BD 1		Std Kick 1		Std Kick 1	
	37	Side Stick		Side Stick		Side Stick	
	38	Concert SD		Snare Drum 1		Brush Tap	
	39	Castanets		Hand Clap		Brush Slap	
	40	Concert SD		Snare Drum 2		Brush Swirl	
	41	Timpani F		Room Low Tom 2		Low Tom 2	
	42	Timpani F#		Closed Hi-hat 1	[EXC1]	Closed Hi-hat 1	[EXC1]
	43	Timpani G		Room Low Tom 1		Low Tom 1	
	44	Timpani G#		Pedal Hi-hat 1	[EXC1]	Pedal Hi-hat 1	[EXC1]
	45	Timpani A		Room Mid Tom 2		Mid Tom 2	
	46	Timpani A#		Open Hi-hat 1	[EXC1]	Open Hi-hat 1	[EXC1]
	47	Timpani B		Room Mid Tom 1		Mid Tom 1	
C3	48	Timpani c		Room Hi Tom 2		High Tom 2	
	49	Timpani c#		Crash Cymbal 1		Crash Cymbal 1	
	50	Timpani d		Room Hi Tom 1		High Tom 1	
	51	Timpani d#		Ride Cymbal 1		Ride Cymbal 1	
	52	Timpani e		Chinese Cymbal		Chinese Cymbal	
	53	Timpani f		Ride Bell		Ride Bell	
	54	Tambourine		Tambourine		Tambourine	
	55	Splash Cymbal		Splash Cymbal		Splash Cymbal	
	56	Cowbell		Cowbell		Cowbell	
	57	Concert Cymbal 2		Crash Cymbal 2		Crash Cymbal 2	
	58	Vibra-slap		Vibra-slap		Vibra-slap	
	59	Concert Cymbal 1		Ride Cymbal 2		Ride Cymbal 2	
C4	60	High Bongo		High Bongo		High Bongo	
	61	Low Bongo		Low Bongo		Low Bongo	
	62	Mute High Conga		Mute High Conga		Mute High Conga	
	63	Open High Conga		Open High Conga		Open High Conga	
	64	Low Conga		Low Conga		Low Conga	
	65	High Timbale		High Timbale		High Timbale	
	66	Low Timbale		Low Timbale		Low Timbale	
	67	High Agogo		High Agogo		High Agogo	
	68	Low Agogo		Low Agogo		Low Agogo	
	69	Cabasa		Cabasa		Cabasa	
	70	Maracas		Maracas		Maracas	
	71	Short Hi Whistle	[EXC2]	Short Hi Whistle	[EXC2]	Short Hi Whistle	[EXC2]
C5	72	Long Low Whistle	[EXC2]	Long Low Whistle	[EXC2]	Long Low Whistle	[EXC2]
	73	Short Guiro	[EXC3]	Short Guiro	[EXC3]	Short Guiro	[EXC3]
	74	Long Guiro	[EXC3]	Long Guiro	[EXC3]	Long Guiro	[EXC3]
	75	Claves		Claves		Claves	
	76	High Wood Block		High Wood Block		High Wood Block	
	77	Low Wood Block		Low Wood Block		Low Wood Block	
	78	Mute Cuica	[EXC4]	Mute Cuica	[EXC4]	Mute Cuica	[EXC4]
	79	Open Cuica	[EXC4]	Open Cuica	[EXC4]	Open Cuica	[EXC4]
	80	Mute Triangle	[EXC5]	Mute Triangle	[EXC5]	Mute Triangle	[EXC5]
	81	Open Triangle	[EXC5]	Open Triangle	[EXC5]	Open Triangle	[EXC5]
	82	Shaker		Shaker		Shaker	
	83	Jingle Bell		Jingle Bell		Jingle Bell	
C6	84	Bell Tree		Bell Tree		Bell Tree	
	85	Castanets		Castanets		Castanets	
	86	Mute Surdo	[EXC6]	Mute Surdo	[EXC6]	Mute Surdo	[EXC6]
	87	Open Surdo	[EXC6]	Open Surdo	[EXC6]	Open Surdo	[EXC6]
	88	Applause		-----		-----	

16.5 Rhythm pattern list

2:SOUND EFFECT

	39	High Q
	40	Slap
		Scratch Push [EXC7]
	41 42	Scratch Pull [EXC7]
	43	Sticks
	44	Square Click
	45	Metronome Click
	46	Metronome Bell
	47	Guitar sliding Finger
C3	48	Guitar cutting noise (down)
	49	Guitar cutting noise (up)
	50	String slap of double bass
	51	Fl.Key Click
	52	Laughing
		Screaming
	53 54	Punch
	55	Heart Beat
	56	Footsteps1
	57	Footsteps2
	58	Applause
	59	Door Creaking
C4	60	Door
	61	Scratch
	62	Wind Chimes
	63	Car-Engine
	64	Car-Stop
		Car-Pass
	65 66	Car-Crash
	67	Siren
	68	Train
	69	Jetplane
	70	Helicopter
	71	Starship
C5	72	Gun Shot
	73	Machine Gun
	74	Lasergun
	75	Explosion
	76	Dog
		Horse-Gallop
	77 78	Birds
	79	Rain
	80	Thunder
	81	Wind
	82	Seashore
	83	Stream
C6	84	Bubble
	85	Cat

------ : *No sound.*

[EXC]: will not sound simultaneously with other percussion instruments of the same number.

No.	Rhythm Pattern (Measure)
R-1	4/4 (1)
R-2	3/4 (1)
R-3	6/8 (1)
R-4	8Beat (1)
R-5	16Beat (1)
R-6	Rock (1)
R-7	Ballad (1)
R-8	Disco (1)
R-9	R&B 1 (1)
R10	R&B 2 (1)
R11	Skip Beat (1)
R12	Shuffle (1)
R13	Triplet (1)
R14	March (1)
R15	Waltz (1)
R16	Swing (1)
R17	BossaNova (2)
R18	Samba (1)
R19	Rhumba (2)
R20	Mambo (2)
R21	Tango (2)
R22	Beguine (2)
R23	CountIn 1 (2)
R24	CountIn 2 (2)
R25	C.InSwing (1)
R26	Ending 1 (1)
R27	Ending 2 (1)
R28	Sticks4/4 (1)
R29	Sticks3/4 (1)
R30	Sticks6/8 (1)

16.6. Effects

Display	Description
Chorus	Makes sounds broader and fatter.
Stereo.Chorus	A stereo chorus.
Hexa Chorus	A multilayer chorus.
Tremolo Chorus	A chorus with a tremolo effect (tremolo chorus).
Space D	A clear chorus.
Rotary	Adds a rotary-speaker effect.
Stereo Delay	Delays the sound with a stereo effect.
Modulation.Delay	Adds a wavering effect to the delayed sound (modulation delay).
Triple Tap Delay	A three-way delay (triple tap delay).
Quadruple Tap Delay	A four-way delay (quadruple tap delay).
Phaser	Adds undulations to the sound.
Stereo Flanger	Adds metallic reverberations (stereo flanger).
Step Flanger	A flanger that varies the pitch in a stepwise fashion.
Enhancer	Adds modulation to the sound.
Overdrive	Applies soft distortion to the sound.
Distortion	Applies hard distortion to the sound.
Auto Wah	Changes the tone in a cyclical manner.
Compressor	Suppresses fluctuations in volume.
Gate Reverb	Cuts off the reverberations before they fade away completely.
2-V Pitch Shifter	Adds two pitch-shifted sounds to the original sound (two-voice pitch shifter).
FB Pitch Shifter	Adds a single pitch-shifted sound to the original sound (feedback pitch shifter).
Enhancer-Chorus	Applies both enhancer and chorus effects.
Enhancer-Flanger	Applies both enhancer and flanger effects.
Enhancer-Delay	Applies both enhancer and delay effects.
Chorus-Delay	Applies both chorus and delay effects.
Flanger-Delay	Applies both flanger and delay effects.
Overdrive-Chorus	Applies both overdrive and chorus effects.
Overdrive-Flanger	Applies both overdrive and flanger effects.
Overdrive-Delay	Applies both overdrive and delay effects.
Distortion-Chorus	Applies both distortion and chorus effects.
Distortion-Flanger	Applies both distortion and flanger effects.
Distortion-Delay	Applies both distortion and delay effects.
Sympathetic Resonance	Applies a resonance effect when the damper pedal is depressed .
Wave Chorus	Produces a chorus with strong undulations.
2 Band Chorus	Applies different chorus effects in the treble and bass bands.
Space Chorus	A chorus with extremely small undulations.
Chorus-Flanger	Applies both chorus and flanger effects.
Rhodes Multi	the optimal effect for an electric piano.
Clean Guitar Multi	Applies an effect that combines compressor, chorus, and delay
Tremolo	Produces cyclical changes in volume.
Auto Pan	Makes the sonic position of the sound move to the left or right.

17. MIDI Implementation Chart

Intelligent Keyboard
Model E-600

MIDI Implementation Chart

Date : Apr. 1999
Version : 1.00

Function...		Transmitted	Recognized	Remarks
Basic Channel	Default	1	1–16	
	Changed	1–16	1–16	
Mode	Default	Mode 3	Mode 3	
	Messages	x	Mode 3, 4(M=1)	* 2
	Altered	**********		
Note Number :	True Voice	15–113	0–127	
		**********	0–127	
Velocity	Note ON	O	O	
	Note OFF	x 8n v=64	x	
After Touch	Key's	x	O *1	
	Ch's	x	O *1	
Pitch Bend		O	O	
Control Change	0, 32	O	O *1	Bank select
	1	O *1	O *1	Modulation
	5	O *1	O *1	Portamento time
	6, 38	O *1	O *1	Data entry
	7	O	O *1	Volume
	10	O *1	O *1	Panpot
	11	O *1	O *1	Expression
	64	O	O *1	Hold 1
	65	O *1	O *1	Portamento
	66	O	O *1	Sostenuto
	67	O	O *1	Soft
	84	O *1	O *1	Portamento control
	91	O	O (Reverb) *1	Effect1 depth
	93	O	O (Chorus) *1	Effect3 depth
	98, 99	O *1	O *1	NRPN LSB, MSB
	100, 101	O *1	O *1	RPN LSB, MSB
Prog Change	: True #	O 0–127	O	
		**********	0–127	Program number 1–128
System Exclusive		O	O	
System Common	: Song Pos	x	x	
	: Song Sel	x	x	
	: Tune	x	x	
System Real Time	: Clock	O	x	
	: Commands	x	x	
Aux Message	: All sound off	x	O (120, 126, 127)	
	: Reset all controllers	x	O	
	: Local Control	x	O	
	: All Notes OFF	x	O (123–125)	
	: Active Sense	O	O	
	: Reset	x	x	
Notes		* 1 O x is selectable by SysEx. * 2 Recognized as M=1 even if M≠1.		

Mode 1 : OMNI ON, POLY
Mode 2 : OMNI ON, MONO
Mode 3 : OMNI OFF, POLY
Mode 4 : OMNI OFF, MONO

O : Yes
X : No

Information

When you need repair service, call your nearest Roland Service Center or authorized Roland distributor in your country as shown below.

AFRICA

EGYPT
Al Fanny Trading Office
P.O. Box 2904,
El Horrieh Heliopolos, Cairo,
EGYPT
TEL: (02) 4185531

REUNION
Maison FO - YAM Marcel
25 Rue Jules MermanZL
Chaudron - BP79 97491
Ste Clotilde REUNION
TEL: 28 29 16

SOUTH AFRICA
That Other Music Shop (PTY) Ltd.
11 Melle Street (Cnr Melle and Juta Street)
Braamfontein 2001
Republic of SOUTH AFRICA
TEL: (011) 403 4105

Paul Bothner (PTY) Ltd.
17 Werdmuller Centre Claremont 7700
Republic of SOUTH AFRICA

P.O. Box 23032
Claremont, Cape Town
SOUTH AFRICA, 7735
TEL: (021) 64 4030

ASIA

CHINA
Beijing Xinghai Musical Instruments Co., Ltd.
6 Huangmuchang Chao Yang District, Beijing, CHINA
TEL: (010) 6774 7491

HONG KONG
Tom Lee Music Co., Ltd. Service Division
22-32 Pun Shan Street, Tsuen Wan, New Territories,
HONG KONG
TEL: 2415 0911

INDIA
Rivera Digitec (India) Pvt. Ltd.
409, Nirman Kendra Mahalaxmi Flats, Compound
off. Dr. Edwin Moses Road,
Mumbai 400011, INDIA
TEL: (022) 498 3079

INDONESIA
PT Galestra Inti
Kompleks Perkantoran
Duta Merlin Blok E No.6—7
Jl. Gajah Mada No.3—5,
Jakarta 10130,
INDONESIA
TEL: (021) 6335416

KOREA
Cosmos Corporation Service Station
261 2nd Floor Nak-Won Arcade
Jong-Ro ku, Seoul, KOREA
TEL: (02) 742 8844

MALAYSIA
Bentley Music SDN BHD
140 & 142, Jalan Bukit Bintang
55100 Kuala Lumpur, MALAYSIA
TEL: (03) 2443333

PHILIPPINES
G.A. Yupangco & Co. Inc.
339 Gil J. Puyat Avenue
Makati, Metro Manila 1200,
PHILIPPINES
TEL: (02) 899 9801

SINGAPORE
Swee Lee Company
150 Sims Drive,
SINGAPORE 387381
TEL: 748-1669

CRISTOFORI MUSIC PTE LTD
Blk 3014, Bedok Industrial Park E,
#02-2148, SINGAPORE 489980
TEL: 243 9555

TAIWAN
ROLAND TAIWAN ENTERPRISE CO., LTD.
Room 5, 9fl. No. 112 Chung Shan N.Road Sec.2, Taipei, TAIWAN, R.O.C.
TEL: (02) 2561 3339

THAILAND
Theera Music Co., Ltd.
330 Verng NakornKasem, Soi 2,
Bangkok 10100, THAILAND
TEL: (02) 2248821

VIETNAM
Saigon Music
138 Tran Quang Khai St.,
District 1
Ho chi minh City
VIETNAM
TEL: (8) 844-4068

AUSTRALIA/ NEW ZEALAND

AUSTRALIA
Roland Corporation Australia Pty. Ltd.
38 Campbell Avenue
Dee Why West. NSW 2099
AUSTRALIA
TEL: (02) 9982 8266

NEW ZEALAND
Roland Corporation (NZ) Ltd.
97 Mt. Eden Road, Mt. Eden,
Auckland 3, NEW ZEALAND
TEL: (09) 3098 715

CENTRAL/LATIN AMERICA

ARGENTINA
Instrumentos Musicales S.A.
Florida 656 2nd Floor
Office Number 206A
Buenos Aires
ARGENTINA, CP1005
TEL: (54-11) 4-393-6057

BRAZIL
Roland Brasil Ltda.
R. Coronel Octaviano da Silveira
203 05522-010
Sao Paulo BRAZIL
TEL: (011) 843 9377

CHILE
Comercial Fancy S.A.
Avenida Rancagua #0330
Providencia Santiago, CHILE
TEL: 56-2-373-9100

EL SALVADOR
OMNI MUSIC
75 Avenida Notre y Alameda
Juan Pablo 2 No. 4010
San Salvador, EL SALVADOR
TEL: (503) 262-0788

MEXICO
Casa Veerkamp, s.a. de c.v.
Av. Toluca No. 323 Col. Olivar de los Padres 01780 Mexico D.F.
MEXICO
TEL: (525) 668 04 80

La Casa Wagner de Guadalajara s.a. de c.v.
Av. Corona No. 202 S.J.
Guadalajara, Jalisco Mexico
C.P.44100 MEXICO
TEL: (03) 613 1414

PANAMA
Productos Superiores, S.A.
Apartado 655 - Panama 1
REP. DE PANAMA
TEL: (507) 270-2200

URUGUAY
Todo Musica
Cuarelm 1488, Montevideo,
URUGUAY
TEL: 5982-924-2335

VENEZUELA
Musicland Digital C.A.
Av. Francisco de Miranda,
Centro Parque de Cristal, Nivel C2 Local 20 Caracas
VENEZUELA
TEL: (02) 285 9218

EUROPE

AUSTRIA
Roland Austria GES.M.B.H.
Siemensstrasse 4, P.O. Box 74,
A-6063 RUM, AUSTRIA
TEL: (0512) 26 44 260

BELGIUM/HOLLAND/ LUXEMBOURG
Roland Benelux N. V.
Houtstraat 3 B-2260 Oevel
(Westerlo) BELGIUM
TEL: (014) 575811

DENMARK
Roland Scandinavia A/S
Langebrogade 6 Post Box 1937
DK-1023 Copenhagen K.
DENMARK
TEL: 32 95 3111

FRANCE
Roland France SA
4, Rue Paul Henri SPAAK
Parc de l'Esplanade F 77 462 St. Thibault Lagny Cedex FRANCE
TEL: 01 600 73 500

FINLAND
Roland Scandinavia As, Filial Finland
Lauttasaarentie 54 B
Fin-00201 Helsinki, FINLAND
TEL: (9) 682 4020

GERMANY
Roland Elektronische Musikinstrumente Handelsgesellschaft mbH.
Oststrasse 96, 22844 Norderstedt,
GERMANY
TEL: (040) 52 60090

GREECE
V. Dimitriadis & Co. Ltd.
20, Alexandras St. & Bouboulinas
54 St. 106 82 Athens, GREECE
TEL: (01) 8227 775

HUNGARY
Intermusica Ltd.
Warehouse Area 'DEPO' Pf.83
H-2046 Torokbalint, HUNGARY
TEL: (23) 511011

IRELAND
Roland Ireland
Audio House, Belmont Court,
Donnybrook, Dublin 4.
Republic of IRELAND
TEL: (01) 2603501

ITALY
Roland Italy S. p. A.
Viale delle Industrie, 8
20020 Arese Milano, ITALY
TEL: (02) 937-78300

NORWAY
Roland Scandinavia Avd. Kontor Norge
Lilleakerveien 2 Postboks 95
Lilleaker N-0216 Oslo
NORWAY
TEL: 273 0074

POLAND
P. P. H. Brzostowicz
UL. Gibraltarska 4.
PL-03664 Warszawa POLAND
TEL: (022) 679 44 19

PORTUGAL
Tecnologias Musica e Audio, Roland Portugal, S.A.
RUA SANTA CATARINA
131 - 4000 Porto -PORTUGAL
TEL: (02) 208 44 56

ROMANIA
FBS LINES
Piata Libertatii 1.
RO-4200 Cheorgheni
TEL: (066) 164-609

RUSSIA
Siami Music Company
Sadojava-Triumfalnaja st., 16
103006 Moscow, RUSSIA
TEL: 095 209 2193

SPAIN
Roland Electronics de España, S. A.
Calle Bolivia 239 08020 Barcelona,
SPAIN
TEL: (93) 308 1000

SWEDEN
Roland Scandinavia A/S SWEDISH SALES OFFICE
Danvik Center 28, 2 tr.
S-131 30 Nacka SWEDEN
TEL: (08) 702 0020

SWITZERLAND
Roland (Switzerland) AG
Musitronic AG
Gerberstrasse 5, CH-4410 Liestal,
SWITZERLAND
TEL: (061) 921 1615

UKRAINE
TIC-TAC
Mira Str. 19/108
P.O. Box 180
295400 Munkachevo, UKRAINE
TEL: (03131) 414-40

UNITED KINGDOM
Roland (U.K.) Ltd.
Atlantic Close, Swansea
Enterprise Park SWANSEA
SA7 9FJ,
UNITED KINGDOM
TEL: (01792) 700139

MIDDLE EAST

BAHRAIN
Moon Stores
Bab Al Bahrain Road,
P.O. Box 20077
State of BAHRAIN
TEL: 211 005

CYPRUS
Radex Sound Equipment Ltd.
17 Diagorou St., P.O. Box 2046,
Nicosia CYPRUS
TEL: (02) 453 426

ISRAEL
Halilit P. Greenspoon & Sons Ltd.
8 Retzif Fa'aliya Hashnya St.
Tel-Aviv-Yaho ISRAEL
TEL: (03) 6823666

JORDAN
AMMAN Trading Agency
Prince Mohammed St. P.O. Box 825 Amman 11118 JORDAN
TEL: (06) 4641200

KUWAIT
Easa Husain Al-Yousifi
P.O. Box 126 Safat 13002
KUWAIT
TEL: 5719499

LEBANON
A. Chahine & Fils
P.O. Box 16-5857 Gergi Zeidan St.
Chahine Building, Achrafieh
Beirut, LEBANON
TEL: (01) 335799

OMAN
OHI Electronics & Trading Co. LLC
P.O. Box 889 Muscat
Sultanate of OMAN
TEL: 959085

QATAR
Badie Studio & Stores
P.O. Box 62,
DOHA QATAR
TEL: 423554

SAUDI ARABIA
aDawliah Universal Electronics APL
P.O. Box 2154 ALKHOBAR 31952,
SAUDI ARABIA
TEL: (03) 898 2081

SYRIA
Technical Light & Sound Center
Khaled Ibn Al Walid St.
P.O. Box 13520
Damascus - SYRIA
TEL: (011) 2235 384

TURKEY
Barkat Muzik aletleri ithalat ve ihracat limited Ireketi
Siraselvier Cad. Guney Ishani No. 86/6 Taksim, Istanbul TURKEY
TEL: (0212) 2499324

U.A.E.
Zak Electronics & Musical Instruments Co.
Zabeel Road, Al Shercoq Bldg., No. 14, Grand Floor DUBAI
U.A.E.
P.O. Box 8050 DUBAI, U.A.E.
TEL: (04) 360715

NORTH AMERICA

CANADA
Roland Canada Music Ltd. (Head Office)
5480 Parkwood Way Richmond
B. C., V6V 2M4 CANADA
TEL: (0604) 270 6626

Roland Canada Music Ltd. (Toronto Office)
Unit 2, 109 Woodbine Downs Blvd, Etobicoke, ON
M9W 6Y1 CANADA
TEL: (0416) 213 9707

U. S. A.
Roland Corporation U.S.
7200 Dominion Circle
Los Angeles, CA. 90040-3696,
U. S. A.
TEL: (0323) 685 5141